

## CHAMBRE MIXTE D'AGRICULTURE ET DE COMMERCE DE L'ANNAM, Tourane

### LISTES D'ÉLECTEURS POUR LES ANNÉES 1899, 1901, 1908, 1909, 1910, 1921, 1924, 1927, 1928, 1932, 1933, 1937, 1940, 1942, 1943

Liste des électeurs à la Chambre consultative mixte de commerce et d'agriculture de l'Annam pour l'année 1899, dressée par la commission de révision instituée par arrêté du Résident supérieur en Annam, en date du 24 août 1899.

(*Bulletin officiel de l'Indochine française*, octobre 1899, p. 1281-1285)  
(*L'Avenir du Tonkin*, 19 octobre 1899)

MM. Abgral, Jean-François, missionnaire agriculteur, Vinh.  
About, Émile, mécanicien, Tourane.  
Archimbaud, Vincent, missionnaire agriculteur,  
Barat, Stéphane-Auguste, planteur, Tourane.  
Barthès de Monfort, Jacques-Maxime, planteur, Phan-rang.  
Baudeuf, Léon-Joseph-Dominique-Anselme, directeur de la ferme d'opium, Tourane.  
Beausire, Paul, entrepreneur, Hué.  
Bélières, Bernard-Joachim, missionnaire, agriculteur, Xa-doai, Nghê-an.  
Belleville, François, missionnaire, agriculteur, Xa-doai, Nghê-an.  
Bernard, Henri-Georges, commerçant, Vinh.  
Bertrand, Isidore, agent des Messageries maritimes, Tourane  
Blais, Louis, missionnaire, agriculteur, Dai-an, Binh-dinh.  
Blanc, Henri-Joseph, missionnaire, agriculteur, Xa-doai, Nhé-an.  
Bogaert, Henri, négociant, Hué.  
Bonnet, Eugène-Louis, missionnaire, agriculteur, Long tuong, Ha-tinh.  
Bonte, Auguste, planteur, Tra-my, Ouang-nam.  
Bonte, Paul, planteur, Tra-my, Ouang-nam.  
Borel, Henri-Victor-Élie, planteur, An-diêm, Quang-nam ;  
Brizard, Edmond-Antonin-Félix, commerçant, Quang-ngai ;  
Bruyère, Jean, missionnaire, agriculteur, Tra-kiên, Quang-nam.  
Charpentier, Joseph, employé aux mines d'or, Bong-Miêu, Quang-nam.  
Charles, François-Claude. missionnaire, agriculteur, Thanh-Hoa.  
Chazet, Eudore-Louis, administrateur de la Société forestière, Bén-thuy près Vinh ;  
Cherrière, Marie-Émile, missionnaire, agriculteur, Xa-doai, Nghê-an.  
Cornu, Antide, entrepreneur, Vinh.  
Cudrey, Constant, missionnaire agriculteur, Thuân-gai Nghê-an.  
Daragon, Jean-Benoît, missionnaire agriculteur, Xa-doai, Nghê-an.  
Delalexe, Joseph, missionnaire, agriculteur, Xa-doai, Nghê-an.  
Delineau, Alfred, industriel, Vinh.  
Demeure, Jean, missionnaire, agriculteur, Thach-da, Binh-dinh.

Dérobert, Henri, négociant, Faifo.  
Dérobert, Jean-Marie, négociant, Faifo.  
Desgrais, Georges, négociant, Vinh.  
Dewost, Alphonse-Jean, pharmacien, Tourane.  
Dombret, Gustave-Philibert, industriel, Qui-nhon  
Dubrulle, Gustave, missionnaire, agriculteur, Nam-binh, Binh-dinh.  
Ducamp, Pierre-André, négociant, Qui-nhon  
Dufflet, Jean, commerçant, Vinh.  
Durand, Eugène, missionnaire, agriculteur, Dong-qua, Binh-dinh.  
Dyé, Marie-Louis, planteur, Thach-ban, Quang-nam.  
Eloy, André, missionnaire, agriculteur, Dong-thap, Nghè-an.  
Escande, Jean, commerçant, Tourane.  
Émile, Alexandre-Jules, conducteur de travaux, Nong-son, Quang-nam.  
Fortin, Lucien-Louis, industriel, Thanh-hoa.  
Fourmont, Constant-Julien, missionnaire, agriculteur, Long-son Binh-dinh.  
Gagnaire, François, missionnaire, agriculteur, Dai-an, Binh-dinh.  
Garnier, Eugène, missionnaire, agriculteur, Nam-dinh, Binh-dinh.  
Gaudet, Guillaume, employé aux mines d'or, Bong-Miêu, Quang-nam.  
Geffroy, François, missionnaire, agriculteur, Gia-hàu, Binh-dinh.  
Gidoin, Élie, planteur, Hué.  
Giraud, Eugène-Charles-Félix-Alexis, industriel, Hué.  
Grangon, Damien, missionnaire, agriculteur, Long-son, Binh-dinh.  
Guéno, Jean, m, missionnaire, agriculteur, Nuoc-nhi, Binh-dinh.  
Guérin, Alphonse-Aldéric<sup>1</sup>, planteur, Tourane.  
Guignard, Marie-Pierre, missionnaire, agriculteur, Cau-trap, Nghè-an.  
Hamon, Théodule, missionnaire, agriculteur, Truong-Dô, Binh-dinh.  
Herbet, Alfred, administrateur des mines d'or, Bong-Miêu, Quang-nam.  
Holt, Auguste, dessinateur-mécanicien, Hué.  
Huguon, Émile-Jules, commerçant, Tourane.  
Jean, Julien, missionnaire, agriculteur, Hoa-vong, Phu-yên.  
Jeaningros, Constant, missionnaire, agriculteur, Dai-an, Binh-dinh.  
Jumelin, Joanny-Irénée-Marie, agent de Messageries maritimes, Qui-nhon.  
Klinger, Adolphe, missionnaire, agriculteur, Bao-nhan, Nghè-an.  
Klinger Louis, missionnaire, agriculteur, Xa-doai, Nghè-an.  
Kock, Auguste-Édouard, chaudronnier, Hué.  
Laborde de Monpezat, Henri, planteur, Qui-nhon.  
Lacassagn, Joseph, missionnaire, agriculteur, Tra-ké, Phu-yên.  
Lanore, Louis, employé de la Société forestière, Vinh.  
Leborgne, Jean, missionnaire, agriculteur, Khê-hi, Nghè-an.  
Le Comte, François-Charles, employé de commerce, Tourane.  
Le Sage, Émile-Désiré, mécanicien, Bong-Miêu.  
Lombard, Jules-Joseph-Henri, planteur, Tourane.  
Loucatel, Alphonse, missionnaire, agriculteur, Ma-huong, Nghè-an.  
Maheu, André-Paul, missionnaire, agriculteur, Phan-rang.  
Maillard, Donat, missionnaire, agriculteur, Phu-thuong, Quang-nam.  
Mann, Gustave, employé à la Société forestière, Vinh.  
Martin, Victor-Pierre, missionnaire, agriculteur, Van-hau, Ha-tinh.  
Martin, Antoine, maître-monteur, Hué.  
Mathey, Paul, missionnaire, agriculteur, Nam-dinh, Binh-dinh.  
Neyzeys, Louis-Ferdinand, missionnaire, agriculteur, Phu-rang.  
Nivet, missionnaire, agriculteur, Ky-an, Hatinh.

---

<sup>1</sup> Alphonse Guérin (1872-1943) : futur tenancier du [Grand Hôtel](#) de Hué (1901-1905).

Palaget, Augustin, missionnaire, agriculteur, Xa-doai, Nghê-an.  
Panis, Joseph, missionnaire, agriculteur, Dai-an, Binh-dinh.  
Paris, Camille-Michel, planteur, Qui-nhon.  
Pauthe, Samuel, missionnaire, agriculteur, Xa-doai, Nghê-an.  
Payet, Eugène, missionnaire, agriculteur, Đồng-dai, Binh-dinh.  
Pernin, Jules-Auguste, agent de culture, Nhatrang.  
Pérignon, Louis-Alfred-Honoré-Paul-Baron, planteur, Phan-rang.  
Monseigneur Pineau, Louis-Marie, évêque, Xa-doai, Nghê-an.  
Pongerville, Maurice-Aimé-Dansonde, planteur, Phong-lê, Quang-nam  
Richardson, Alfred, planteur, An-diêm, Quang-Nam.  
Rideau, Louis-Jules-Charles-Eugène, négociant, Tam-quan, Binh-dinh.  
Rigouin, Pierre-Victor, missionnaire, agriculteur. Thanh-hoa.  
Saulçoy, Charles-Eugène, missionnaire, agriculteur.  
Silbers, Paul, missionnaire, agriculteur, Xa-doai, Nghê-an.  
Sudre, Antoine, missionnaire, agriculteur, Trum, Quang nghia.  
Szymanski, Alexandre-Joseph, directeur de la Banque de l'Indo-Chine, Tourane.  
Tardieu, Auguste, missionnaire, agriculteur, Dai-an, Binh-dinh.  
Tarpin-Lyonnet, Louis, négociant, Thanh-hoa.  
Tessier, Alexis, missionnaire agriculteur, Xa-doai, Nghê-an.  
Tiercet, Omer, entrepreneur, Vinh.  
Tissier, Marie-Honoré, missionnaire, agriculteur, Quang-ngai.  
Vallet. Louis, missionnaire, agriculteur, Long-son, Binh-dinh.  
Mgr Van Camelbecke, François-Xavier, évêque, Long-son, Binh-dinh.  
Veysset, Paul-Lucien, employé aux mines d'or, Bong-Miêu, Quang-nam.  
Villaume, Marie-Louis-Gonzague, missionnaire, agriculteur, Phan-rang.  
Vivier, Étienne, missionnaire, agriculteur, Go-chi, Binh-dinh.  
Vivain, Alphonse, employé aux mines d'or, Bong-Miêu, Quang-nam.  
Wandeling. missionnaire, agriculteur, Tra khé, Phu-yen.  
Warikin, Charles-Joseph, employé de commerce, Tourane.

Arrêté la présente liste au chiffre de cent-dix électeurs.  
À Tourane, le 12 septembre 1899.

Les membres de la commission chargée  
de réviser la liste électorale  
HAUSER, MOISSON, MAILLARD,  
LOMBARD, BERTRAND

N. B. — Toute personne est admise à fournir, par une déclaration motivée, des demandes en addition ou radiation. Les réclamations devront être formulées dans le délai d'un mois à compter de l'insertion de la présente liste au *Journal officiel de l'Indo-Chine* et adressées au résident-maire de Tourane, président de la commission électorale

---

Liste des électeurs à la Chambre mixte d'agriculture et de commerce de l'Annam  
pour l'année 1901  
(*L'Avenir du Tonkin*, 18 septembre 1901)  
[Erreurs de classement alphabétique corrigées]

MM. Arnavon, Honoré, colon au Haut-Donnaï ;  
Barat, Stéphane-Auguste, planteur à Quang-nam ;  
Barbut, Charles, mineur à Quang-nam ;

Bazé, Gustave-Eugène, colon à Phanrang ;  
Beaudesseau, Jean-Baptiste-Marie commerçant à Phanthiêt ;  
Beausire, Paul, entrepreneur à Tourane ;  
Benoît, Pierre, conducteur de travaux à Quang-nam ;  
Bertrand, Isidore, agent des Messageries Maritimes à Tourane ;  
Blais, Louis, planteur à Qui-nhon ;  
Bogaert, Henri, industriel à Tourane ;  
Boivin, François, planteur à Qui-nhon ;  
Bonte, Paul, planteur à Quang-nam ;  
Borel, Henri-Victor-Élie, planteur à Quang-nam ;  
Boute, Jean, planteur à Quang-nam ;  
Brizard, Edmond-Antonin-Félix, employé de commerce à Quang-ngai ;  
Cellier, Jean-Claude, planteur à Quang-Nam ;  
Chazet, Ludovic [sic], direct. Société forestière, à Vinh ;  
Chausse, Charles-Georges-Gaston, commerçant à Thanh-hoa ;  
Chovet, Louis-Marius, employé de commerce à Tourane ;  
Dabulle, Gustave, planteur à Qui-nhon ;  
Danioux du Mesnil, Joseph-Pierre-Henri, colon au Thanh-hoa ;  
Debeauchamp, Joanny-Eugène, employé de commerce à Vinh ;  
Delignon, dit Buffon, Lucien, commerçant à Qui-nhon ;  
Delineau, Alfred, directeur de la Laotienne à Vinh ;  
Demand. Joseph, planteur à Qui-nhon ;  
Derobert, Henri, commerçant à Tourane ;  
Desgrais, Achille, négociant à Vinh ;  
Dewost, Alphonse, pharmacien à Tourane ;  
Didon, Léon-Victor-Émile, colon à Thanh-hoa ;  
Dombre Gustave-Philibert, industriel à Qui-nhon ;  
Ducamp, Pierre-André, commerçant à Qui-nhon ;  
Duffet, Jean, colon à Vinh ;  
Dye, Maurice-Louis, planteur à Quang-Nam ;  
Escande, Jean, commerçant à Tourane ;  
Fourmont, Constant-Julien, planteur à Qui-nhon ;  
Fortin, Louis-Lucien, négociant à Thanh-hoa ;  
Gagnaire, François, planteur à Qui-nhon ;  
Gassier, Benjamin, commerçant à Tourane ;  
Gaudet, Guillaume, chimiste à Quang-nam ;  
Geffroy, planteur à Qui-nhon ;  
Geoffroy, Julien, planteur à Phanrang ;  
Gidoin, Élie, colon à Thua-Thiên ;  
Girard, Eugène-Charles, commerçant à Tourane ;  
Gobelín, Clovis, repr. des frères A. Clop à Hatinh ;  
Gorillot, Louis, planteur à Qui-nhon ;  
Goyon, Jules, repr. des fluviales à Vinh ;  
Grosieux, Bertin-Louis-Joseph-Albert, commerçant à Phanrang ;  
Guéno, Jean-Marie planteur à Qui-nhon ;  
Guichard, Auguste, employé de commerce à Vinh ;  
Guilhot de Lagarde, Pierre, ing. Docks et houillères à Tourane ;  
Guérin, Alphonse, commerçant à Thua-Thiên ;  
Hanian, Théodule, planteur à Qui-nhon ;  
Hugon, Émile, employé de commerce à Tourane ;  
Jean, Julien, planteur à Phu-yen ;  
Judée, Jean-Marius, commerçant à Qui-nhon ;  
Jumelin, Joanny, agent des Messageries Maritimes à Qui-nhon ;

Juteau, Charles, employé de commerce à Tourane ;  
Kock, Auguste, employé de commerce à Thua-thiên ;  
Laborde de Monpezat, Henri de, planteur à Qui-nhon ;  
Lacroix, François, employé de commerce à Thua-thiên ;  
Lambin, employé de commerce à Thua-Thiên ;  
Landreau, Simon, mineur à Quang-nam ;  
Lanore, Louis, employé Société foretière, à Vinh ;  
Laub, Pierre, employé de commerce à Tourane ;  
Lejeune, Georges, commerçant à Vinh ;  
Lejeune Louis, commerçant à Vinh ;  
Le Tonnelier de Breteuil, Louis-Ernest, avocat à Tourane ;  
Liverset, Louis-Régis, employé de commerce à Quang-nam ;  
Lombard, Jules, planteur à Tourane ;  
Maillard, Donat, planteur à Tourane ;  
Marquet de Vasselot, Léon, industriel à Qui-nhon ;  
Martin, Auguste, employé de commerce à Thua-thiên ;  
Mathey, Paul, planteur à Qui-nhon ;  
Miannay, Gustave-Hippolyte-Léon, colon à Qui-nhon ;  
Montfort, Jacques de, planteur à Phan-rang ;  
Nezzeys, Louis, planteur à Phanrang ;  
Panis, Joseph, planteur à Qui-nhon ;  
Paris, Camille-Michel, planteur à Qui-nhon ;  
Péraqui, André, planeur à Qui-nhon ;  
Perreaux, Émile, planteur à Quang-nam ;  
Pierre, Étienne-Adolphe, colon à Qui-nhon ;  
Pidanu, Barthélémy, employé de commerce à Vinh ;  
Preynat, Pierre, maître mineur à Quang-nam ;  
Papin, Sylvain-Jean, commerçant à Tourane ;  
Pérignon, Charles-Louis-Henri-Paul, colon à Phanrang ;  
Rideau, Louis-Jules-Charles-Eugène, commerçant à Qui-nhon ;  
Rigoen, Paul-Victor, planteur à Thanh-hoa ;  
Rosnet, Louis, employé de commerce à Vinh ;  
Roussel, Paul, commerçant à Vinh ;  
Ruccard, Henri, employé de commerce à Vinh ;  
Sagard, Albert, employé de commerce à Vinh ;  
Salomey, Charles-Léon, planteur à Quang-ngai ;  
Saulcoy, Charles-Eugène, planteur à Nhatrang ;  
Sudre, Antoine, planteur à Quang-ngai ;  
Tarpin, Lypnet Louis, colon au Thanh-hoa ;  
Thirris, Auguste-Henri, employé de commerce à Tourane ;  
Tissier, Marie-Honoré, planteur à Quang-ngai ;  
Vallet, Charles, planteur à Qui-nhon ;  
Vallet, Louis, planteur à Qui-nhon ;  
Van Camelberke, François-Favier, planteur à Qui-nhon ;  
Vendeling, Edmond-Louis-Joseph, planteur à Phu-yên ;  
Viviez, André-Henri-Martin, employé de banque à Tourane :  
Warkin, Charles-Joseph, commerçant à Tourane,

Arrêté la présente liste au chiffre de cent trois lecteurs.

À Tourane, le 25 août 1901.  
Les membres de la commission  
Bogaert.

Warkin.  
Tricon.

Le Président,  
HAUSERT.

---

Liste des électeurs de la Chambre mixte de commerce et d'agriculture  
de l'Annam pour l'année 1908  
(*Annuaire général de l'Indochine française*, 1908, p. 504-507)

	NOMS ET PRÉNOMS	PROFESSIONS	DOMICILE
1	Alexandre, Georges, Lucien	Commerçant	Tourane
2	Amirand, Jean-Marie	Employé	Cam-ranh (Nhatrang)
3	Arland d'Orbe, Jules-Élisée-Constantin-Jean-Baptiste	Employé	Nhatrang
4	Bandesseau, Jean-Baptiste-Marie	Hôtelier	Kinh-dinh (Phan-rang)
5	Baraduc	Monteur	Huê
6	Barthélémy, Sauvaire-Pierre-François (de)	Armateur	Cam-ranh (Nhatrang)
7	Bazé, Gustave-Eugène	Planteur	Luong-cang (Phan-rang)
8	Bazières	Employé	Phan-rang
9	Bayle, Louis	Colon	Nghê-an
10	Belle, Gustave	Industriel	Than-my (Qnang-nam)
11	Belle, Paul-Gustave-Joseph	Employé	Tourane
12	Belloni, Joseph-Antoine	Entrepreneur	Dong-me (Phan-rang)
13	Béraud, Jules-Éloi	Employé de MM. Daydé et Pillé*	Huê
14	Berque	Employé	Tourane
15	Bertrand, Isidore	Agent des Messageries Mmes	Quinhon
16	Blanchard, Jean-Maurice	Entrepreneur	Thanh-hoa
17	Blondeau, Jean	Employé	Kinh-dinh (Phan-rang)
18	Boeufs, François	Commerçant	Nghê-an
19	Bogaërt, Henri	Industriel	Tourane
20	Boissié, Gaston-Eugène	Agent de M. Bessant	Tourane
21	Boivin, François-Alcais	Missionnaire, planteur Dinh-thuy (Phan-rang)	
22	Bordet, Didier	Planteur Hatan (Hatinh)	
23	Bouflier, Auguste-François-Julien	Boucher et restaurant	Thanh-hoa
24	Boujard, Eugène	Planteur	Boum-voi (Nhatrang)
25	Bourillon, Jean-Marie-Louis-Amédé	Entrepreneur	Dong-me (Phan-rang)

26	Bourillon, Jean	Entrepreneur	Tourcham (Phan-rang)
27	Bourlet	Missionnaire concessions	Tiêm-trach (Thanh-hoa)
28	Brizard, Édouard-Antoine-Félix	Négociant	Tourane
29	Bureau, Alphonse	Mécanicien	Huê

30	Cabot, Antoine-Paul	Hôtelier	Ba-ngoi (Nhatrang)
31	Canque, Pierre	Entrepreneur	Nghê-an
32	Capdeville, Pascal	Employé	Quang-tri
33	Carpinetty, Joseph-Isidore-Mathieu	Employé	Tourane
34	Cellier, Jean-Claude	Comptable aux mines	Bông-miêu (Quang-nam)
35	Chaiget, Auguste	Missionnaire , agriculteur	Huê
36	Chassagne, Edgard	Pharmacien	Tourane
37	Chapotin, Marcel	Comptable	Tourane
38	Chauvet, Auguste	Missionnaire, planteur	Nam-huân (Hatinh)
39	Chazet, Louis	Planteur*	Voibo (Hatinh)
40	Chazet, Victor	Planteur*	Voibo (Hatinh)
41	Chazet, Ludovic	Planteur*	Voibo (Hatinh)
42	Chavanon, Abel	Hôtelier	Nghê-an
43	Chovet, Louis	Employé	Huê
44	Cornu, Antide	Commerçant	Nghe-an
45	Corret, Noël	Employé	Qui-nhon
46	Cosserat, Henri-Léon-Victor	Employé*	Huê
47	Coudray, Henri	Planteur	Huê

	NOMS ET PRÉNOMS	PROFESSIONS	DOMICILE
48	Dailly, Albert	Employé	Nghê-an
49	Danloux-Dumesnil, Henri	Colon	Thanh-hoa
50	Davoussah	Commerçant	Nghê-an
51	David, Gaston-Georges	Employé	Thanh-hoa
52	Daveux, Alfred	Monteur	Huê
53	Degas, Gaston-François	Missionnaire	Ninh-hoa (Nhatrang)
54	Deneux, Arthur	Entrepreneur	Thanh-hoa
55	Débarbouille, Benoît	Boulanger	Tourcham (Pham-rang)

56	Décugis, Léon-Bertin	Employé	Tourane
57	Déramond, Auguste	Entrepreneur	Phan-thiêt
58	Dérobert, Henri	Commerçant	Tourane
59	Désain, Charles-Maurice	Employé	Huê
60	Deschwanden, Adolphe	Planteur	Ky-anh (Hatinh)
61	Desgrais, Achille	Négociant	Nghê-an
62	Desloges, Georges-Émile	Employé	Huê
63	Dewost, Alphonse-Jean	Pharmacien	Huê
64	Dombret, Philibert	Industriel	Quinhon
65	Dubois, Sylvère	Employé	Tam-ky (Quang-nam)
66	Ducom, Joseph	Négociant	Nghê-an
67	Duffet, Jean	Employé	Nghê-an
68	Duhamel, Maurice	Employé	Nghê-an
69	Dupart, Étienne	Employé	Huê
70	Duval, Arthur	Charpentier	Huê
71	Duvillier, Julien	Agent Cie générale*	Nghê-an
72	Dupray	Employé	Huê
73	Dupuy, Louis	Mineur	Duc-bô (Quang-nam)
74	Esnault, Charles	Employé d'entreprise des chemins de fer	Nhatrang
75	Fajolle, Adrien	Employé	Tourane
76	Farez	Employé	Cam-ranh (Nhatrang)
77	Ferez, Georges	Commerçant	Nghê-an
78	Fiard, J	Négociant	Tourane
79	Pilori, Paul-Mathieu	Surveillant	Bông-miêu (Quang-nam)
80	Fortin, Louis	Commerçant	Thanh-Hoa
81	Fourteau, Paul-Gabriel	Entrepreneur	Tourcam (Phan-rang)
82	François, Charles-Joseph	Employé	Huê
	NOMS ET PRÉNOMS	PROFESSIONS	DOMICILE
83	Gassol, Jean	Fondeur	My-chanh (Huê)
84	Gaultier, Auguste	Repr. Soc. des ponts en fer*	Tourane
85	Gauvin, Constant	Commerçant	Quang-tri
86	Geoffroy, Marie-Julien-Auguste	Missionnaire, planteur	Phan-rang
87	Gidoin, Émile-Eugène	Employé	Huê

88	Gidoin, Élie	Colon	Tourane
89	Girard, Charles-Eugène-Félix [Léon, d'après pub]	Industriel*	Huê
90	Giraud	Monteur	Huê
91	Goré, Victor-Clément	Colon	Dông-nghê (Quang-nam)
92	Goyon, Jules	Agent des Messageries fluviales	Nghê-an
93	Gravelle, Henri	Colon	Nghê-an (Quang-nam)
94	Grosieux, Berlin-Joseph-Louis-Albert	Négociant	Ninh-chu (Phan-rang)
95	Goubier, Antoine	Employé	Huê
96	Goudemant, Henri-Octave	Entrepreneur	Huê
97	Guérin, Alphoiise-Aldéric	Négociant	Huê
98	Guichard. Auguste.	Employé	Nghê-an
99	Guignon, Georges-Hippolyte-Marie	Employé	Tourane
100	Guilhem, Joseph	Mécanien	Huê
101	Guy, Léon	Colon	Thanh-hoa
102	Guntzer, Henri	Directeur Soc. Scieries et fabrique d'allumettes*	Thanh-hoa
103	Hausser, Henri-Édouard	Repr. de MM. Daydé et Pillé*	Huê
104	Halot, Gustave	Industriel	Quinhon
105	Hardy, Émile	Employé	Quinhon
106	Héron, Louis	Comptable	Tourane
107	Houzelot, Joseph de	Planteur	T h u y - t r i ê u (Nhatrang) :
108	Houssin, Hermine	Commerçant	Thanh-hoa
109	Huaux, Joseph	Employé	Nghê-an I
110	Jacques, François	Entrepreneur	Thanh-hoa
111	Jam, Albert	Commerçant	Nghê-an
112	Joride	Employé	Tourane
113	Journel (de)	Caissier de la Banque	Tourane
114	Julien, Aymoire-Damien-Henri-Charles	Négociant	Thanh-hoa
115	Jumelin, Joanny-Irène-Marius	Agent des Messageries Mmes	Tourane
116	Koch, Auguste-Édouard	Repr. de commerce	Huê
117	Koffel, Ignace	Ag. de la Cie générale du Tonkin et du Nord-Annam*	Tiênntri (Hatinh)

	NOMS ET PRÉNOMS	PROFESSIONS	DOMICILE
118	Lacroix, Louis-François	Mécanicien	Huê
119	Lafaulotte (de)	Entrepreneur	Tourane
120	Lagarde, Pierre de	D i r e c t e u r S o c . d e s Houillères*	Tourane
121	Lanaud, Joseph	Entrepreneur	Nghê-an
122	Lartigue, Bernard-Maurice	Repr.de commerce	Huê
123	Laurent, Joseph-Pierre	Missionnaire	Nhatrang
124	Lechevrel, Charles-Victor	Employé	Hoatàn (Nhatrang)
125	Lefèvre, Paul	Employé	Darlac
126	Lefèvre, Charles	Employé	Nhatrang
127	Lefèvre, Julien-Marie	Agriculteur	Ninh-hoà (Nhatrang)
128	Le Guen, Joseph-Georges-Marie	Ag. de la Cie générale du Tonkin et du Nord-Annam*	Hodo (Hatinh)
129	Lejeune, Louis	Négociant et colon	Nghê-an
130	Lejeune, Georges	Négociant et colon	Nghê-an
131	Le Priol, Jean-Marie	Planteur	Mahum (Thanh-hoa.)
132	Leroy, Joseph-François (et non Le Roy)	Entrepreneur	Tourane
133	Leroy, Georges-François (et non Le Roy)	Entrepreneur*	Hué
134	Liébaud, Bernard	Colon	Nghê-an
135	Lion, Georges	Employé	Quinhon
136	Liverset, Louis-Régis	Réprés. de commerce	Huê
137	Lombard, Jules.	Négociant	Tourane
138	Maléapah, Telférassamy	Commerçant	Faifo
139	Mann, Gustave	Adm. Soc. forestière*	Nghê-an
140	Marcel, Jacques	Entrepreneur	Quinhon
141	Marchetti, Ernest	Entrepreneur	Phan-thiêt
142	Marchetti, Émile	Entrepreneur	Phan-thiêt
143	Margry	Secrétaire de la chambre de commerce	Tourane
144	Marie	Directeur de la Banque	Tourane
145	Martin, Darius	Colon	Tam-ky (Quang-nam)
146	Martin, Michel	Employé Sté Laotienne*	Nghê-an
147	Mathieu, Frédéric	Repr. d'entreprise	Kinh-dinh (Phan-rang)
148	Mathey, Albert	Commerçant	Quinhon

149	Mayzoué, Charles-Bernard	Commerçant	Thanh-hoa
150	Mayzoué, Léon	Employé	Thanh-hoa
151	Mazemann, Émile	Directeur des Mines d'or*	Bông-miêu (Quang-nam)
152	Mazoret, Pierre	Mineur*	Duc-bô (Quang-nam)
	NOMS ET PRÉNOMS	PROFESSIONS	DOMICILE
153	Merle, Raoul-Édouard-Bernard	Commerçant	Huê
154	Monne, Émile-Albert	Commerçant	Quinhon
155	Monpezat (de)	Planteur	Quinhon
156	Morin, Émile	Restaurateur	Tourane
157	Morin, Wladimir	Restaurateur	Tourane
158	Morineau, René	Missionnaire. Agriculteur	Huê
159	Munier	Employé	Faifo
160	Motte, Georges	Commerçant	Kinh-dinh (Phan-rang)
161	Mouzel, Louis-Ernest	Employé	Balap (Phan-rang)
162	Naulet, Henri	Caissier comptable	Kinh-dinh (Phan-rang)
163	Négri, Séraphin	Commis des Messageries Mmes	Tourane
164	Oudin, Maurice	Employé	Tourane
165	Paccard, Henri	Empl. Soc. forestière*	Nghê-an
166	Pain, Georges	Entrepreneur	Tourane
167	Paradis	Employé [Delignon]*	Phu-phong (Quinhon)
168	Paris, Camille [tué par les Moïs]	Directeur d'usine [Delignon]*	Phu-phong (Quinhon)
169	Paoli, Jean	Employé	Nghiê-an
170	Pélissier, Albert	Coiffeur	Tourane
171	Perfetti, Roche	Employé d'entrep. de Ch de fer	Nhatrang
172	Pérignon, Charles-Louis-Honoré-Paul	Planteur	Phan-rang
173	Perre, Adolphe	Employé	Tan-my (Quinhon)
174	Pilleyre, Antoine-Auguste	Gérant Hôtel Cuvellier	Thanh-hoa
175	Pineau, Louis	Evêque	Nghê-an
176	Piolant d'Aviau, Marie-François-Joseph de	Industriel [expl. forestier]	Nhatrang
177	Pierre, Louis	Cantinier	Huê
178	Pommier	Monteur	Huê

179	de Pourtalès, Robert-Arthur	Armateur	Cam-rang (Nhatrang)
180	Preckel, Henri-Bernard [rectifié en 1910 en Pierre-Bernard]	Mécanicien*	Bông-miêu (Quang-nam)
181	Preynat, Pierre	Mineur*	Nöngson
182	Prunier, Hippolyte	Hôtelier	Nghê-an
	NOMS ET PRÉNOMS	PROFESSIONS	DOMICILE
183	Ratier Jean	Employé [Delignon]*	Phu-phong (Quinhon)
184	Reboul, Henn-Prosper	Entrepreneur	Quang-tri
185	Régeasse	Monteur	Yênsi (Huê)
186	Rideau, Louis-Eugène	Employé [Delignon]*	Phu-phong (Quinhon)
187	Rickelynck, Léon	Commerçant	Tourane
188	Robert, Mane-Dieudonné	Entrepreneur	Nghê-an
189	Robin, Gabriel-Gilbert	Maître mineur	Duc-bô (Quang-nam)
190	Robin, Victor	Commerçant	Nghê-an
191	Rosnet, Louis	Directeur Soc. Laotienne*	Nghê-an
192	Roulet, Armand	Employé Soc. Laotienne*	Nghê-an
193	Rousseau, François-Camille-Marie	Négociant	Phan-rang
194	Saint-Andéol, Jacques-Hilaire-Ernest de	Repr. de commerce	Huê
195	Saur, Antony	Fermier du Mont de piété*	Huê
196	Séréna	Monteur	Huê
197	Schein, Ernest	Colon	Nha-trang
198	Siess, Michel	Commerçant	Nghê-an
199	Szafranski, Sigismond	Employé	Nhatrang
200	Talbot, Auguste-Joseph	Employé	Huê
201	Taponnier, Jules-Henri	Employé Barthélémy et de Pourtalès	Nhatrang
202	Thermy, Sylvaire	Empl. de la Cie générale*	Nghê-an
203	Thirriat, Auguste	Employé	Tourane
204	Tissier, Marie-Honoré	Missionnaire, propriétaire	Quang-ngai
205	Tortel [Lucien]	Employé [Delignon]*	Phu-phong (Quinhon)
206	Tutier, Henri	Employé	Huê
207	Vacherot, Charles	Employé	Tam-xy (Quang-nam)
208	Vaganay, Antoine	Employé	Faifo
209	Vasnier, Paul	Pharmacien	Nghê-an

210	Vandouer, Maurice	Comptable	Duc-bô (Quang-nam)
211	Warkin, Charles	Négociant	Tourane
212	Yvendeling, Edmond	Missionnaire, agriculteur	Sông-câu
213	Veysset, Pierre-Lucien	Colon	Tam-ky (Quang-nam)
214	Veysset, Joseph-Antoine	Colon	Tam-ky (Quang-nam)
215	Villarem, Georges	Colon	Nghê-an
216	Volle, Auguste-Georges	Maître mineur	Bông-miêu (Quang-nam)
217	Yung, Jean	Entrepreneur	Phanhiêt
218	Zablocky, Jean	Comptable Soc. Franco-Annamite*	Nhatrang

Liste des électeurs de la chambre mixte de commerce et d'agriculture de l'Annam  
pour l'année 1910-1911  
(*Annuaire général de l'Indochine française*, 1910, p. 463-465)

Tourane

- 1 Autié, commerçant.
- 2 Belle (Paul-Gustave-Joseph), industriel.
- 3 Bernard [François Marie, Charles], pharmacien.
- 4 Bogaert (Henri), industriel.
- 5 Brizard (Édouard-Félix), industriel.
- 6 Carpinetty (Joseph-Isidore-Mathieu), employé.
- 7 Casteuil, employé et restaurateur.
- 8 Collignon (Fernand), secrétaire de la chambre de commerce
- 9 Cuénin employé de commerce.
- 10 Derobert (Henri), négociant.
- 11 Dubois, entrepreneur.
- 12 Dupard, employé maison Morin frères.
- 13 Fajolle (Adrien), employé
- 14 Fiard (J.), négociant
- 15 Fliche, caissier de la Banque de l'Indochine.
- 16 Fringand, représentant de l'Union commerciale indochinoise.
- 17 Gidoin (Élie), colon.
- 18 Glénadel, directeur Société commerciale et industrielle [de l'Annam (distillerie)].
- 19 Dénisse [Asiatic Petroleum (Shell)], commerçant.
- 20 Joude, employé.
- 21 Leroy (Joseph-François), entrepreneur.
- 22 Macairet <sup>2</sup>, entrepreneur.
- 23 Margry, rentier.
- 24 Marie, directeur de la Banque de l'Indochine.
- 25 Cauquil, agent des Messageries maritimes
- 26 Morin (Émile), restaurateur.
- 27 Negri (Séraphin), commis des Messageries Maritimes.
- 28 Oudin (Maurice), employé.
- 29 Pélissier (Albert), coiffeur.
- 30 Ricklynck, industriel.
- 31 Stanislas, employé.
- 32 Thiriat (Auguste), employé.
- 33 Warkin, négociant.

Dông-hôï

- 1 Gauvin (Constant), commerçant.
- 2 Rivette (Marcel-Modeste), agent commercial.

Hué

- 1 Antoine, entrepreneur. ,
- 2 Bureau (Alphonse), mécanicien.
- 3 Capdeville (Gassal), entrepreneur.

---

<sup>2</sup> Joseph Émile Macairet (Renage, Isère, 1881-Haïphong, 1937) : ancien de la 5<sup>e</sup> compagnie d'ouvriers d'artillerie coloniale au Tonkin (1<sup>er</sup> juin 1902-5 février 1905), puis entrepreneur, employé de commerce (U.C.I.), mineur, chef de chantier en Annam. En dernier lieu, employé de l'entreprise Feniès, de Haïphong.

- 4 Chazet (Auguste), missionnaire agriculteur.  
 5 Chovet (Louis), employé.  
 6 Cosserat, employé.  
 7 Debray (Henri), restaurateur.  
 8 Dewost (Alphonse-Jean), pharmacien.  
 9 Gidoin (Émile-Eugène), employé.  
 10 Girard, mécanicien.  
 11 Gravelle, employé de commerce.  
 12 Goudemant (Henri-Octave), entrepreneur.  
 13 Jandeau, employé maison M. Bogaert Liêñ-chiêu (Q.N.).  
 14 Julien, marchand bois Câu-hai. ,  
 15 Kock (Augustave *[sic]*-Édouard), chef de fabrication à Thua-luu.  
 16 Lacroix (Lois-François), chef de fabrication.  
 17 Leroy (Georges-François), carrossier.  
 18 Liverset (Louis-Régis), représentant de commerce.  
 19 Lyard (Félix-Jeune), entrepreneur.  
 20 Morin (Wladimir), commerçant.  
 21 Merle (Raoul-Bernard-Édouard), commerçant.  
 22 Pierre (Louis), cantinier.  
 23 Ricaux (Marceau), chimiste.  
 24 Saur (Antony), industriel.  
 25 Sauvage, représentant.  
 26 de Soza, employé.  
 27 Tutier, commerçant.

#### Faifoo

- 1 Cellier (Jean-Claude), comptable aux mines [Bong-miêu].  
 2 Dubois (Sylvère), employé.  
 3 Fouletier (Jean-Marie-Étienne), directeur des Mines à Duc-bô.  
 4 Goré (Victor-Clément), employé à Dong-nghe.  
 5 Darnis Gravelle (Lucien-Charles), colon [ancien dir. de la Banque de l'Indochine à Tourane].  
 6 Hallet (Maurice-Pierre-Marie), ingénieur des Mines Bong-miêu.  
 7 Lemarie (Jules), mineur.  
 8 Léon (Félix), maître mineur.  
 9 Mazoret (Pierre), maître mineur à Duc-bô.  
 10 Preckel (Pierre-Bernard), mécanicien à Bông-miêu.  
 11 Preynat (Pierre), mineur à Nong-soc.  
 12 Vacherot (Charles), employé.  
 13 Vaganay (Antoine), employé.  
 14 Veysset (Pierre-Lucien), colon.  
 15 Veysset (J.-Antoine), colon.  
 16 Volle (Auguste-Georges), maître mineur.

#### Quang-ngai

- 1 Lance, commerçant.  
 2 Tissier (Marié-Honoré), missionnaire propriétaire.

#### Quinhon

- 1 Correl (Noël), employé.  
 2 Delignon, industriel.  
 3 Rombert (Philibert), industriel.  
 4 Ducroux, employé.

- 5 Francisoud, employé  
6 Halot (Gustave), employé  
7 Héron, employé de commerce.  
8 Maheu (Paul), missionnaire imprimeur.  
9 Mallet, employé.  
10 Marcel (Jacques), entrepreneur.  
11 Mathey (Albert), commerçant.  
12 de Monpezat, planteur.  
13 Perre (Adolphe), employé.  
14 Perrichet, employé agriculture.  
15 Rideau (Louis-Eugène), planteur.  
16 Trotel (Ansclame)*[sic : Tortel (Anselme-Lucien)]*, employé.

Sông-câui

- 1 Wendling, missionnaire agriculteur.

Nhatrang

- 1 Amirand (Jean-Marie), employé à Canh-ranh.  
2 de Barthélémy (Sauvaire-Pierre-François), armateur.  
3 Brizon, directeur Société de Barthélémy.  
4 Cabot (Antoine-Paul), hôtelier.  
5 Calves Colon.  
6 Cheaverini *[sic]*, négociant.  
7 Ducroux, employé de M. de Piolant.  
8 Durand (Eugène), missionnaire agriculteur.  
9 Farez, commerçant.  
10 Gallois (Anatole), administrateur de l'Institut Pasteur.  
11 Garrigue (Ernest-Joseph), missionnaire agriculteur.  
12 Gatille (Émile-Célestin), employé chez M. de Piolant.  
13 de Houdetot (Joseph), planteur.  
14 Laurent (Joseph-Pierre), missionnaire agriculteur.  
15 Lefèvre (Julien-Marie), agriculteur à Vinh-hoa.  
16 Lefèvre (Charles), agriculteur.  
17 Lefèvre (Paul), employé maison Lefèvre de Vinh-hoa (Darlac).  
18 Munier, missionnaire agriculteur.  
19 Pernin (Jules-Auguste), chimiste de l'Institut Pasteur.  
20 de Piolant (Marie-François-Joseph d'Aviau), industriel.  
21 de Pourtalès (Arthur-Robert), armateur.  
22 Schein (Lucien-Louis), colon.  
23 Vernet (Edmond-Victor), chimiste.  
24 Yersin (Alexandre), directeur de l'Institut Pasteur.

Phanrang

- 1 Bazé (Gustave-Eugène), planteur.  
2 Bazière (Fulgence), employé.  
3 Blondeau, employé.  
4 Bourgarit (Joseph), entrepreneur.  
5 Brun (Jean-Henri), directeur général et fondé de pouvoir de l'entreprise Kessler Gallard et Cie.  
6 Coudurier, entrepreneur.  
7 Devisme (Émile-Louis-Max), employé.  
8 Geoffroy (Marie-Julien-Gabriel), missionnaire planteur.  
9 Giocanti (Jean), caissier comptable.

- 10 Grosieux (Bertin-Joseph-Albert), négociant.  
 11 Houllier (Théodore), entrepreneur.  
 12 Hulin (Émile), employé.  
 13 Jam (Albert), employé.  
 14 Labiausse (Jules-Vincent), comptable.  
 15 Lawenstein (Rodolphe), comptable.  
 16 Marie (Amable-Henri), saulnier.  
 17 Monne (Émile-Albert), commerçant.  
 18 Mouzet (Louis-Ernest), employé de commerce.  
 19 Pagès (Gustave-Baptiste-*Illyde*), employé [Comptoirs français du Sud-Annam].  
 20 Pépratx (François), entrepreneur.  
 21 Pérignon (Louis-Alfred-Honoré-Paul), planteur.  
 22 Reboul (Louis), entrepreneur.  
 — Riberolle (Eugène), entrepreneur.  
 53 Rossignol, conducteur des travaux de l'entreprise Kessler, Gaillard et Cie.

#### Phanthiêt

- 1 Baptiste, entrepreneur.  
 2 Déramond (Auguste), entrepreneur.  
 3 Jovenet, entrepreneur.  
 4 Jung, hôtelier.  
 5 Ledreux, hôtelier.  
 6 Lorentz, hôtelier à Butlo.
- 

Liste des électeurs de la chambre mixte de commerce et d'agriculture de l'Annam  
 pour l'année 1910-1911  
*(Bulletin administratif de l'Annam, 1910)*

- 1 Ally, Eugène Vicaire apostolique Hué  
 2 Amirand, Jean-Marie Employé de commerce Cam-Ranh (Nhatrang)  
 3 Antoine Entrepreneur Hué  
 4 Antié Joseph Commerçant Tourane  
 5 Barthélémy (de) Sauvaire-Pierre-François Armateur Canh-Ranh  
 6 Bazé, Gustave-Eugène Planteur Phan-Rang  
 7 Bails, Paul Mécanicien Duc-Bô (Faifo)  
 8 Bazière, Fulgence Employé de commerce [Comptoirs frs du Sud-Annam] Phan-Rang  
 9 Belle Paul-Gustave-Joseph Entrepreneur Tourane  
 10 Bernard, François-Marie-Charles Pharmacien Tourane  
 11 Blin, Paul-Ernest Coiffeur Hué  
 12 Blondeau, Jean Employé de commerce [Comptoirs français du Sud-Annam ?] Hué  
 13 Bogaert, Henri Industriel Tourane  
 14 Brizard, Édouard-Antoine-Félix Négociant  
 15 Brizon Directeur de la Société Barthélémy Cam-Ranh  
 16 Bureau, Alphonse Mécanicien Hué  
 17 Cauquil, Louis Agent des Messageries maritimes Tourane  
 18 Capdeville, Gaston Entrepreneur Hué  
 19 Carpinetty, Joseph-Isidore-Mathieu Employé de commerce Tourane  
 20 Casanova, Joseph Négociant Bangoi (Nhatrang)  
 21 Casteuil Justin Entrepreneur Tourane  
 22 Cellier, Jean-Claude Comptable aux mines de Bong-Miêu\* (Faifo)  
 23 Champeslèvre, Émile Entrepreneur Phan-Rang

- 24 Chovet Louis. Négociant Hué  
25 Collignon, Fernand. Secrétaire de la chambre de commerce Tourane.  
26 Corret, Noël. Commerçant Quinhon  
27 Cosserat, Henri Commerçant Hué  
28 Coudurier, Michel Entrepreneur Phan-Rang  
29 Cuenin, François-Joseph-Aimé Commerçant Tourane  
30 Débarbouillé Entrepreneur Phan-Rang  
31 Debray, Henri-Louis Restaurateur Hué  
32 Delignon Industriel Quinhon  
33 Déramond, Auguste Entrepreneur Phan-Thiêt  
34 Dérobert, Henri. Commerçant Tourane  
35 Desanti Marc Employé de commerce  
36 Desloges, Georges-Émile Entrepreneur Hué  
37 Dewost, Alphonse-Jean Pharmacien Hué  
38 Dombret, Philibert-Gustave Industriel Quinhon  
39 Dubois, Sylvère. Empl de commerce Tamky (Faifo)  
40 Dubois, Clotaire Entrepreneur Mont-Marbre (Faifo)  
41 Ducroux Employé de M. de Piolant Nhatrang  
42 Ducroux, Maurice Employé de commerce Quinhon  
43 Dupart, Ferdinand, Étienne-Barthélémy Employé de commerce Tourane  
44 Fajolle, Adrien Employé de commerce Quinhon  
45 Farez, Émile-Eugène Hôtelier Phan-Rang  
46 Feron dit Ferron Employé de commerce Tourane  
47 Fiard, Joseph Négociant Tourane  
48 Fouletier Jean-Marie-Étienne Directeur des Mines de Duc-bô\* (Faifo)  
49 Francisoud, Denis Employé d'Industrie Quinhon  
50 Fringant, Alphonse Agent commercial Tourane  
51 Furnon, Joannès Maréchal ferrant Phan-Rang  
52 Gallois, Anatole-Pierre Adm. de l'Institut Pasteur Nhatrang  
53 Garrigues, Ernest-Joseph Missionnaire, agriculteur Nhatrang  
54 Geoffroy, Marie-Julien-Gabriel Missionnaire, planteur Phan-Rang  
55 Gidoin, Élie Colon Tourane  
56 Gidoin, Émile-Eugène Employé de commerce Hué  
57 Giocanti, Jean Caissier comptable Phan-Rang  
58 Girard, Léon Mécanicien Hué  
59 Glénadel, Jacques Directeur S. C. et Ind. [Société commerciale et industrielle de l'Annam\*] Tourane  
60 Goré, Victor-Clément Employé Dongnghe (Faifo)  
61 Goudard, Henri. Repr. de The Asiatic Petroleum [Shell\*] Tourane  
62 Gravelle, Damis-Lucien-Charles Colon Nghê-An (Faifo)  
63 Gravelle Marie-Charles Industriel Hué  
64 Grosieux, Bertin-Louis-Joseph Négociant Phan-Rang  
65 Goudemant, Henri-Octave Entrepreneur Hué  
66 Halot, Gustave-Pascal Employé d'industrie Quinhon  
67 Hangouwart (d') Entrepreneur Phan-Thiêt  
68 Héron, Louis Employé de commerce Quinhon  
69 Hlaire Employé de commerce Phan-Thiêt  
70 Houdetot (de) Joseph Planteur Nhatrang  
71 Houllier, Théodore Entrepreneur Phan-Rang  
72 Hulin, Émile Employé de commerce Phan-Rang  
73 Joud, Arsène Employé de commerce Tourane  
74 Julien Entrepreneur Hué  
75 Jung Hôtelier Phan-Thiêt

- 76 Kock, Auguste-Édouard Chef de fabrication Thua-Luu (Hué)  
77 Labiausse, Jules-Vincent Missionnaire, agriculteur Phan-Rang  
78 Lacroix, Louis-François Chef de fabrication Hué  
79 Laurent, Joseph-Pierre Missionnaire, agriculteur Nhatrang  
80 Larvenstein, Rodolphe. Comptable Phan-Rang  
81 Ledreux Entrepreneur Phan-Thiêt  
82 Lefèvre, Julien-Marie. Agriculteur Thanh-Hoa Nhatrang  
83 Lefèvre, Charles Agriculteur Thanh-Hoa Nhatrang  
84 Lefèvre, Paul Employé de M. Lefèvre Darlac  
85 Leroy, Joseph-François Entrepreneur Tourane  
86 Leroy, Georges-François Carrossier Hué  
87 Liou, Félix Maître mineur Nongson\* (Faifo)  
88 Liverset, Louis-Régis Repr. de commerce Dong-hoi  
89 Lyard, François\* Entrepreneur Hué  
90 Lyard, Félix-Jeune Employé de commerce Hué  
91 Maheu, Paul Missionnaire, imprimeur Quinhon  
92 Macairet Employé de Mine [Duc-bô\*] Quangnam  
93 Mallet, Eugène Employé des Ch. de fer. Banghoi (Nhatrang)  
94 Marcket, Jacques Entrepreneur Quinhon  
95 Marc, Amable-Henri Saunier Phan-Rang  
96 Marie, Ferdinand Directeur de la Banque de l'Indochine\* Tourane  
97 Massou Agent des Messageries maritimes Tourane  
98 Mathey, Albert Commerçant Quinhon  
99 Monne, Albert-Émile Commerçant Nhatrang  
100 Montéti (de) Roger Employé Tourane  
101 Morin, Jean-Baptiste-Émile Hôtelier et commerçant Hué  
102 Morin, Vladimir, Commerçant Hué  
103 Morineau, René Missionnaire, agriculteur Hué  
104 Motte Entrepreneur Phan-Thiêt  
105 Munier Missionnaire, agriculteur Nhatrang  
106 Nard, Henri-Louis Agent des Messageries maritimes Quinhon  
107 Negrí, Séraphin Commis des Messageries maritimes Tourane  
108 Oudin, Maurice Employé de commerce Tourane  
109 Pagès, Gustave-Baptiste-Ilyde Employé de commerce Phan-Rang [Comptoirs français du Sud-Annam]  
110 Péliquier, Albert Coiffeur Tourane  
111 Pérignon, Charles-Louis-Alfred-Honoré-Paul Planteur Phan-Rang  
112 Pernin, Jules-Auguste Chimiste de l'Institut Pasteur Nhatrang  
113 Perre, Adolphe-Étienne Colon Quinhon  
114 Perrichet, Pierre Colon Quinhon  
115 Pierre, Louis Cantinier Hué  
116 Piolant d'Aviau (de) Marie-François-Joseph Industriel Nhatrang  
117 Pommier, Pierre. Employé de commerce Hué  
118 Pourtalès (de) Arthur-Robert Armateur Nhatrang  
119 Preckel, Pierre-Bernard\* Mécanicien Tourane  
120 Rabat, Jean-Honoré. Entrepreneur Nhatrang  
121 Reboul, Louis-Joseph Phan-Rang  
122 Régent Comptable Soc. Barthélémy Camranh  
123 Riberolles, Eugène Comptable Soc. Barthélémy Camranh  
124 Ricklinck Léon-Alphonse Mécanicien Tourane  
125 Rideau, Louis-Eugène. Planteur Quinhon  
126 Rigaux, Marceau Chimiste Hué  
127 Rigaudia Employé Hué

- 128 Rivette Marcel-Modeste Agent commercial Donghoi  
129 Rosenthal Employé agricole Phan-Rang  
130 Rossignol, Jean Entrepreneur Phan-Rang  
131 Rouffet, Louis Employé de commerce Tourane  
132 Salle, Édouard-Joseph. Repr. de la S. C. et I. [Société commerciale et industrielle de l'Annam\*] Hué  
133 Saur, Antony Colon Agriculteur Hué  
134 Schein, Lucien-Louis Colon Nhatrang  
135 Stanislas Employé de commerce Trungson (Faifo)  
136 Thiriat, Auguste Commerçant Tourane.  
137 Tissier, Marie-Honoré. Missionnaire, propriétaire Quang-Ngai  
138 Tortel, Anselme-Lucien Industriel Quinhon  
139 Trilleau Employé de commerce Hué  
140 Tutier, Henri Commerçant Hué  
141 Vacherot Charles-François Employé de commerce Faifo  
142 Vaganay, Antoine Employé de commerce Faifo  
143 Vernet, Édouard-Victor Chimiste Nhatrang  
144 Veysset, Paul-Lucien Colon Faifo  
145 Visme (de) Max Employé agricole Phan-Rang  
146 Warkin, Charles Employé de commerce Tourane  
147 Yersin, Alexandre Directeur de l'Institut Pasteur Nhatrang

Arrêté la présente liste au nombre de cent-quarante-sept électeurs.  
Tourane, le 30 novembre 1910.

Le président de la commission :  
Signé : LEMASSON

Les membres :  
Signé : GODIN, FIARD, SAUR.

---

**PROTECTORAT de L'ANNAM**  
 Liste des électeurs  
 de la Chambre consultative mixte de commerce et d'agriculture de l'Annam  
 Année 1921  
*(Bulletin administratif de l'Annam, 1<sup>er</sup> octobre 1921)*

NOMS ET PRÉNOMS	PROFESSION	PROVINCE	DOMICILE	OBSERVATIONS
1 Casset, Georges	Colon	Binh Thuân	Phanthiêt	
2 Jung, Jean, Jacques	entrepreneur	Binh Thuân	Phanthiêt	
3 Motte, Georges	entrepreneur	Binh Thuân	Phanthiêt	
4 Pouzenc, Jean Baptiste	Colon	Binh Thuân	Phanthiêt	
5 Renâclé, Henri	Colon	Binh Thuân	Lagi	
6 Derridon, Georges	Prospecteur	Phanrang	Tourcham	
7 Farez, Émile, Eugène	Entrepreneur	Phanrang	Tourcham	
8 Baron Pérignon, Louis, Honoré, Charles Alfred Paul	Colon	Phanrang		Tourcham
9 Marc Henri, Amable	Entrepreneur	Phanrang	Traica.	
10 Rosenthal, Edmond	Entrepreneur	id.	Phanrang	
11 Brès, François	Entrepreneur	Commune de Dalat	Dalat	
12 Desanti, Marc	Hôtelier	iDalat	Dalat	
13 Furnon, Joannès	Entrepreneur	Dalat	Dalat	
14 Jullien, Rémy	Entrepreneur	Dalat	Dalat	
15 Lenseigne, dit Rudolf	Gaston	Entrepreneur	Dalat	Dalat
16 Riberolles, Eugène	Entrepreneur	Dalat	Dalat	
17 Rivière, François	Tâcheron	Dalat	Dalat	
18 Robin, Albert	Entrepreneur	Dalat	Dalat	
19 Barthélémy, Nguyen-van-Chanh	Colon	Haut-Donnaï	Melon	
20 Cante, François	Tâcheron	Haut-Donnaï	Klong	
21 Houllier, Théodore	Colon	Haut-Donnaï	Dvan	
22 Laurenzy, Joseph, Sauveur	Employé de colon	Haut-Donnaï	Yabat	
23 Pouzenc, Jean	Colon	Haut-Donnaï	Yabat	
24 Roman, Pau	Directeur des Etablissements de Cam-Ranh			Khanhhoa,
Nhatrang				
26 Gallois, Robert	Employé à l'Institut Pasteur	Khanhhoa,	Nhatrang	
26 Gallois, Augustin	Employé à l'Institut Pasteur	Khanhhoa	Nhatrang	
27 Pernin, Alfred <sup>3</sup>	Employé à l'Institut Pasteur	Khanhhoa	Nhatrang	
28 Yersin, Alexandre	Directeur de l'Institut Pasteur	Khanhhoa	Nhatrang	
29 Schein, Lucien	Colon	Khanhhoa	Nhatrang	
30 Léfebvre, Julien	Commerçant	Khanhhoa	Nhatrang	
31 Niel, Joseph	Entrepreneur	Khanhhoa	Nhatrang	
32 Houdaille du Meix Georges	Planteur	Khanhhoa	Nhatrang	
33 Macairet	Entrepreneur	Songcau	Tuyhoâ	
34 Annonier, Louis, Constant	Employé à la Distillerie du Centre-Annam [SADCA]			
Binhdin Quinhon				
35 Bach, Henri	Entrepreneur	Binhdin	Quinhon	
36 Corret, Noël	Fondé de pouvoirs de la Société Delignon	Binhdin	Quinhon	
37 Desloges, Georges	Entrepreneur	Binh-dinh	Quinhon	
38 Dumilly, Laudius	Représentant de commerce	Binhdin	Quinhon	
39 Francisoud, Denis	Directeur technique de la Société Delignon*		Binhdin	
Quinhon				

<sup>3</sup> Alfred Ernest Marie Pernin (1897-1973) : fils de Jules-Auguste (ci-dessus).

40 Meunier, Étienne	Représentant de la Société anonyme des Distilleries du			
Centre Annam [SADCA]	Binhdinhh	Quinhon.		
41 Pages, Gustave, Baptiste, Illyse	Employé de commerce		Binhdinhh	
Quinhon				
42 Perre, Adolphe, Étienne	Colon	Binhdinhh	Quinhon	
43 Rozat de Mandres, Henri, Étienne	Agent de la Cie des M.M.		Binhdinhh	
Quinhon				
44 Halot, Gustave, Pascal	Commerçant	Banméthuot	Banméthuot	
45 Auger, Adolphe	Chef de culture	Kontum		Dak loppau par
AnkhêBanméthuot				
46 Corompt, Claude	Missionnaire, planteur	Kontum		Pler dang-Ria par
Plei Ku				
47 Dailis, Paul	Employé de commerce	Quangnam	Ducphu	
48 Dubois, Sylvère	Employé de commerce	Quangnam	Tamky	
49 Dubois, Thomas	Employé de commerce	Quangnam	Tamky	
50 Darnis Gravelle, Lucien, Charles, Henri	Colon	Quangnam	Nghian	
51 Vacherot, Charles	Employé de commerce	Quangnam	Tamky	
52 P. Vallet, Louis	Missionnaire concessionnaire	Quangnam	Phuthuong	
53 Buttié, François Charles	Directeur de la société d'irrigations	Tourane		
Tourane				
54 Fourre, Jules	Entrepreneur	Tourane	Tourane	
55 Morin, Jean, Baptiste, Émile	Négociant	Tourane	Tourane	
56 Androdias, Pierre	Directeur de l'UCIA	Tourane	Tourane	
57 Ryckelynck, Léon Alphonse	Constructeur mécanicien		Tourane	Tourane
58 Pelissier, Albert, Louis, Roset	Commerçant	Tourane	Tourane	
59 Pommier, Pierre	Entrepreneur	Tourane	Tourane	
60 Warkin, Charles, Joseph	Employé de commerce		Tourane	Tourane
61 Gidoin, Père	Agriculteur	Tourane	Tourane	
62 Mellet, Constant, Jean	Employé de commerce		Tourane	Tourane
63 Dubuis, Nicolas, Henri, Armand	Directeur de la Sica	Tourane		Tourane
64 Bedier	Employé de commerce	Tourane	Tourane	
65 Stanislas	Employé de commerce	Tourane	Tourane	
66 Boutet, Marcel	Employé à l'U. C. I. A.	Tourane	Tourane	
67 Fraissard	Ingénieur civil, directeur de la Staca*		Tourane	Tourane
68 Brandela	Directeur de la Standard-Oil	Tourane	Tourane	
69 Duval, Raoul	Entrepreneur	Tourane	Tourane	
70 Dupart, Étienne	Employé de commerce		Tourane	Tourane
71 Plâtre	Employé de commerce	Tourane	Tourane	
72 Rouveure	Employé de commerce [Fiard]		Tourane	Tourane
73 Fajolle	Commerçant	Tourane	Tourane	
74 Rouffet	Employé de commerce	Tourane	Tourane	
75 Gautherot	Directeur du garage des transports automobiles [Staca*]	Tourane		
Tourane				
76 Menu	Employé de commerce	Tourane	Tourane	
77 Marchetti	Employé de commerce	Tourane	Tourane	
78 Nard	Messageries maritimes	Tourane	Tourane	
79 Hegri	Messageries maritimes	Tourane	Tourane	
80 Baron	Employé de commerce	Tourane	Tourane	
81 Pouillet-Osier [Gabriel]	Directeur de la Banque [de l'Indochine]		Tourane	
Tourane				
82 Cuénin, François, Joseph, Aimé	Négociant	Tourane	Tourane	
83 Fiard, Pierre	Négociant	Tourane	Tourane	

84 Coudoux, Émile, Henri	Concessionnaire	Quangbinh	Kil-Lu (huyén de Tuyên-Hoa)
85 Demay, François, Jean	Représentant de la Société forestière et commerciale de l'Annam	Quangbinh	Ba-Don
86 Ally, Eugène	Vicaire apostolique agriculteur	Thuathiên	Hué
87 Bach, Aloise, Gaston, Émile	Employé de commerce	Tourane	Tourane
88 Bernard François, Marie, Charles	Pharmacien	Tourane	Tourane
89 Blin, Paul, Ernest	Commerçant	Tourane	Tourane
90 Bogaert, Henri	Industriel	Thuathiên	Hué
91 Cosserat, Henri	Commerçant	Thuathiên	Hué
92 Delprat, Pierre, Antoine	Employé de commerce	Thuathiên	Hué
93 Desloges, Jules, Isidore	Commerçant	Thuathiên	Hué
94 Fajolle, Léon, Adrien	Commerçant	Thuathiên	Hué
95 Georges, Roger	Employé de commerce	Thuathiên	Hué
96 Goudemant, Henri	Entrepreneur	Thuathiên	Hué
97 Husson, Victor, Régis	Employé de commerce	Thuathiên	Hué
98 Morineau, René, Toussaint	Missionnaire apostolique, agriculteur		Thuathiên
Hué			
99 Morin, Wladimir	Négociant	Thuathiên	Hué
100 Murat, Léopold	Ingénieur civil, colon	Thuathiên	Hué
101 Reynaud, Louis	Colon	Thuathiên	Binh-Dien
102 Reynaud, Auguste	Colon	Thuathiên	Binh-Dien
103 Rigaux, Marceau	Directeur Usine	Thuathiên	Long-Tho
104 Tutier, Henri	Négociant	Thuathiên	Hué

Arrêté la présente liste au nombre de cent quatre.

Tourane, le 21 septembre 1921

Les membres :

Signé : ETIENVRE

ANDRODIAS

ROUVEURE

BRANDELA

DUPART

Le Président,

Signé : LEMASSON

---

Électeurs de la Chambre consultative mixte  
de commerce et d'agriculture de l'Annam  
(*Bulletin administratif de l'Annam*, 15 nov. 1921)

• Binh Thuân

1 Casset, Georges Colon Phanthiêt

2 Jung, Jean, Jacques Entrepreneur Phanthiêt

3 Motte, Georges Entrepreneur Phanthiêt

4 Pouzenc, Jean, Baptiste Colon Phanthiêt

5 Renâcle, Henri Colon Lagi

• Phanrang

6 Derridon, Georges. Prospecteur Tourcham

7 Farez, Émile, Eugène Entrepreneur Tourcham

8 Pérignon, Louis, Honoré, Charles, Alfred, Paul (Baron) Colon Tourcham

9 Marc, Henri, Amable Entrepreneur Trai-Ca

- 10 Rosenthal, Edmond Entrepreneur Phanrang  
 • Dalat  
 11 Brès, François Entrepreneur Dalat  
 12 Desanti, Marc Hôtelier Dalat  
 13 Furon, Joannès Entrepreneur Dalat  
 14 Jullien, Rémy Entrepreneur Dalat  
 15 Lenseigne, dit Rudolf Gaston Entrepreneur Dalat  
 16 Riberolles, Eugène Entrepreneur Dalat  
 17-Rivière, François Tâcheron Dalat  
 18 Robin, Albert Entrepreneur Dalat  
 • Haut-Donnaï  
 19 Barthélémy Nguyen-van-Chanh Colon Mélon  
 20 Cante, François Tâcheron Klong  
 21 Houllier, Théodore Colon Dvan  
 • Khanhhoa  
 22 Roman, Paul Directeur des établissements de Cam-Ranh Nhatrang  
 23 Gallois, Robert Employé de l'Institut Pasteur Nhatrang  
 24 Gallois Augustin Employé de l'Institut Pasteur Nhatrang  
 25 Pernin, Alfred Employé de l'Institut Pasteur Nhatrang  
 26 Yersin, Alexandre Directeur de l'Institut Pasteur Nhatrang  
 27 Schein, Lucien Colon Nhatrang  
 28 Lefèvre, Julien Commerçant Nhatrang  
 29 Niel, Joseph. Entrepreneur Nhatrang  
 • Songcau  
 30 Houdaille du Meix, Georges Planteur Tuyhoa  
 • Binhdin  
 31 Macaret Entrepreneur Quinhon  
 32 Annonier, Louis, Constant Employé à la Distillerie du Centre-Annam Quinhon  
 33 Bach, Henri Entrepreneur Quinhon  
 34 Corret, Noël Fondé de pouvoirs de la soc. Delignon Quinhon  
 35-Desloges, Georges Entrepreneur Quinhon  
 36 Dumilly, Laudius Représentant de commerce Quinhon  
 37 Francisoud, Denis Directeur technique de la Soc. Delignon Quinhon  
 38-Meunier, Étienne, Régis Représentant de la Société anonyme des Distilleries du Centre-Annam Quinhon  
 39-Pagès, Gustave, Baptiste, Illyde Employé de commerce Qui n h o n  
 [Comptoirs français du Sud-Annam]  
 40 Perre, Adolphe, Étienne Colon Quinhon  
 41 Rozat de Mandres Henri, Étienne Agent des Messageries maritimes Quinhon Banméhuot  
 42-Halot, Gustave, Pascal Commerçant Banméhuot  
 • Quangnam  
 43 Baills, Paul Employé de commerce Duc-Phu  
 44 Dubois, Sylvère Employé de commerce Tamky  
 45 Dubois, Thomas Employé de commerce Tam-ky  
 46 Darnis, Gravelle, Lucien, Charles, Henri Colon Nghian  
 47 Vacherot, Charles Employé de commerce Tam-ky  
 • Tourane  
 48 Buttié, François, Charles Directeur de la Soc. d'Irrigation Tourane  
 49 Fourré, Jules Entrepreneur Tourane  
 50 Morin, Jean, Baptiste, Émile Négociant Tourane  
 51 Androdias, Pierre Directeur de l'U. C. I. A. Tourane  
 52 Ryckelynck, Léon, Alphonse Constructeur mécanicien Tourane

53	Pélissier, Albert, Louis, Roset	Commerçant	Tourane
54	Pommier, Pierre.	Entrepreneur	Tourane
55	Warkin, Charles, Joseph	Employé de commerce	Tourane
56	Gidoin, Père	Agriculteur	Tourane
57	Mellet, Constant, Jean	Employé de commerce	Tourane
58	Dubuis, Nicolas, Henri, Armand	Directeur de la S. I. C. A.	Tourane
59	Bédier	Employé de commerce	Tourane
60	Stanislas	Employé de commerce	Tourane
61	Boutet, Marcel	Employé de l'U. C. I. A.	Tourane
62	Fraissard	Ingénieur civil, directeur de la Staca	Tourane
63	Brandela. Standard-Oil		Tourane
64	Duval, Raoul	Entrepreneur	Tourane
65	Dupart, Étienne	Employé de commerce	Tourane
66	Plâtre	Employé de commerce	Tourane
67	Rouveure	Employé de commerce	Tourane
68	Fajolle [Louis ?]	Commerçant	Tourane
69	Rouffet	Employé de commerce	Tourane
70	Gautherot	Directeur du garage des Transports autos	Tourane
71	Menu	Employé de commerce	Tourane
72	Marchetti	Employé de commerce	Tourane
73	Nard	Messageries maritimes	Tourane
74	Négri	Messageries maritimes	Tourane
75	Baron	Employé de commerce	Tourane
76	Pouillet-Osier.	Directeur de la Banque de l'Indochine	Tourane
77	Cuénin, François, Joseph, Aimé	Négociant	Tourane
78	Fiard, Pierre	Négociant	Tourane
•	Quang-Binh		
79	Coudoux, Émile Henri	Concessionnaire de Khê-Mai	Kil-Lu (huyén de Tuy-Hoà)
80	Demay, François, Jean	Représentant de la Société forestière et Commerciale de l'Annam	Ba-Don
•	Thua-Thiên		
81	Bach, Aloise, Gaston, Émile	Employé de commerce	Hué
82	Bernard, François, Marie, Charles	Pharmacien	Hué
83	Blin, Paul Ernest	Commerçant	Hué
84	Bogaert, Henri Industriel		Hué
85	Cosserat, Henri	Commerçant	Hué
86	Delprat, Pierre, Antoine	Employé de commerce	Hué
87	Desloges, Jules, Isidore	Commerçant	Hué
88	Fajolle, Léon Adrien	Commerçant	Hué
89	Georges, Roger	Employé de commerce	
90	Goudemant, Henri	Entrepreneur	
91	Husson, Victor, Régis	Employé de commerce	Hué
92	Morin, Wladimir	Négociant	Hué
93	Murât. Léopold	Ingénieur civil	Hué
94	Reynaud, Louis Colon	Binh-Diên	
95	Reynaud, Auguste	Employé de commerce	Thua-Thiên
96	Rigaux, Marceau	Directeur usine	Long-Tho
97	Tutier, Henri	Négociant	Hué

Arrêté la présente liste définitive au nombre de quatre-vingt-dix-sept.  
Tourane, le trente octobre 1921.

Les membres :

Signés : ETIENVRE  
ROUVEURE  
ANDRODIAS  
DUPART  
BRANDELA

Le Président,  
Signé : LEMASSON

---

Élection à la chambre mixte de commerce et d'agriculture de l'Annam  
(*Bulletin administratif de l'Annam*, 15 juillet 1924)

1° — Commerçants et industriels

- 1 Androdias, Pierre Directeur de l'Ucia Tourane
- 2 Annonier, Louis Employé de commerce Quinhon
- 3 Bach, Aloix Employé de commerce Hué
- 4 Bach, Paul id Tourane
- 5 Bach, Joseph Employé d'entreprise Quinhon
- 6 Baills, Paul Employé de commerce Quangnam
- 7 Bardon, François Ingénieur civil Hué
- 8 Baron, Louis Entrepreneur Quinhon
- 9 Bédier, Joseph Secrétaire de la Chambre mixte Tourane
- 10 Bernard, François [Marie, Charles] Pharmacien Hué
- 11 Blin, Paul Commerçant Hué
- 12 Bogaert, Henri Industriel Hué
- 13 Borgat, Pierre Employé S. E. A. [Soc. d'entreprises asiatiques\*] Phanrang
- 14 Boulet, Marcel Employé de commerce Tourane
- 15 Baverez, Roger Ingénieur Quinhon
- 16 Bermus, Joseph Représentant de commerce Quinhon
- 17 Bompar, Albert, Représentant de commerce Quinhon
- 18 Bourdon, Émile Industriel Donghoi
- 19 Brès, François, Entrepreneur Dalat
- 20 Carlos, Lucien Cafetier Faifoo
- 21 Casset, Georges Entrepreneur Phanthiêt
- 22 Castagnier, Émile Commerçant Hué
- 23 Chognard, Étienne Employé de commerce Tourane
- 24 Chevalier, Henri Directeur Standard Oil Tourane
- 25 Cuénin, François Négociant Tourane
- 26 Chadaillac Employé de commerce Quangnam
- 27 Claudot Employé de commerce Hué
- 28 Cosserat, Henri Employé de commerce Hué
- 29 Combeau, Victor Mécanicien Dalat
- 30 M<sup>lle</sup> Coudoux Madeleine Commerçante Donghoi
- 31 Défosse, François Entrepreneur Phanthiêt
- 32 Delprat Pierre Entrepreneur Hué
- 33 Demay, François Entrepreneur Hué
- 34 Dautremer Jean Employé de commerce Tourane
- 35 Derripon Georges Représentant de commerce Phanrang
- 36 Desanti Marc Hôtelier Dalat
- 37 Desbordes Exploitant minier Quangnam
- 38 Desloges, Georges Entrepreneur Quinhon
- 39 Douillet, Eugène Directeur Descours et Cabaud\* Tourane
- 40 Dupart, Étienne, Employé de commerce Tourane
- 41 Duval, Raoul Entrepreneur Tourane
- 42 Dubois, Sylère Employé de commerce Quangnam
- 43 Dubois, Thomas Employé de commerce Quangnam
- 44 Dubois, Pierre Employé de commerce Quangnam
- 45 Dumoulin, André Employé de commerce Quinhon
- 46 Fajolle, Louis Commerçant Hué
- 47 Farez, Émile Entrepreneur Phanrang

- 48 Farez, Roger Employé de commerce Quinhon  
49 Fiard, Joseph Négociant Tourane  
50 Fourré, Jules Entrepreneur Tourane  
51 Flachet, Alphonse Employé d'industrie Quinhon  
52 Fourteau, Gabriel Entrepreneur Phanrang  
53 Furnon, Joannès Entrepreneur Dalat  
54 Fajolle, Adrien Commerçant Hué  
55 Gallois, Robert Gérant Institut Pasteur Nhatrang  
56 Gasc, Basile Industriel Donghoi  
57 Gautherot, Georges Mécanicien Tourane  
58 Giocanti, Jean Industriel Donghoi  
59 Goudemant, Henri Entrepreneur Hué  
60 Gravelle, Charles Directeur Banque [de l'Indochine\*] Tourane  
61 Grimaldi, Jean, Entrepreneur Dalat  
62 Guérineau Représentant commerce Tourane  
63 Husson, Victor Employé de commerce Hué  
64 Halot Commerçant Darlac  
65 Houllier, Théodore Commerçant Haut-Donnaï  
66 Jullien, Rémy Entrepreneur Donghoi  
67 Jullien, Aymon Entrepreneur Donghoi  
68 Yung, Jean Entrepreneur Phanthiêt  
69 Lagrange, Adolphe Industriel Hué  
70 Le Cosquer, Emmanuel Industriel Donghoi  
71 Leroy, Georges Entrepreneur Hué  
72 Le Texier, Jules Ingénieur de S. E. A.\* Dalat  
73 Lonné, Camille Employé de commerce Tourane  
74 Lafargue, Justin Employé d'industrie Quinhon  
75 Lamorlette. Henri Employé de commerce Quinhon  
76 Laurent, Georges Représentant de commerce Dalat  
77 Lazare Commerçant Phanthiêt  
78 Louis, Guillope Restaurateur Dalat  
79 Lenseigne dit Rudolf Entrepreneur Phanrang  
80 Llaurensy, Michel, Entrepreneur Phanthiêt  
81 Llaurensy, Sauveur Entrepreneur Phanthiêt  
82 Marchetti, Annibal Employé de commerce Tourane  
83 Macairet, Joseph Industriel Donghoi  
84 Martin, Henri Employé d'industrie Hué  
85 Maheu Directeur Imprimerie Quinhon  
86 Morin, Wladimir Négociant Hué  
87 Morin, Émile id Tourane  
88 Murat Léopol Industriel Hué  
89 Monand, Eugène Entrepreneur Phanthiêt  
90 Monnier, Jules Garagiste Phanthiêt  
91 Motte, Georges Entrepreneur Phanthiêt  
92 Morel, Robert Gérant du Langbiang Palace\* Dalat  
93 Pagès, Illyde Négociant Quinhon  
94 Pailhes, Léon Agent de SICA Donghoi  
95 Pélissier, Albert Commerçant Tourane  
96 Penst, Henri Employé d'industrie Hué  
97 Pichon de Bury Agent des Messageries mmes Tourane  
98 Plâtre, Louis Employé de commerce Tourane  
99 Pommier, Pierre Entrepreneur Tourane  
100 Prospéri, Charles, Agent des Messageries maritimes Tourane

- 101 M<sup>me</sup> Régnault Commerçante Hué  
102 Reynaud, Augustin Employé de commerce Hué  
103 Riberolles, Eugène Négociant Dalat  
104 Riou, Pierre Exploitant minier Quangngam  
105 Rigaux Commerçant Hué  
106 Robin, Albert Entrepreneur Dalat  
107 Roman, Paul Employé de commerce Camranh  
108 Rosenthal, Édouard Entrepreneur Phanrang  
109 Rouffet, Louis Commerçant Hué  
110 Rouveure, Charles Employé de commerce [Fiard] Tourane  
111 Ryckelynck, Léon Entrepreneur Tourane  
112 Stanisles, John Commerçant Tourane  
113 Stanislas, Antoine Employé de commerce Tourane  
114 Tardieu, René Employé de commerce Tourane  
115 Tulier, Henri Commerçant Hué  
116 Vacherot, Charles Représentant SICA Tourane  
117 Vaganay, Léon Employé de commerce Tourane  
118 VÂN-BUI-Thanh Commerçant Hué  
119 Warkin, Charles Employé de commerce [Soc. industrielle et commerciale d'Annam] Tourane  
120 Vuillamie, Édouard Mécanicien Quinhon  
121 Willame Employé de commerce Tourane

2° — Agriculteurs

- 122 Ally, Eugène Agriculteur Hué  
123 Auger, Adolphe Chef de culture Kontum  
124 Barthélémy, Ng v. Chanh Agriculteur Haut-Donnaï  
125 Bru, Maurice Agriculteur Haut-Donnaï  
126 Caville, Adrien Agriculteur Phanrang  
127 Corret Agriculteur Quinhon  
128 Corompt, Claude Agriculteur Kontum  
129 Coudoux Émile Agriculteur Donghoi  
130 Darnis-Gravelle Lucien Agriculteur Quangnam  
131 David, Guillaume Gérant des rizeries de la Mission Phanrang  
132 Duval, Jacques Agriculteur Phanrang  
133 Farez, Fernand Représentant à la concession de M. [Illyde] Pagès Kontum  
134 Gallois, Augustin Employé plantations Nhatrang  
135 Gallioz, Pierre Gérant des rizeries de la Mission Phanrang  
136 Grangeon Agriculteur Quinhon  
137 Lefèvre, Gustave Agriculteur Phanthiêt  
138 Lefèvre, Julien Agriculteur Ninhhoà  
139 Le Darré Agriculteur Tam-Quan  
140 Marc, Henri Agriculteur Phanrang  
141 Morneau, René Agriculteur Quangtri  
142 Perre, Étienne Agriculteur Quinhon  
143 Pérignon Louis Agriculteur Phanrang  
144 Péguenel, Agriculteur Donghoi  
145 Remacle, Henri Agriculteur Phanthiêt  
146 Salomez, Charles Agriculteur Nhatrang  
147 Schein, Lucien Planteur Nhatrang  
148 Thommeret, Roger Agriculteur Phanthiêt  
149 Vallet, Louis Agriculteur Quangnam  
150 Vellutini Employé de culture Phanrang

151 Yersin, Alexandre Planteur Nhatrang

Arrêté la présente liste au nombre de cent cinquante-et-un électeurs dont cent vingt-et-un pour le Commerce et l'Industrie et trente pour l'agriculture.

Les membres,

J. CUÉNIN

DUPART

NGUYÊN-HUU-MAI.

Tourane, le 23 juillet 1924.

Le président,  
DELIBES

---

Élection à la chambre mixte de commerce et d'agriculture de l'Annam  
Liste des électeurs français pour l'année 1926  
(*Bulletin administratif de l'Annam*, 15 août 1926)

1° — Commerçants et industriels

- 1 Aimeng, Eugène Colon Dalat  
2 Alain Agent des Messageries Maritimes Tourane  
3 Androdias, Pierre Commerçant Tourane  
4 Annonier, Louis Représentant de la Sadca Quinhon  
5 Ancel Employé d'entreprise O'neil Dalat  
6 M<sup>lle</sup> Arguet Pianiste au Palace Dalat  
7 Bach, Paul Employé de commerce Tourane  
8 Bach, Aloïse Employé de commerce Thua-thiên  
9 Bach, Henri Employé de commerce Quinhon  
10 Bardon, François Ingénieur civil Thua-thiên  
11 Baron, Louis Entrepreneur des T. P. Quinhon  
12 Baille, Paul Employé de commerce Duc-phu (Quang-ngai)  
13 Baverez, Roger Ingénieur aux établissements L. Delignon Quinhon  
14 Berdaga Commerçant Quangtri  
15 Bertrand Directeur de la Société des Dragages et des Travaux Publics  
Dalat  
16 Bédier, Joseph Secrétaire-archiviste de la Chambre Mixte Tourane  
17 Bernard Pharmacien Thua-thiên  
18 Bernus, Joseph Employé de commerce Tourane  
19 Blin, Paul Commerçant Thua-thiên  
20. Borgat, Pierre Employé de la Société d'entreprises asiatiques Bellevue  
21 Bourrelly, Joseph Employé d'industrie Bô-trach (Quangbinh)  
22 Bourrillon, Amédée Représentant de la maison Descours et Cabaud Quang -  
Trach (Quang-binh)  
23 Bourdaret Directeur de la société d'entreprises asiatiques Dalat  
24 Brès, Victor Agent de la Cie des Eaux et d'Electricité Dalat  
25 Brès, Francis Entrepreneur Dalat  
26 Castagnier, Émile Commerçant Thua-thiên  
27 Chadaillac Employé de commerce Hué  
28 Chabert Directeur de la maison Descours et Cabaud Tourane  
29 Cosserat, Henri Employé de commerce Thua-thiên  
30 Combroux, Amboise Employé de la Société des ponts et travaux en fer Dran  
31 Clément, Antoine Mécanicien de la société Ateliers Maritimes My-Trach  
(Dônghoi)  
32 Colin Hippolyte Ingénieur civil Dônghoi  
33 Courtes Employé de commerce Dalat  
34 Coeffard Musicien Dalat  
35 Cuénin, François Commerçant Tourane  
36 Chevallier Directeur de la Standard Oil Tourane  
37 Chognard, Étienne Employé de commerce Tourane  
38 D'alby, Maurice Mécanicien de la Staca Tourane  
39 Danthis, René Employé de commerce Tourane  
40 Desanti Propriétaire Dalat  
41 Desloges, Georges Entrepreneur des T. P. Quinhon  
42 Desrioux, Raoul Employé de commerce Tourane  
43 Delprat. Pierre Employé de commerce Tourane

44 Demay, François	Employé de commerce	Thua-thiên
45 Desbordes, Arthur	Exploitant minier	Hà-nha (Quangnam)
46 Duchamp, Lucien	Gérant de l'Usine électrique Faifoo	
47 Dumoulin, André	Représentant de la Sica	Bông-son
48 Dupré, Albert	Employé de commerce	Tourane
49 Dupart, Étienne	Employé de commerce	Tourane
50 Duval, Raoul	Entrepreneur	Tourane
51 Dubois, Sylvère	Commerçant	Faifoo.
52 Duclos	Employé aux mines de Hanba	Quangnam
53 Duval Raoul	Mécanicien chez Morin	Hué
54 Fajolle, Léon	Commerçant	Thua-thiên
55 Fajolle, Louis	Commerçant	Thua-thiên
56 Farez, Émile	Entrepreneur	Tourcham
57 Farez, Roger	Employé de commerce	Tuy-hoa
58 Fourteau, Gabriel	Entrepreneur	Cana Phanrang
59 Fauquet, Denys	Employé de commerce	Tourane
60 Fiard, Joseph	Commerçant	Tourane
61 Fiard, Henri	Employé de commerce	Tourane
62 Flachet	Employé aux établissements Delignon	Quinhon
63 Goujon	Employé de commerce	Hué
64 Fourrier Industriel		Thua-thiên
65 Fourré, Jules	Entrepreneur	Tourane
66 Furcy, Camille	Directeur de l'usine électrique	Tourane
67 Furnon	Entrepreneur	Dalat
68 Galinier	Commerçant	Qüangna
69 Gasc, Basile	Employé d'entreprise	My-duc (Quang-binh)
70 Gautherot, Georges	Directeur de la Staca	Tourane
71 Gautherot, Henri	Employé-de la Staca	Tourane
72 Gauthier	Employé de commerce	Tourane
73 Gallois, Robert	Gérant Institut Pasteur Nhatrang	Nhatrang
74 Gidoin, Simon	Employé de commerce	Tourane
75 Billet, Émile	Employé de commerce	Thuathiên
76 Giraud, Louis	Employé Société d'entreprises asiatiques	Bellevue
77 Gravelle, Charles	Directeur de la Banque	Tourane
78 Guérineau, Pierre	Directeur de la maison Denis Frères	Tourane
79 Goudemant, Henri	Entrepreneur	Thuathiên
80 Grimaldi	Entrepreneur	Dalat
81 Halot	Commerçant	Banméthuôt
82 Husson, Victor	Employé de commerce	Thuathiên
83 Jean, Paul	Employé de la Société d'entreprises asiatiques	Bellevue
84 Joinvier, Isidore	Employé de commerce	Tourane
85 Jullien, Remy	Entrepreneur	Dông-van(Quangbinh)
86 Jullien, Aymon	Employé d'entreprise	Kim-lu (Quangbinh)
87 Lafargue, Justin	Entrepreneur	Kontum
88 Lagrande, Adolphe	Industriel	Thuathiên
89 Launai, Louis	Employé de commerce	Tourane
90 M <sup>me</sup> Launai	Employé de commerce	Tourane
91 Lamorlette, Henri	Employée de commerce	Quinhon
92 Lecas, Hippolyte	Entrepreneur	Kontum
93 Leroy, Georges	Entrepreneur	Thuathiên
94 Le Cosquer, Emmanuel	Employé d'entreprise	Khenet (Quangbinh)
95 Letessier, Marcel	Mécanicien de la société Ateliers Maritimes	
Thuongphong (Quangbinh)		

96 Llaurensy, Sauveur	Entrepreneur	Phanthiêt
97 Llaurensy, Michel	Entrepreneur	Phanthiêt
98 Macairet, Joseph	Employé d'entreprise	Dông-vân (Quangbinh)
99 Martin Mécanicien à l'usine électrique Hué		
100 Maener, Jean Commerçant	Kontum	
101 Marchetti	Employé de commerce	Thuathîen
102 Maheu, Paul	Directeur de l'Imprimerie de la Mission	Quinhon
103 Mabille, André	Commerçant	Banghoi (Nhatrang)
104 Motte, Georges	Entrepreneur	Phanthiêt
105 Monaud, Eugène	Entrepreneur	Phanthiêt
106 Morin, Émile	Commerçant	Tourane
107 Morin, Wladimir	Négociant	Hué
108 Muschi, Auguste	Employé de commerce	Tourane
109 Murat, Léopold	Industriel	Thuathîen
110 M <sup>me</sup> Murat	Industrielle	Thuathîen
111 Pailhes, Léon	Agent de la Sica	Dônghoi
112 Pagès Illyde	Négociant	Quinhon
113 Pélissier, Albert	Négociant	Tourane
114 Pichon de Bury	Agent des Messageries Maritimes	Tourane
115 Penet, Henri	Employé d'industrie	Thuathîen
116 Perrin Industriel	Dalat	
117 Planchais	Directeur d'usine	Dông-my (Phanrang)
118 Piétri, Paul	Employé de commerce	Quinhon
119 Pourtalet, Jean	Commerçant	Nhatrang
120 Pretou, Syrice	Employé de commerce	Thuathîen
121 Prospéri, Charles	Agent des Messageries Maritimes	Tourane
122 Puginier	Employé de commerce	Thuathîen
123 Quilici, François	Employé de commerce	Tourane
124 Racine, Émile	Aubergiste	Dran
125 Renâcle	Employé de commerce	Dalat
126 Reynaud, Auguste	Commerçant	Thuathîen
127 Rigaux, Marceau	Directeur Usine	Thuathîen
128 Rouveure, Charles	Représentant Fiard	Quinhon
129 Rocca, Jean	Employé de Sadca	Quinhon
130 Rouffet, Louis	Commerçant	Thuathîen
131 Rosenhal, Édouard	Entrepreneur	Phanrang
132 Rouvière, Germain	Employé d'entreprise	Lê-son (Quangbinh)
133 Roudaut, Yves	Employé d'entreprise	Ba-dôn (Quangbinh)
134 Royannez	Mécanicien Fiard	Tourane
135 Sallet, Jules	Employé d'industrie	Phu-phong
136 Sanjivy, Sandanaradjon	Employé de commerce	Tourane
137. Serre, Émile	Mécanicien	Nhatrang
138 Stanislas, John	Commerçant	Tourane
139 Stanislas, Antoine	Employé de commerce	Tourane
140 Texier, Louis	Employé de commerce	Tourane
141 Vacherot, Charles	Représentant Sica	Tourane
142 Vuilleme, Jean	Employé de commerce	Tourane
143 Vuillemie, Édouard	Représentant de la Staca	Quinhon
144 Warkin, Charles	Employé de commerce	Tourane

2<sup>e</sup> partie — Agriculteurs  
 NOMS ET PRÉNOMS      PROFESSION    DOMICILE

- 1 Allavéna Agriculteur Binhdin  
 2 Ally, Eugène Agriculteur Huê  
 3 Allard, Pierre Ingénieur agricole, concessionnaire Kontum  
 4 Anziani, Paul Concessionnaire agriculteur Kontum  
 5 Auger, Adolphe Gérant Concession Pagès Anziani Kontum  
 6 Bète Agriculteur Phanthiêt  
 7 Bru, Maurice Planteur Djiring (Haut Donnaï)  
 8 Casset, Georges Agriculteur Phanthiêt  
 9 Caussin, Georges Planteur Fimnon (Haut Donnaï)  
 10 Caville, Adrien Colon Dong-Hê  
 11 Colombier Agriculteur Phanthiêt  
 12 Corompt, Claude Agriculteur Kontum  
 13 Coudoux, Émile Agriculteur Kim-Lu (Quangbinh)  
 14 Corret, Noël Agriculteur Delignon Phu-Phong (Binhdin)  
 15 Cravette, Noël Planteur R'Inm (Haut Donnaï)  
 16 Darnis-Gravelle Colon Nghe-an(Quang-nam)  
 17 Demeure Planteur Kontum  
 18 de Bourguesdon, Charles Directeur Société d'Agriculture et élevage de Pleiku  
 Kontum  
 19 Drouin, Henri Colon Cung-Son (Phu-Yên)  
 20 Duval, Jacques Colon Vua-Thapt (Phanrang)  
 21 Dubois, Thomas Colon Tamky  
 22 Farez, Fernand Chef culture à la concession Pagès Kontum  
 23 Gallois, Augustin Assistant de plantation Suoi-Dâu (Nhatrang)  
 24 Gallioz, Pierre Gérant des rizeries de la Mission Hoi-Diem (Phanrang)  
 25 Grangeon, Damien Agriculteur Long-Song  
 26 Haffner Colon Dalat ville  
 27 Boullier, Théodore Colon Dran  
 28 Laval, Édouard Agriculteur Lao-Bao  
 29 Laure, Prosper Planteur Djiring (Haut Donnaï)  
 30 Lassalle, Cyprien Gérant des plantations Dong-Me (Phanrang)  
 31 Le Darré, Pierre Agriculteur Gia-Huu (Binhdin)  
 32 Lefèvre, Gustave Agriculteur Phanthiêt  
 33 Lefèvre, Daniel Colon Tan-Tai (Phanrang)  
 34 Leblanc Émile Agriculteur Cua-Tung (Quang-tri)  
 35 Marc, Henri Colon Hiêp-My (Phanrang)  
 36 Morineau, René Agriculteur Quangtri  
 37 Nguyêt-van-Chanh Barthélémy Colon M'lou (Haut-Donnaï)  
 38 Nicolas, Gabriel Agriculteur Kontum (Vua-thap)  
 39 Pérignon, Louis Colon (Phanrang)  
 40 Perre, Étienne Colon Tanquang (Binh-dinh)  
 41 Picquet, Damesne Planteur Fimnon (Haut Donnaï)  
 42 Piquet, Marcel Gérant des Rizeries de là Mission Tân-Tai (Phanrang)  
 43 Peguenet, François Agriculteur Donghoi  
 44 Prouzet, Maurice Employé d'industrie Binhdin  
 45 Remacle Agriculteur Phanthiêt  
 46 Schein, Lucien Gérant des plantations Cam-Son (Nhatrang)  
 47 Yersin, Alexandre Directeur des plantations Suoi-dau (Nhatrang)

Arrêté la présente liste électorale au nombre de cent quatre-vingt-onze (191) électeurs, dont 144 pour le commerce et l'industrie et 47 pour l'agriculture et Plantations.

---

Élection à la chambre mixte de commerce et d'agriculture de l'Annam  
 Liste des 194 électeurs français pour l'année 1927  
*(Bulletin administratif de l'Annam, 15 août 1927, p. 1010-1015)*

1<sup>re</sup> partie. — Commerçants et industriels

	NOMS ET PRÉNOMS	PROFESSIONS	DOMICILE
1	Alain, Gilbert	Agent des Messageries Maritimes.	Tourane
2	Ancel, Paul	Représentant de la Concession O'Neill.	Dalat
3	Androdias, Pierre	Commerçant.	Tourane
4	Arpea, Michel	Entrepreneur.	Nhatrang
5	Anziani, Victorien	Négociant.	Quinhon
6	Baills, Paul	Employé de commerce.	Faifoo
7	Bach, Paul	Employé de commerce	Tourane
8	Bach, Joseph	Employé de commerce	Kontum
9	Baude, Joseph	Restaurateur.	Phanthiêt
10	Barbarin, Jacques	Ingénieur des salines.	Phanrang
11	Bardon, François	Entrepreneur	Hué
12	Baron, Louis	Entrepreneur	Quinhon
13	Ballansard, Maurice	Employé à la Staca.	Tourane
14	Baverez, Roger	Ingénieur Etablissement Delignon.	Quinhon
15	Bédier, Joseph	Secrétaire-archiviste de la Chambre Mixte.	Tourane
16	Bernus, Joseph	Directeur de la Sacric.	Tourane
17	Berthier	Cuisinier.	Dalat
18	Bertrand	Représentant de la Sté d'Entreprise Dragages et Travaux Publics.	Dalat
19	Blin, Paul	Commerçant.	Hué
20	Borgat, Pierre	Entrepreneur,	Bellevue
21	Bourdaret.	Représentant Sté d'Entreprises Asiatiques.	Dalat
22	Bourrillon, Amédée.	Agent commercial	Donghoi
23	Bouillot, Louis	Entrepreneur de travaux publics.	Quinhon
24	Blanchet, Louis.	Employé à la Banque de l'Indochine.	Tourane
25	Bordigoni, Camille	Hôtelier	Hué

26	Bocher, Raymond	Commerçant.	Donghoi
27	Brès, François	Entrepreneur.	Dalat
28	Brès, Victor	Représentant Société des Eaux et d'électricité,	Dalat
29	Bui Tuong	Employé à l'usine électrique	Tourane
30	Castagnier, Emile	Commerçant.	Hué
31	Chadaillac, Emile	Employé de commerce.	Hué
32	Chevallier, Henri.	Directeur de la Standard Oil.	Tourane
33	Chevin. Vincent.	Hôtelier.	Nhatrang
34	Cosserat, Henri	Employé de commerce:	Hué
35	Couly, Eugène	Mécanicien.	Hué
36	Cuénin	Commerçant.	Tourane
37	Civeit	Employé de commerce.	Tourane
38	Mme Civeit	Employé de commerce.	Tourane
39	Dalby, Maurice	Mécanicien.	Nhatrang
40	Danthis, René	Employé de commerce.	Tourane
41	Delprat: Pierre	Employé de commerce.	Hué
42	Demay, François.	Agent commercial	Hué
43	Desanti	Hôtelier	Dalat
44	Desloges, Georges	Entrepreneur	Quinhon
45	Duchamp, Lucien	Gérant de l'usine électrique.	Faifoo
46	Dumoulin, André.	Représentant de la Sica.	Quinhon
47	Dupont, Darnarasson.	Employé de commerce.	Tourane
48	Dupré	Employé de commerce.	Tourane
49	Duval, Raoul	Entrepreneur.	Hué
50	Fajolle, Louis	Commerçant	Hué
51	Farez, Roger	Employé de commerce.	Songcau
52	Farez, Emile	Entrepreneur.	Phanrang
53	Farez, Fernand	Employé de commerce.	Kontum
54	Farault	Employé de la Concession O'Neill	Dalat
55	Fauquet, Denys	Employé de commerce.	Tourane
56	Féraudy	Hôtelier.	Dalat

57	Fiard Joseph	Négociant.	Tourane
58	Flachet, Alphonse	Directeur Usine Delignon	Quinhon
59	Fourteau, Gabriel	Employé de commerce.	Phanrang
60	Forzinetti, Mario	Employé d'entreprise.	Kontum
61	Fourré, Jules	Entrepreneur de transports	Tourane
62	Farcy, Camille	Directeur usine électrique	Tourane
63	Furnon	Entrepreneur	Dalat
64	Folacci, Jean	Commerçant.	Donghoi
65	Fournier, Paul	Industriel	Hué
66	Guillemin, Henri	Mécanicien	Phanthiet
67	Gauthier.	Employé de commerce.	Dalat
68	Gallois, Robert	Econome de l'Institut Pasteur	Nhatrang
69	Gautherot, Georges.	Directeur de la Staca	Tourane
70	Gasc, Basile	Tâcheron	Donghoi
71	Gougeon, Fernand	Employé de commerce.	Hué
72	Gravelle, Charles.	Directeur de la Banque de l'Indochine	Tourane
73	Guérineau, Pierre	Directeur de la maison Denis Frères	Tourane
74	Grimaldi	Entrepreneur.	Dalat
75	Halot	Commerçant	Banméthuot
76	Héral, Gustave	Restaurateur.	Donghoi
77	Husson, Victor	Tanneur.	Hué
78	Joinvier, Isidore	Employé de commerce.	Kontum
79	Jullien, Remy	Entrepreneur.	Donghoi
80	Jullien, Amyon:	Employé d'entreprise.	Donghoi
81	Lagrange. Adolphe	Ingénieur électricien.	Hué
82	Lamorlette, Henri	Employé de commerce.	Quinhon
83	Laurent, Adolph	Employé d'entreprise.	Kontum
84	Launai	Employé de commerce.	Tourane
85	Mme Launai	Employé de commerce.	Tourane
86	Mme Laurent.	Employé de commerce.	Tourane
87	Lebas	Employé à la concession O'Neill.	Dalat
88	Lecas Hippolite	Entrepreneur	Kontum

89	Lesca, Calixte.	Employé à la Banque de l'Indochine.	Tourane
90	Lenoir	Employé de commerce.	Hué
91	Leroy, Georges	Entrepreneur	Hué
92	Le Cosquer	Employé d'entreprise.	Donghoi
93	Letessier, Marcel	Mécanicien	Donghoi
94	Llaurensy, Michel	Entrepreneur.	Phanthiet
95	Llaurensy, Sauveur	Entrepreneur.	Phanthiet
96	Macairet, Joseph	Employé d'entreprise.	Donghoi
97	Marchetti, Annibal	Employé de commerce	Hué
98	Martin	Employé à l'usine électrique	Hué
99	Maener, Jean.	Entrepreneur.	Hué
100	Maheu, Paul	Directeur Imprimerie.	Quinhon
101	Menu, Roger.	Représentant des Rizeries	Tourane
102	Méry	Gérant des Mines de Bong-Miêu.	Faifoo
103	Monand, Eugène.	Exploitant minier	Phanthiêt
104	Motte, Georges	Entrepreneur.	Phanthiêt
105	Morin, Wladimir	Commerçant.	Hué
106	Morin, Emile	id	Tourane
107	Murat	Ingénieur civil.	Hué
108	M <sup>me</sup> Murat	Industriel.	id
109	Muschi, Auguste	Employé de commerce.	Tourane
110	Nezeys, Charles	Employé d'entreprise.	Donghoi
111	Phily, Jean	id	Phanthiêt
112	Pagès, Illyde	Négociant.	Quinhon
113	Perrin	Industriel	Dalat
114	Peckre, Edouard	Directeur de l'Ucia.	Tourane
115	Pélissier, Albert	Commerçant.	id
116	Piétri, Paul	Directeur Usine Electrique	Quinhon
117	Poggiale, Charles	Employé de commerce.	id
118	Pourtalet, Jean	Employé de commerce.	Nhatrang
119	Preton, Syrice	Employé de commerce.	Hué
120	Planchais, Emile	Directeur d'usines	Phanrang

121	Quilici, François	Employé de commerce.	Tourane
122	Racine, Emile	Aubergiste.	Dran
123	Rocca, Jean	Employé à la Sadca.	Quinhon
124	Rosenthal, Édouard	Entrepreneur.	Phanrang
125	Rouveure, Charles	Employé de commerce.	Quinhon
126	Rouffet, Louis	Commerçant	Hué
127	Reynaud, Auguste	id	id
128	Rigaux, Marceau	Industriel.	id
129	Sallet, Jules	Employé à l'établissement Delignon.	Quinhon
130	Sanjivy, Sandanarrdion	Employé de commerce.	Tourane
131	Serieyx, Ernest.	Représentant commercial	Donghoi
132	Stanislas, Antoine	Employé de commerce.	Tourane
133	Stanislas, John	Commerçant.	id
134	Texier, Louis	Employé de commerce.	id
135	Vacherot, Charles	Directeur de la Sica.	id
136	Vingata	Employé de commerce.	id
137	Warkin, Charles	Employé à la Sica.	id
138	Wuillamie, Edouard	Représentant de la Staca.	Quinhon

## 2<sup>e</sup> partie. — Agriculteurs

	NOMS ET PRÉNOMS	PROFESSIONS	DOMICILE
139	Allard, Pierre	Représentant de plantation.	Kontum
140	Allavena, Jean	Agent de plantation.	Quinhon
141	Allys, Eugène	Agriculteur.	Hué
142	Allard, Jacques..	Assistant de culture.	Kontum
143	Anziani, Paul	Directeur de plantation.	id
144	Auger, Adolphe	Colon.	id
145	Baron d'Assignies	id	Phanrang
146	Barthélémy (Nguyễn-van-Chanh).	id	Haut-Donnai
147	Béle, Raymond.	Agriculteur.	Phanthiêt
148	Bergada, Bertrand	id	Quangtri

149	Capdeville, Louis	id	id
150	Casset, Calixte.	id	Phanhiêt
151	Casset, Georges.	id	id
152	Caussin, Georges	Planteur	Haut-Donnaï
153	Chevalier, Charles	Colon.	Kontum
154	Choisnel, Jean.	id	id
155	Colombier, Paul	Agriculteur.	Phanhiêt
156	Corrompt, Claude	Colon.	Kontum
157	Cravetto, Noël	Planteur.	Haut-Donnai
158	Corret, Noël	Agriculteur.	Quinhon
159	Demeure, Jean	Colon.	Kontum
160	Drouin, Henri	id	Songcâu
161	Dubois, Sylvère	id	Faifoo
162	Duval, Jacques.	id	Phan rang
163	Gallois, Augustin	Assistant de plantation.	Nhatrang
164	Goddard	Colon.	id
165	Guidon, Lavallée	Agriculteur.	Phanhiêt
166	Guéno.	Planteur.	Nhatrang
167	Grangeon, Damien	Agriculteur	Quinhon
168	Gravelle, Darnis	Concessionnaire.	Faifoo
169	Heuzé	Colon.	Phanrang
170	Houlier, Théodore.	id	Haut-Donnai
171	Houdaille du Meix	Planteur	Nhatrang
172	Yersin, Alexandre	Directeur de plantation.	id
173	Laroque de la Roque, Henri	id	Kontum
174	Lacroix, Louis	Assistant de culture.	id
175	Lassalle, Cyprien	Planteur.	Phanrang
176	Laval, Edouard	Agriculteur.	Quangtri
177	Lefèvre, Gustave	id	Phanhiêt
178	Le Darré, Pierre	id	Quinhon
179	Marc, Henri	Colon.	Phanrang
180	Marti, Maurice	Employé de plantation.	Haut-Donnai

181	Mangeis de Bourguesdon	Directeur de la Soc. agricole et d'élevage	Kontum
182	Nicolas, Gabriel	Colon.	Kontum
183	Piquel, Marcel	Agriculteur	Phanrang
184	Perre, Etienne	id	Quinhon
185	Pouzene, Jacques	Employé de plantation.	Haut-Donnai
186	Prouzet, Maurice	Employé d'industrie.	Quinhon
187	Renacle Henri	Agriculteur.	Phanthiêt
188	Rocher, Jean	id	Quangtri
189	Schein, Lucien	Gérant de plantation.	Nhatrang
190	Scotti, Pierre	Cultivateur.	Kontum
191	Salvaire, Paul	Colon.	Nhatrang
192	Sprécher, Auguste	Directeur de Plantation.	Kontum
193	Taphanel, Pierre	Assistant de culture.	id
194	William, Jean	id	id

Élection à la chambre mixte de commerce et d'agriculture de l'Annam  
Liste des électeurs français pour l'année 1928  
(*Bulletin administratif de l'Annam*, 1<sup>er</sup> septembre 1928)

1<sup>re</sup> partie : électeurs commerçants et industriels

- 1 Abraham Aroull magasinier Tourane
- 2 Alain, Gilbert Agent des Messageries maritimes Tourane
- 3 Alain, Robert Fils du précédent Tourane
- 4 Alata, Barthélémy Employé de commerce Hué
- 5 Ameng, Eugène Commerçant Dalat
- 6 Ancel, Paul Commerçant Dalat
- 7 Androdias Commerçant Tourane
- 8 Arpea, Michel Entrepreneur Nhatrang
- 9 Bach, Henri Hôtelier, Quinhon
- 10 Bach, Paul Employé de commerce Tourane
- 11 Baills, Paul Employé de commerce Duc-phu (Quangngai)
- 12 Bayer, Léon Employé de commerce Tourane
- 13 Ballansard chef d'atelier STACA\* Tourane
- 14 Baron, Louis Entrepreneur des T. P. Quinhon
- 15 Barbarin, Jacques Directeur des Salines [de l'Indochine\*] Phanrang
- 16 Bardon, François Entrepreneur Hué
- 17 Baveres, Roger Commerçant Phu-Phong
- 18 Baude, Joseph Restaurateur-Hôtelier Phanthiêt
- 19 Bedier, Joseph Secrétaire-archiviste de la ch. mixte de c. et d'agri. Tourane
- 20 Bernus Joseph Directeur de la SACRIC\* Tourane
- 21 Bernard, François [Marie, Charles] Pharmacien Hué
- 22 Blin, Paul Commerçant Hué
- 23 Bordigoni, Camille Commerçant Hué

- 24 Bourbon Commerçant Darlac  
25 Borgat, Pierre Entrepreneur Bellevue (Haut-Donnaï)  
26 Bourdon, Émile Employé d'entreprise Tûy-hoâ (Phu-Yên)  
27 Bouillot, Louis Directeur de la Société des distilleries [SADCA\*] Quinhon  
28 Bourdarel Directeur de la S. E. A. [Entreprises asiatiques\*] Dalat  
29 Brès, Francis Entrepreneur Dalat  
30 Brès, Victor Agent de la S. E. E. [Cie des eaux et électricité de l'Indochine (CEEI\*)]  
Dalat  
31 Bui, Tuong Employé de commerce Tourane  
32 Chadaillac, Émile Employé de commerce Hué  
33 Chabert Directeur Discours et Cabaud\* Tourane  
34 Charpentier, Louis Employé de commerce Tourane  
35 Chevalier, Henri Directeur de la Standard Oil [Socony\*] Tourane  
36 Chognard. Employé de commerce Tourane  
37 Civeit, Henri Ajusteur-électricien Tourane  
38 M<sup>me</sup> Civeit Couturière Tourane  
39 Couly, Eugène Mécanicien. Hué  
40 Cuénin, François Négociant Tourane  
41 Claviez, Louis Employé de commerce, Tourane  
42 Cosserat, Henri Commerçant Hué  
43 Daguerre, Jean Comptable, Nhatrang  
44 Danthis, René Employé de commerce Tourane  
45 Defrance, Roger Employé de commerce Hué  
46 Défossé Directeur des mines Bong-Miêu\* Tamky  
47 Dalby, Maurice Employé de commerce, Tourane  
48 Delprat, Pierre Préparateur en pharmacie, Hué  
49 Demay, François Agent commercial, Hué  
50 Démange Commerçant, Darlac  
51 Desanti, Marc Hôtelier, Dalat  
52 Desbordes Prospecteur, Tourane  
53 Duchamp, Lucien Directeur de l'usine électrique, Quinhon  
54 Dupart, Étienne, Employé de commerce, Tourane  
55 Dupont, Damarossou Employé de commerce, Tourane  
56 De Soza, Georges Employé d'entreprise, Phanthiêt  
57 Decourselle fondé de pouvoirs de la Banque de l'Indochine\*, Quinhon  
58 Folacci Commerçant, Donghoi  
59 Faivre, Henri représentant de la Cie Optorg\* Tourane  
60 Fajolle, Léon Commerçant Hué  
61 Fajolle, Louis Commerçant Hué  
62 Farez, Roger Commerçant Phuyên  
63 Farez, Émile Commerçant Phanrang  
64 Féraudy, Édouard Hôtelier [Langbian Palace\*], Dalat  
65 Flachet, Alphonse Directeur de l'usine Delignon\*, Quinhon  
68 Fourré, Jules Entrepreneur de pousse-pousse, Tourane  
67 Furoy, Camille Directeur de l'usine électrique, Tourane  
68 Furnon, Jean Entrepreneur, Dalat  
69 Gaso, Basile Entrepreneur Donghoi  
70 Galle Agent de la B. F. E. [*sic : BFC\**] Tourane [en 1931 : agent de la Banque franco-chinoise à Vinh]  
71 Gaudard Ingénieur aux mines d'or, Kontum\*  
72 Gallois, Robert économie Institut Pasteur, Nhatrang  
73 Gautherot, Georges. Directeur de la STACA\* Tourane  
74 Gauthier, Jean, Baptiste Employé de commerce Dalat

- 75 Gougeon, Fernand Employé de commerce Hué  
76 Gravelle, Charles Directeur de Banque de l'Indochine\* Tourane  
77 M<sup>lle</sup> Guillaud Lingère au Palace\* Dalat  
78 Godebert Employé de commerce Tourane  
79 Guérineau Directeur de la maison Denis frères\* Tourane  
80 Halot Commerçant Dalat  
81 Héral Gustave Hôtelier Nhatrang  
82 Husson, Victor Tanneur Hué  
83 Huber, Marcel Employé de commerce Tourane  
84 Yersin, Alexandre Directeur de l'Institut Pasteur Nhatrang  
85 Jason, Camille représentant de la Société des salines\* Nhatrang  
86 Jullien, Rémy Entrepreneur Dong-van (Quang-Binh).  
87 Jullien, Aymon Entrepreneur Dong-van (Quang-Binh).  
88 Lagrange, Adolphe Ingénieur électricien Hué  
89 Lagrange, Gaston Employé de commerce Tourane  
90 Lamorlette, Henri Employé de commerce Quinhon  
91 Lanriaï, Louis Employé de commerce Tourane  
92 M<sup>me</sup> Launai Employé de commerce Tourane  
93 Lecas, Hippolite Repr. de menuiserie Kontum  
94 Lesca, Calixte Employé de commerce Tourane  
95 Lenseigne dit Rudof, Gaston, Hôtelier Nhatrang  
96 Lenoir Employé de commerce Hué  
97 Le Lay Directeur Banque franco-chinoise\* Tourane  
98 Lepoderd Employé à l'usine électrique Hué  
99 Llaurensy, Michel Entrepreneur Phanthiêt  
100 Llaurensy, Sauveur Entrepreneur Phanthiêt  
101 Le Boiteux Ingénieur aux mines d'or Kontum\*  
102 Lerosquer Employé de commerce Tamky  
103 Martin Employé à l'usine électrique Hué  
104 Manille, André représentant de commerce Nhatrang  
105 Macairet, Joseph Employé d'entreprise Quangbinh  
106 Macris, Nicolas Croupier au Palace\* Dalat  
107 Maès, Maurice Croupier au Palace\* Dalat.  
108 Maheu, Paul Directeur de l'imprimerie Quinhon  
109 Marchetti, Annibal Employé de commerce Hué  
110 Marcel, Maron Fondé de pouvoirs B. F. C. [Banque franco-chinoise\*] Quinhon  
111 Martinèche, Louis Représentant de la STACA\* Nhatrang  
112 Marcori, Georges Employé de commerce Tourane  
113 Maulini\* Directeur des mines Kontum\*  
114 Menu Roger Directeur de la Rizam [Rizerie de l'Annam central\*]Tourane  
115 Millevoyé Entrepreneur Drijing  
116 Monaud, Eugène Exploitant forester Phanthiêt  
117 Motte, Georges\* Entrepreneur Phanthiêt  
118 Mondin, Louis maître d'hôtel au Palace \*Dalat  
119 Morin, Émile Commerçant Tourane  
120 Morin, Wladimir Commerçant Hué  
121 Murat, Léopold Ingénieur civil, Hué  
122 M<sup>me</sup> Murat industrielle, Hué  
123 Muschi, Auguste Employé de commerce Tourane  
124 Muschi, Célestin Employé de commerce Tourane  
125 Menier Employé de commerce Tourane  
126 Mercurie Comptable Dalat  
127 Nezeys, Charles prospecteur, Quangbinh

- 128 Oppenheim Comptable, Tourane  
 129 Pagès, Illyde Négociant, Quinhon  
 130 Pailhes, Léon Employé de la Sica, Donghoi  
 131 Paire, Claude Conducteur des T. P. Dalat  
 132 Peckre, Édouard Directeur de l'Ucia, Tourane  
 133 Péliquier, Albert, Commerçant Tourane  
 134 Péronnet André Commerçant Quangbinh  
 135 Perrin, Claudius garagiste, Dalat  
 133 Phyly, Jean Employé d'entreprise, Phanthiêt  
 137 Poignard, Alexandre Employé de commerce, Hué  
 138 Pourtalet Hôtelier, Nhatrang  
 139 Pretou, Syprice Employé de commerce, Hué  
 140 Prospéri, Charles Agent des Messageries mmes, Tourane  
 141 Pouzenc Commerçant, Phanthiêt  
 142 Rocca, Jean, Jean Commerçant Binhdin.  
 143 Racine, Émile Aubergiste, Dalat  
 144 Rigaux. Marceau Directeur de l'usine Langtho, Hué  
 145 Rouffet, René Employé de commerce, Hué  
 146 Rouveure, Charles Représentant de Fiard et Cie\*, Quinhon  
 147 Roux, Désiré Employé de mine yabak, Haut-Donnaï  
 148 Rosenthal, Édouard Entrepreneur, Phanrang  
 149 Sallet Albert Médecin retraité, Tourane  
 150 Sallet, Jules Employé aux Éts. Delignon\* Quinhon  
 151 Sanjivy Employé de commerce, Tourane  
 152 Sarda, Armand Employé à la Banque franco-chinoise\*, Tourane  
 153 Saussereau, Louis Entrepreneur, Nhatrang  
 154 Scotti, Pierre Employé de commerce, Kontum  
 155 Sicé Employé de commerce Binhdin  
 156 Stanislas Antoine Employé de commerce Tourane  
 157 Tranchier, André Sous-brigadier des D. et R. retraité, Tourane  
 158 Texier, Louis Employé de commerce, Tourane  
 159 Vacherot, Charles Directeur de la SICA [Industrielle et commerciale de l'Annam (Distilleries), Tourane  
 160 Vernet, Pierre Entrepreneur, Tourane  
 161 Villareal. Claire Entrepreneur de transport, Nhatrang  
 162 Vingata Employé de commerce, Tourane  
 163 Warkin, Charles Employé de commerce [Soc. industrielle et commerciale d'Annam] Tourane  
 164 Williamie, Édouard représentant de la STACA\* Quinhon  
 165 Vuillame Employé de commerce Tourane

## 2<sup>e</sup> partie. — Agriculteurs et planteurs

- 166 Allard, Jacques Assistant de culture Kontum  
 167 Allard, Pierre Ingénieur agricole Kontum  
 168 Allavena, Jean Ingénieur agricole Kontum  
 169 Ally agriculteur Hué  
 170 Annonier, Louis Colon Nhatrang  
 171 Anziani, Paul Directeur des plantations Kontum  
 172 Auger, Adolphe Colon Kontum  
 173 Ancel, Jean Agriculteur Dalat  
 174 Bergada, Bertrand Agriculteur Quangtri  
 175 Barthélémy (Ng.v.Chanh) Colon M'Ion (Haut-Donnaï)

- 176 Bèle, Raymond\* Agriculteur Phanthiêt  
177 Capdeville, Louis Agriculteur Quangtri  
178 Casset, Calixte Agriculteur Phanthiêt  
179 Casset, George Agriculteur Phanthiêt  
180 Choisnel Jean Assistant de culture Kontum  
181 Ciecada, Noël Planteur Djiring (Haut-Donnaï)  
182 Colombier, Paul Agriculteur Phanthiêt  
183 Corompt, Claude Agriculteur Phanthiêt  
184 Crayol, Paul Directeur des plantations [Des Cultures tropicales (SICT\*) à Fimnon]  
Haut Donnaï  
185 Corret Directeur des plantation Binh-Dinh  
186 de Bourguesdon, Charles Directeur de la Société agricole Kontum\*  
187 Deffis, Dominique Planteur Djiring (Haut-Donnaï)  
188 Défosse, François Agriculteur Phanthiêt  
189 De la Moussaye Charles directeur de plantation [de thé de l'Arbre-Broyé, à la Société indochinoise de cultures tropicales (SICT\*)] Entre-Rays (Haut-Donnaï)  
190 Demeure, Jean Agriculteur Kontum  
191 Drouin, Henri Agriculteur Phu-Yên  
192 Dubois, Sylvère Colon Tamky (Faifoo)  
193 Dupont, Lucien Assistant de plantation Entre-Rays (Haut-Donnaï)  
194 Dussol, Jules Colon Phanrang  
195 Duval, Jacques Colon Phanrang  
190 Farez, Femand Agriculteur Kontum  
197 Faraut, Lucien Employé de concession Dalat  
198 Forgemol, Jean Employé de concession [O'Neill] Dalat  
199 Gaillard Agriculteur Darlac  
200 Gallois, Augustin Assistant de plantation Khanhhoa  
201 Géneaud, François Directeur de la plantation Kontum [Société civile des plantations du Kontum\*]  
202 Grangeon, Damien Agriculteur Quinhon  
203 Guéno, Jean Planteur Khanhhoa  
204 Guidon Lavallée [André] Agriculteur Phanthiêt  
205 Guillot, Jean Employé de concession Dalat  
206 Houllier, Théodore Employé de concession Dalat  
207 Imatz Agriculteur Darlac  
208 Jolly, Louis Directeur de la Société agr. et ind. Phanrang  
209 Lacroix Louis Assistant de plantation Kontum  
210 Lafarque [sic : Lafargue ?], Justin gérant de concession, Kontum  
211 Lassale, Justin Gérant de concession Phanthiêt  
212 Laval Agriculteur, Quangtri  
213 Lebris Agriculteur Darlac  
214 Lefèvre, Gustave Agriculteur Phanthiêt  
215 Lecat Pierre Assistant de plantation, Bobla\* (Haut-Donnaï)  
216 Le Darré, Pierre , Agriculteur, Quinhon  
217 Léopold, Élie assitant de plantation, Bobla\* (Haut-Donnaï)  
218 Laurant, Alphome Gérant de concession, Quinhon  
219 Loisy, Amédée Agriculteur, Quangtri  
220 Lortholary, Joseph Assistant de culture [Soc. agricole du Kontum\*] Kontum  
221 Marti, Maurice Assistant de plantation, Cagne (Haut-Donnaï)  
222 Maulini, Joseph Directeur de la Société d'études de commerce et d'agriculture et des mines\*, Kontum  
223 Maillot, père Planteur [Indochinoise du Darlac\*], Khanhhoa  
224 Maillot, fils Planteur [Indochinoise du Darlac\*], Khanhhoa

- 225 Nguyên-van-Ty Employé de Colon, M'Ion (Haut-Donnaï)  
226 Nicolas, Gabriel Agriculteur, Kontum  
227 Pene, Étienne Agriculteur Quinhon  
228 Picot d'Assignies Colon Phanrang  
229 Piquet, Marcel Gérant des rizières Phanrang  
230 Petit Propriétaire, Haut-Donnaï  
231 Rault, Émile Agriculteur, Kontum  
232 Roche, Eugène Agriculteur. Quangtri  
233 Rossi Planteur Khanhhoa  
234 Salvaire, Paul Planteur Khanhhoa  
235 Schein, Lucien Planteur Khanhhoa  
236 Sprécher, Auguste Agriculteur Kontum  
237 West, René Adm. de la Cie agricole de l'Annam\* Dalat  
238 Vernet, Édouard Planteur Nhatrang

Arrêté la présente liste au nombre de deux cent trente huit électeurs dont 165 pour le commerce et l'industrie et 73 pour l'agriculture et les plantations.

---

Liste des électeurs français à la chambre mixte de commerce et d'agriculture de  
Tourane  
1<sup>re</sup> partie. — Commerçants et industriels  
(*Bulletin administratif de l'Annam*, 22 septembre 1932)

N° NOMS ET PRÉNOMS PROFESSION DOMICILE

- 1 Agostini, Paul Employé de commerce Dalat
- 2 Alfred G. P. H. Industriel Quangtri
- 3 Aruq, Joseph Employé de commerce Tourane
- 4 Armentier, Robert Employé de commerce Faifo
- 5 Autret, Alpinien Inspecteur de l'Ucia Tourane
- 6 Auclair, Claude Ingénieur électricien Thuathien
- 7 Arpéa, Michel Entrepreneur Quangngai
- 8 Avril, Robert Employé de commerce Banméthuot
- 9 Bach, Constant Employé de commerce Thuathien
- 10 Rach, Constant (M<sup>me</sup>) Employé de commerce Thuathien
- 11 Bach, Henri Entrepreneur Kontum
- 12 Bach, Aloïse Directeur maison Morin fr. Tourane
- 13 Bach, Aloïse Employé de commerce Tourane
- 14 Barbier, Pierre Mécanicien Tourane
- 15 Bardou, Ernest Employé de commerce Tourane
- 16 Bécot, Jacques Employé de commerce Tourane
- 17 Ballansard, Maurice Garagiste Dalat
- 18 Bel, Jean, Baptiste Hôtelier Quangngai
- 19 Bel (M<sup>me</sup>) Employée hôtel Quangngai
- 20 Bernard, Robert Employé de commerce Tourane
- 21 Berthe René Commerçant Haut-Donnaï
- 22 Billaudeau, André Entrepreneur Phanrang
- 23 Blanchet Directeur Banque de l'Indochine Quinhon
- 24 Boéri, Antoine Gérant Hôtel Phanthiêt
- 25 Bordes, René Gérant Hôtel Quinhon
- 26 Bonfils d'Alaret, André Ingénieur Mines Faifo
- 27 Borgat Pierre Entrepreneur Haut-Donnaï
- 28 Boulog, Bertrand Ebéniste Haut-Donnaï
- 29 Bourbon, Louis Garagiste Nhatrang
- 30 Bourgery, Clément Industriel Dalat
- 31 Brès, Victor Fabricant glace Phanrang
- 32 Brisson, André Directeur Société Dragages Tourane
- 33 Berckhalter Mécanicien Thuathien
- 34 Chaulau Comptable Thuathien
- 35 Cosserat, Henri Commerçant Thuathien
- 36 Courtis, Paul Mécanicien Thuathien
- 37 Couty Mécanicien Thuathien
- 38 Chadaillac, Émile Fournisseur de bois Thuathien
- 39 Chabert, Louis Directeur commercial Tourane
- 40 Chauvin Directeur de l'Ucia Tourane
- 41 Colambani, Maurice dit Mazamet Employé de commerce Tourane
- 42 Cuérain, François Commerçant Tourane
- 43 Carrière, Albert Mineur Faifo
- 44 Caziot Mécanicien Faifo
- 45 Chrubert Employé Société Dragages Faifo

- 46 Chariot Entrepreneur Quinhon  
47 Clermont Pierre Employé Staca Quinhon  
48 Collin Directeur Banque Quinhon  
49 Claudia, Guillaud (M<sup>le</sup>) Employée de commerce Dalat  
50 Caussin (M<sup>me</sup>) Commerçante Dalat  
51 Cailleret, Théotime Employé entreprise Haut-Donnaï  
52 Cottet, Henri Directeur Scierie Haut-Donnaï  
53 Demay, François Employé de commerce Donghoi  
54 Defrance, Roger Employé de commerce Thuathien  
55 Dulac, Jean Louis Ingénieur géomètre Thuathien  
56 Dupart, Étienne Commerçant Tourane  
57 De Dreux-Brézé, Évrard Directeur Banque Indochine Tourane  
58 Dubois, Marcel Entrepreneur Faifo  
59 Dupont, Damarassou Employé de commerce Quinhon  
60 Dalby, Maurice Directeur Staca Quinhon  
61 Duchamp, Lucien Directeur Usine électrique Nhatrang  
62 Monfreid, Henri de Employé Société des Salines\* Phanrang  
63 Didier, Achille Employé Société des Salines\* Phanrang  
64 de Soza, Georges Mécanicien Usine électrique Phanthiêt  
65 Delattre Maurice Employé de commerce Dalat  
66 Desanti, Marc Hôtelier Dalat  
67 de Man Nolthénius Hôtelière Dalat  
68 Emon, Lucien Directeur Staca Tourane  
69 François Eugène Entrepreneur Thuathien  
70 Faivre, Charles Représent. Cie Optorg Tourane  
71 Flament, Robert Employé de commerce Tourane  
72 Faubau Adrien Conducteur des travaux Faifo  
73 Fajolle Louis Repr. Maison Morin frères Quinhon  
74 Fajolle (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Quinhon  
75 Favre. Employé de commerce Quinhon  
76 Flacht, Alphonse Gérant Société commerce. Quinhon  
77 Fradin, Gabriel Directeur Sadca\* Quinhon  
78 Furcy, Directeur Sipéa Quinhon  
79 Farez Émile Entrepreneur T. P. Phanrang  
80 Faraut, Lucien Commerçant Dalat  
81 Féraudy, Édouard Hôtelier Dalat  
82 Furnon, Joannès Entrepreneur Dalat  
83 Gaysinski Agent de banque Thuathien  
84 Gérard Emp. Usine électrique Thuathien  
85 Goudemant, Philippe [fils d'Henri-Octave. Ingénieur Arts et Métiers Aix-en-Provence] Employé de commerce [Cie franco-asiatique des pétroles] Tourane  
86 Girard, Georges Directeur Maison Denis Frères Tourane  
87 Grougrou, André Directeur Standard Oil\* Tourane  
88 Gillard Employé Sica Quinhon  
89 Gracias Hôtelier Nhatrang  
90 Guéry, Valère Hôtelier [Ngoc-lam\*] Phanthiêt  
91 Gilbert, Louis Comptable distillerie Phanthiêt  
92 Husson, Victor Repr. Maison Fiard Thuathien  
93 Hugon, Raoul Employé de commerce Thuathien  
94 Heiduska, Robert Commerçant Tourane  
95 Huet, Joseph Employé Ets. L. Delignon Quinhon  
96 Imbert [Félix] Pharmacien Thuathien  
97 Julien, Aymond Marchand de bois Donghoi

- 98 Joly (M<sup>lle</sup>) Employée de commerce.Tourane  
99 Juge, Georges Employé de commerce id  
100 Jacob, Emond Hôtelier Quinhon  
101 Lagrange Industriel Thuathien  
102 Lallemant Méc. Usine électrique id  
103 Lamorlette Commerçant Quinhon  
104 Lepeuc, Charles Employé de commerce id  
105 Lacorre, Léonard Saunier\* Nhatrang  
106 Ledoux, Georges Ingénieur Salines\* Phanrang  
107 Llaurensy, Michel Exploitant forestier Phanthiêt  
107 *bis* Marti Employé de commerce Thuathien  
108 Morin, Wladimir Négociant Thuathien  
109 Murat, Léopold Industriel Thuathien  
110 Murat (M<sup>me</sup>) Industrielle Thuathien  
111 Maternati, Jacques Employé de commerce Tourane  
112 Mitsch, Jean Garagiste Tourane  
113 Meunier, André Mécanicien Tourane  
114 Musclai, Charles Commerçant Tourane  
115 Morel, Pierre Entrepreneur Tourane  
116 Mourot, Yvan Employé Ets. L. Delignon Quinhon  
117 Maussion, Louis Employé de commerce Nhatrang  
118 Motte. Georges Entrepreneur Phanthiêt  
119 Monand, Eugène Exploitant forestier Phanthiêt  
120 Montangerand, Louis Directeur Crédit sud-indochinois\* Phanthiêt  
121 Martinèche, Louis Mécanicien Dalat  
122 Michel, Charles Employé entreprise Dalat  
123 Mermoud, Joseph Aubergiste Haut-Donnaï  
124 Millevoye, Albert Commerçant Haut-Donnaï  
125 Maury, Jean Commerçant Banméthuot  
126 Maener, Jean Industriel Kontum  
127 Maulini, Joseph Commerçant Kontum  
128 Nezeys, Charles Prospecteur Donghoi  
129 Nadaud, Jean Employé de commerce Tourane  
130 Numa (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Quangngai  
131 Nicolas, Granjon Commerçant Banméthuot  
132 Oppenheim, Alexandre Employé de commerce Tourane  
133 Pailhes Employé de commerce Thuathien  
134 Poignard, Alexandre Employé de commerce Thuathien  
135 Prétou, Syrice Employé de commerce Thuathien  
136 Payras, Pierre Agent Messageries maritimes Tourane  
137 Phet dit Cécillon Employé de commerce Tourane  
138 Podeur, Jean Employé de commerce Tourane  
139 Perreaux, Émile Directeur Imprimerie Quinhon  
140 Pouzenc, Jean Commerçant Phanthiêt  
141 Picquart, Gaston Employé de commerce Dalat  
142 Perrin, Henriette (M<sup>me</sup>) Industrielle Dalat  
143 Phiry, Emmanuel Entrepreneur Haut Donnaï  
144 Pinot, Camille Employé entreprise id  
145 Pouzenc, Jacques Entrepreneur id  
146 Mostini, Louise Céline Directrice pension famille Dalat  
147 Oggéri, Ettore Entrepreneur Dalat  
148 Oggéri, Edmondo Employé entreprise Dalat  
149 Quilici, François Employé de commerce Thuathien

- 150 Quilici, Joseph Employé de commerce Tourane  
 151 Roche, Eugène Mécanicien Quangtri  
 152 Roche Ingénieur id  
 153 Rouffet, René Commerçant Thuathien  
 154 Rigaux Directeur Usine Longtho id  
 155 Roche Employé id id  
 156 Roche, Raymond Employé Usine électr. id  
 157 Ray, Pierre Directeur Sacric Tourane  
 158 Flachaire de Roustan Régis Directeur Maison Descours et Cabaud id  
 159 Rigat, Joseph Ingénieur Mines Faifo  
 160 Rouvarel, Jean Gérant exploit. sources eaux minérales\* Phanthiêt  
 161 Robin (M<sup>le</sup>) Directrice pension famille Dalat  
 162 Renaudin, Espérance Contremaitre Cie E.E.I. id  
 163 Racine (M<sup>me</sup> V<sup>e</sup>) Aubergiste Haut-Donnaï  
 164 Sarda, Armand Fondé de pouvoirs Banque franco-chinoise Tourane  
 165 Stamaliof, Théodore Entrepreneur Tourane  
 160 Stanislas, Antoine Employé de commerce Tourane  
 167 Sanjivy, Sandarnarasson Employé de commerce Tourane  
 168 Strappe, Émile Chef mineur Faifo  
 169 Sicé, Ernest Directeur Maison Descours et Cabaud Quinhon  
 170 Saussereau, Louis Entrepreneur Nhatrang  
 171 Saussereau, Charles Entrepreneur Nhatrang  
 172 Tamburini Directeur Banque Indochine Thuathien  
 173 Thievel, Alfred Maître mineur Faifo  
 174 Tisserand, Georges Entrepreneur Phanrang  
 175 Triaire, Jean Employé entreprise Haut-Donnaï  
 176 Verge Directeur Banque franco-chinoise Thuathien  
 177 Vacherot, Charles Directeur Sica\* Tourane  
 178 Vidal, Georges Employé de commerce Tourane  
 179 Vuillame Employé de commerce Tourane  
 180 Violamer, Georges Employé entreprise Quangngai  
 181 Van Breuseghem Hôtelier Nhatrang  
 182 Vassal Directeur Staca Nhatrang  
 183 Wander, Heyoten Employé de commerce Tourane  
 184 Wuillamie, Édouard Mécanicien Phanthiêt

Sôngcau : Néant

2<sup>e</sup> PARTIE. — Agriculteurs  
 N° NOMS ET PRÉNOM PROFESSION DOMICILE

- 1 Alla, Jules Agriculteur Quangtri  
 2 Ally (Monseigneur) id Thuathien  
 3 Allavéna, Jules Assistant culture Kontum  
 4 Auger Planteur Banméthuot  
 5 Ancel, Paul id Dalat  
 6 Ancel, Jean id id  
 7 Aucouturier, Joseph id id  
 8 Rergada, Bertrand Agriculteur Quangtri  
 9 Bardon, François id Thuathien  
 10 Baills (M<sup>me</sup> V<sup>e</sup>) id Faifo  
 11 Bertrand-Vigne Directeur Cada Banméthuot

- 12 Corret, Noël Agriculteur Quinhon  
13 Casset, Georges id Phanthiêt  
14 Casset, Lucien id id  
15 Chauvin, Alain Directeur plantations Kontum [Sapko]  
16 Chevalier, Charles Agriculteur id  
17 Choisnel, Jean Directeur plantations id  
18 Corompt, Claude Missionnaire agricult. id  
19 Coriton, François Assistant plantation Banméthuot  
20 Caussin, Georges Planteur Dalat  
21 Carny, Allouard Directeur plantation Haut-Donnaï  
22 Cercher, Pierre Agriculteur Haut-Donnaï  
23 Chanh (Nguyễn-van-) Barthélémy) Agriculteur id Haut-Donnaï  
24 Duc id Agriculteur Quangtri  
25 de Guenyveau, Henri Directeur plantation Faifo  
26 Dubois, Sylvère Agriculteur Faifo  
27 Dubois, Thomas Agriculteur Faifo  
28 Dubois, Pierre Agriculteur Faifo  
29 Dang (Tran-van-Jean) Planteur Nhatrang  
30 Ducroux, Louis Planteur Nhatrang  
31 Dussol Jules Planteur Phanrang  
32 Duval Jacques Directeur Société agricole Phanrang  
33 Duval, Pierre Assistant plantation Phanrang  
34 Defosse, François Agriculteur Phanthiêt  
35 Delorme Paul Assistant culture Kontum  
36 La Moussaye.Amaury de Directeur plantations Haut Donnaï  
37 Edel Paul Agriculteur Quangtri  
38 Ettenhuber, Laurent Assistant culture Kontum [Sapko][anc. des Salines du Sud-Annam à Phanrang]  
39 Elix, Henri Agriculteur Haut Donnaï  
40 Guene, Jean Planteur Nhatrang  
41 Gallois, Augustin Gérant concession Nhatrang  
42 Gallois Montbrun (Mme) Concessionnaire Nhatrang  
41 Guidon Lavallée Agriculteur Phanthiêt  
42 Galter Octave id Kontum  
45 Geneaud, François Directeur plantations Kontum  
45 bis Houdaille du Meix Planteur Nhatrang  
46 Houllier, Théodore Colon Haut-Donnaï  
47 Imatz, Albert Colon Kontum  
48 Jannin, Martial Missionnaire agriculteur Kontum  
49 Jousset, Pierre Planteur Dalat  
50 Kurtz, Jean id id  
51 Laval, Édouard Agriculteur Quangtri  
52 Lassalle, Justin Directeur plantation Phanrang  
53 Le Darre, Pierre Missionnaire agriculteur Phanrang  
54 Lecas, Hippolyte Colon Kontum  
55 Lortolary, Joseph Assistant de culture Kontum  
56 Le Bris, Ernest Gérant plantation Haut-Donnaï  
57 Léopold, Élie Gérant plantation Haut-Donnaï  
58 Lichy, René Assistant plantation Haut-Donnaï  
59 Mermin, Émile Gérant concession Nhatrang  
60 Maillot, Léon Planteur Banméthuot  
61 Maillot, Michel Planteur Banméthuot  
62 Mercurio Employé plantation Banméthuot

- 63 Ourgaud, Laurent Planteur Haut-Donnaï
- 64 Paulus, Eugène Agriculteur Quangtri
- 65 Poilane, (M<sup>me</sup>) Agriculteur Quangtri
- 66 Pélissier, Albert Planteur Faifo
- 67 Perre, Étienne Agriculteur Quinhon
- 68 Prouzet, Maurice Employé Ets. L. Delignon Quinhon
- 69 Piquet, Paul Agriculteur Phanrang
- 70 Petit, Ernest Directeur plantations Haut-Donnaï
- 71 Pothin, Étienne Assistant de plantation Haut-Donnaï
- 72 Rome Concessionnaire Quangtri
- 73 Rome (M<sup>me</sup>) Concessionnaire Quangtri
- 74 Rosenthal, Édouard Agriculteur Phanrang
- 75 Rossi, Jean Planteur Banméthuot
- 76 Roux, Désiré Planteur Dalat
- 77 Remacle, Henri Assistant de plantation Haut-Donnaï
- 78 Schein, Lucien Concessionnaire Nhatrang
- 79 Stutzman, Charles Missionnaire agriculteur Kontum
- 80 Sauvage, Jean Planteur Haut-Donnaï
- 81 Tardieu, Augustin Evêque agriculteur Quinhon
- 82 Thomas, Jean Planteur Dalat
- 83 Ty (Nguyễn-van) Assistant culture Haut-Donnaï
- 84 Yersin, Alexandre Directeur concession Nhatrang
- 85 Wattelier, Albert Gérant plantation Nhatrang

Quangngai : Néant

Tourane: Néant

Donghoi : Néant

Sông-Câu: Néant

Arrêté la présente liste au nombre de deux cent soixante dix électeurs français dont cent quatre-vingt-cinq commerçants et industriels et quatre vingt-cinq agriculteurs.

---

Liste des électeurs français à la chambre mixte de commerce et d'agriculture de  
Tourane  
1<sup>re</sup> partie. — Commerçants et industriels  
(*Bulletin administratif de l'Annam*, 29 novembre 1933)

N° NOMS ET PRÉNOMS PROFESSION DOMICILE

- 1 Alfred G. P. H. Industriel Quangtri
- 2 Aroq, Joseph Directeur de l'Usine électrique Faifo
- 3 Arpéa, Michel Entrepreneur de Travaux publics Quangngai
- 4 Audibert, Raymond Employé de commerce Tourane
- 5 Avril, Robert Commerçant Banméthuôt
- 6 Bach, Albise Représentant Maison Morin frères Tourane
- 7 Bach, Aloïse (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Tourane
- 8 Bach, Constant (Mme) Employée de commerce Hué
- 9 Bach, Constant Employé de commerce Hué
- 10 Bach, Henri Entrepreneur Pleiku
- 11 Ballansard, Maurice Garagiste Dalat
- 12 Barbier, Pierre Mécanicien Tourane
- 13 Bardon, François ingénieur Hué
- 14 Bardon, Ernest Employé de commerce Tourane
- 15 Bécot, Jacques Employé de commerce Tourane
- 16 Bel, Jean-Baptiste Hôtelier Quangtri
- 17 Bel, Jeanny (M<sup>me</sup>) Hôtelière Quangngai
- 18 Bernard, Robert Employé de commerce Tourane
- 19 Berthe, René Commerçant Haut-Donnaï
- 20 Billaudeau, Entrepreneur Phanrang
- 21 Blanchet, Louis Directeur Banque Indochine Quinhon
- 22 Bordes, René Gérant d'Hôtel Quinhon
- 23 Borgat, Pierre Entrepreneur Nhatrang
- 24 Borie, Jules Comptable Faifo
- 25 Boulangeot, André Employé de commerce Nhatrang
- 26 Bourbon, Louis Garagiste Nhatraâng
- 27 Bourdon, Émile Employé d'entreprise Songcau
- 28 Bourgery, Clément Industriel Dalat
- 29 Boutonnet (M<sup>me</sup> V<sup>ve</sup>) Employée de commerce Dalat
- 30 Brès, Victor Fabricant de glace Phanrang
- 31 Brutus, toucher Quinhon
- 32 Burkhalter, Albert Mécanicien Hué
- 33 Cailleret, Théotine Employé d'entreprise Quinhon
- 34 Caussin (M<sup>me</sup>) Directrice de pension Dalat
- 35 Caziot, Fernand Chef-mécanicien Faifo
- 36 Chadaillac, Émile Entrepreneur de Travaux publics Hué
- 37 Chambris, Ernest Ingénieur Hué
- 38 Chaubert, Employé à la Société des Dragages Quinhon
- 39 Chauvin (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Tourane
- 40 Chauvin Directeur de l'U.C.I.A. Tourane
- 41 Cholau, Eugène Employé de commerce Hué
- 42 Claudia (M<sup>lle</sup>) Employée de commerce Dalat
- 43 Clermont, Pierre Directeur de la S. A. C. T. A. Quinhon
- 44 Colombani, Maurice Employé de commerce Tourane
- 45 Compain, Lucien Ingénieur Quinhon

- 46 Conrad, Directeur de la Société des Dragages Tourane  
47 Cosserat, Henri Commerçant Hué  
48 Colly, Eugène Mécanicien Hue  
49 Courtis, Paul Mécanicien Hué  
50 Créal, Marcel Représentant delà Société Brossard & Mopin Quangngai  
51 Crosnier, Félix Agent des Messageries Maritimes Tourane  
52 Cuénin, François Négociant Tourane  
53 Dacruz, José Maria Commerçant Dalat  
54 Dalby, Maurice Représentant de la S. T. A.C.A. Quinhon  
55 Defrance, Roger Employé de commerce Hué  
56 Delaforge, Hardouin Journaliste Hué  
57 Delatre. Maurice Employé de commerce Dalat  
58 Delprat, Zéphyrien Employé de commerce Nhatrang  
59 Demay, François Employé de commerce Donghoi  
60 Desanti, Marc Hôtelier Dalat  
61 De Soza, Georges Employé de commerce Phanthiêt  
62 Duchamp, Lucien Directeur de l'usine électrique Nhatrang  
63 Didier, Achille Employé à la Société des Salines Phanrang  
64 Dupont, Danarossou Représentant de la Société Denis frères Quinhon  
65 Dupré, Marius Commerçant Haut-Donnaï  
66 Durozad Directeur de la Banque de l'Indochine Tourane  
67 Edel, Paul Fondé pouvoirs de la Cie d'Air Orient Quangtri  
68 Emon, Lucien Directeur de la S. T. A. C. A. Tourane  
69 Faivre, Louis Employé de commerce Hué  
70 Faivre, Charles Représentant de la Cie OPTORG Tourane  
71 Fajolle Louis Employé de commerce Quinhon  
72 Fajolle (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Quinhon  
73 Falconnet (M<sup>lle</sup>) Employée de commerce Hué  
74 Faraut, Lucien Industriel Dalat  
75 Farez, Émile Entrepreneur des Travaux publics Phanrang  
76 Faubau, Adrien Conducteur des Travaux Faifo  
77 Féraudy, Édouard Hôtelier Dalat  
78 Flachaire de Roustan Directeur de la Société Descours & Cabaud Tourane  
79 Flachet, Alphonse Gérant de Société Commerciale Quinhon  
80 Fradin, Gabriel Directeur de la SADCA Quinhon  
81 François, Eugène Entrepreneur des Travaux publics Hué  
82 Furcy, Camille Directeur de l'usine électrique Quinhon  
83 Furnon, Joannès Entrepreneur Dalat  
84 Gaussin, Félix Entrepreneur Quinhon  
85 Gaysinski Agent de Banque Hué  
86 Gérard Directeur de la S. I. P. E. A. Hué  
87 Gilbert, Louis Comptable Phanthiêt  
88 Gillard, Victor Employé de commerce Quinhon  
89 Girard, Charles Entrepreneur Quangngâi  
90 Goudemant, Philippe Employé de commerce Tourane.  
91 Grégorieff, Théodore Entrepreneur Quangngai  
92 Grosse Entrepreneur Quinhon  
93 Grougrou, André Agent de la S.O.C.O.N.Y. Tourane  
94 Guéry, Valère Propriétaire et hôtelier [Ngoc lam\*] Phanthiêt  
95 Heiduska, Robert Syndic de faillite Tourane  
96 Houbert, Fernand Entrepreneur Dalat  
97 Houdaille Du Meix Secrétaire de la chambre de commerce Tourane  
98 Hugon, Raoul Employé de commerce Hué

- 99 Husson, Victor Employé de commerce Hué  
100 Imbert Félix Pharmacien Hué  
101 Iphate (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Dalat  
102 Jacob Edmond Hôtelier Quinhon  
103 Joly (M<sup>le</sup>) Employée de commerce Tourane  
104 Juge (Georges) Employé de commerce Tourane  
105 Jullien, Aymon Marchand de bois Donghoi  
106 Katsaros, Georges Entrepreneur Quinhon  
107 Lacorre Léonard Saunier Nhatrang  
108 Lagrange, Adolphe Industriel Hué  
109 Lallement Mécanicien Hué  
110 Langlet, Alfred Directeur de Banque <sup>4</sup> Phanthiêt  
111 Larget, Baptiste Entrepreneur Nhatrang  
112 Lecat, Pierre Gérant d'hôtel [Ngoc lam\*] Phanthiêt  
113 Litou Directeur de la Cie Franco-Asiatique des Pétroles Tourane  
114 LLaurensy, Michel Exploitant forestier Phanthiêt  
115 Loubière Maurice Employé de commerce Tourane  
116 Maener, Jean Employé de commerce Hué  
117 Mangaut, Employé de commerce Tourane  
118 Marti, Maurice Employé de commerce Hué  
119 Martin Directeur de la Société Levallois-Perret Tourane  
120 Martinèche, Louis Mécanicien Dalat  
121 Marty, Pierre Employé d'entreprise Quinhon  
122 Maternati Employé de commerce Tourane  
123 Maulini, Joseph Commerçant Kontum  
121 Maury, Jean Négociant Banméthuôt  
12> Maussion, Louis Employé de commerce Nhatrang  
126 Meunier, André Mécanicien Tourane  
127 Mermoud, Joseph Aubergiste Haut-Donnaï  
128 Millevoye, Albert Commerçant Haut-Donnaï  
129 Mitsch, Jean Garagiste Tourane  
130 Monand, Eugène Exploitant forestier Phanthiêt  
131 Morjn, Wladimir Négociant Hué  
132 Morin, Émile Négociant Tourane  
133 Mostini, Louise (M<sup>me</sup>) Directrice de pension Dalat  
134 Motte, Georges Entrepreneur Phanthiêt  
135 Mourot, Paul Employé d'entreprise Quinhon  
136 Murat Léopold Syndic de faillite Hué  
137 Murat (M<sup>me</sup>) Industrielle Hué  
138 Musehi, Charles Commerçant Tourane  
139 Musehi, (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Tourane  
140 Nadaud, Jean Employé de commercé Tourane  
141 Narjaka Raja de Gingi-Pourouchot Tamanadin Commerçant Phanrang  
142 Nezeys Charles Prospecteur Donghoi  
143 Nicolas, Granjon Négociant Banméthuôt  
144 Niger, Charles Employé d'entreprise Quinhon  
145 Numa Procurull (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Quangngai  
146 Oggéri, Ettore Entrepreneur Dalat  
147 Oggéri, Paul Employé d'entreprise Dalat  
148 Oppenheim, Alexandre Employé dé commerce Tourane  
149 Pailliès Employé de commerce Hué

---

<sup>4</sup> Alfred Langlet (Paris, 1901-Paris, 1969) : directeur du Crédit Sud-Indochinois et [négociant à Phanthiêt](#).

- 150 Perreaux, Émile Directeur d'imprimerie Quinhon  
151 Perrin (M<sup>me</sup>) Industrielle Dalat  
152 Phet dit Cécillon Employé de commerce Tourane  
153 Phily, Emmanuel Entrepreneur Dalat  
154 Picquart, Gaston Hôtelier Dalat  
155 Piguet, Xavier Caissier de banque Hué  
156 Pinot, Camille Commerçant Haut-Donnaï  
157 Poignard, Alexandre Employé de commercé Hué  
158 Poizat, Lucien Mécanicien d'entreprise Faifo  
159 Pouzenc, Jean Président de l'Association des Saumuriers Phanthiêt  
160 Prétou, Syrice Employé de commerce Hué  
161 Prévault, René Représentant de Société commerciale Quinhon  
162 Quilici, Joseph Employé de commerce Tourane  
163 Racine (M<sup>me</sup>) Hôtelière Haut-Donnaï  
164 Ray, Pierre Directeur de la S. A. C. R. I.C. Tourane  
165 Remacle, Firmin Henri Mécanicien Haut-Donnaï  
166 Renaudin, Espérance Contremaitre dé la Cie E. E. L Dalat  
167 Rigat, Joseph Directeur de mine Faifo  
168 Rigaux, Marceau Industriel Hué  
169 Robin (M<sup>lle</sup>) Directrice de pension famille Dalat  
170 Roche Ingénieur Quangtri  
171 Roche, Eugène Employé de commerce Hué  
172 Roudier, Henri Représentant de Société commerciale Quangngài  
173 Rouffet, René Employé de commerce Hué Gérant d'exploitation  
174 Rouvarel, Jean d'eaux minérales Phanthiêt  
175 Sanjivy, Sandarnarosson Employé de commerce Tourane  
176 Saussereau, Louis Entrepreneur Nhatrang  
177 Saussereau, Charles Entrepreneur Nhatrang  
178 Sicé, Ernest Agent de la Maison Descours & Cabaud Quinhon  
179 Stamatiof, Théodore Entrepreneur Tourane  
180 Stanislas, Antoine. Employé de commerce Tourane  
181 Strappe, Émile Mineur perforateur Faifo  
182 Strzelecky Employé de la S. I.P. E. A. Hue  
183 Tamburini, Frédéric Directeur de la Banque de l'Indochine Hue  
184 Thievet, Alfred Maître-mineur Faifo  
185 Tisserand, Georges Entrepreneur Phanrang  
186 Vacherot, Charles Directeur de la S. I. C. A. Tourane  
187 Van Breuseghem Hôtelier Nhatrang  
188 Vassal, Joannès Employé de commerce Nhatrang  
189 Verge Directeur de la Banque franco-chinoise Hué,  
190 Verhack Employé d'entreprise Quinhon  
191 Vidal, Georges Employé de commerce Tourane  
192 Villetard Directeur de la Banque franco-chinoise Tourane  
193 Violamer, Georges Employé d'entreprise Quangngài  
194 Vuillame, Jean Employé de commerce Tourane  
195 Vuillame, Édouard Mécanicien Phanthiêt

## 2<sup>e</sup> Partie. — Agriculteurs

1 Albouy, Henri Assistant de plantation Haut-Donnaï

2 Alla, Jules Colon Quangtri

3 Allavena, Jules Assistant de culture Pleiku

- 4 Ally, Monseigneur Agriculteur Hué  
5 Ancel, Paul Planteur Dalat  
6 Ancel, Jean Employé du domaine de Camly Dalat  
7 Aubry, Gabriel Agriculteur Quangtri  
8 Auger, Adolphe Planteur Banméthuôt  
9 Baills (M<sup>me</sup>) Assistant de plantation Faifo  
10 Bardut, Daniel Planteur Quangngai  
11 Bergada, Bertrand Agriculteur Quan-tri  
12 Bertrand, Vigne Directeur de la C.A.D. A. Banméthuôt  
13 Bonfils d'Alaret Assistant de plantations Faifo  
14 Capdeville, Louis Agriculteur Quangtri  
15 Carny, Allouard Directeur de plantation Haut-Donnaï  
16 Casset, Georges Agriculteur Phanthiêt  
17 Caussin, Georges Planteur Dalat  
18 Cerclier, Pierre Agriculteur Haut-Donnaï  
19 Chanh (Nguyễn van Barthélémy) Agriculteur Haut-Donnaï  
20 Charles, Robert Gérant de plantation Haut-Donnaï  
21 Chauvin, Alain [École de Grignon] Directeur de plantation Pleiku [Sapko]  
22 Chevalier, Charles Agriculteur Pleiku  
23 Choisnel, Jean Directeur de plantation Pleiku  
21 Coriton, René Assistant de plantation Banméthuôt  
25 Corompt, Claude Missionnaire agriculteur Pleiku  
26 Dang (Trân-van), Jean Planteur Nhatrang  
27 Défosse (François) Agriculteur Phanthiêt  
28 De Guenyeau, Henri Directeur de plantation Faifo  
29 De la Moussaye, Amaury Directeur de plantation Haut-Donnaï  
30 Delorme, Paul Assistant de culture Pleiku  
31 Dubois, Sylvère Colon Faifo  
32 Duc Colon Quangtri  
33 Ducroux, Louis Planteur Nhatrang  
34 Dubois, Thomas Colon Faifo  
35-Dupart, Étienne Planteur Tourane  
36 Dussol, Jules Planteur Phanrang  
37 Duval, Jacques Directeur de Société agricole Phanrang  
38 Duval, Pierre Assistant de plantation Phanrang  
39 Ettenhuber, Laurent Assistant de culture Pleiku  
40 Forli, Pierre Agriculteur Haut-Donnaï  
41 Gallois Augustin Gérant de concession Nhatrang  
42 Gallois Montbrun (M<sup>me</sup>) Concessionnaire Nhatrang  
43 Galtier, Octave Agriculteur Pleiku  
44 Généaud, François Colon Pleiku  
45 Guéno, Jean Planteur Nhatrang  
46 Guidon Lavallée Agriculteur Phanthiêt  
47 Houllier, Théodore Colon Haut-Donnaï  
48 Imatz, Albert Colon gontum  
49 Jannin, Martial Colon Kontum  
50 Jousset, Pierre Planteur Dalat  
51 Kurtz, Jean Planteur Haut-Donnaï  
52 Lacorre, Lucien Assistant de plantation Phanrang  
53 Lassale, Justin Directeur de plantation Phanrang  
54 Laval, Édouard Agriculteur Quangtri  
55 Le Bris, Ernest Gérant du plantation Haut-Donnaï  
56 Lecas, Hippolite Colon Pleiku

- 57 Le Darré, Pierre Missionnaire agriculteur Phanrang  
58 Loriot (M<sup>me</sup>) Gérante de concession Nhatrang  
59 Lortholary, Joseph Gérant de plantation Kontum  
60 Mabilleau, Georges Agriculteur Donghoi  
61 Maillot, Michel Planteur Banméthuôt  
62 Malbrancq, Alexandre Planteur Dalat  
63 Mercurio, Noël Employé de plantation Banméthuôt  
64 Mermin, Émile Gérant de plantation Nhatrang  
65 Ourgaud, Laurent Planteur Haut-Donnaï  
66 Paulus, Eugène Agriculteur Quangtri  
67 Péramy, Clément Planteur Haut-Donnaï  
68 Perre, Étienne Colon Quinhon  
69 Piquet, Paul Missionnaire agriculteur Phanrang  
70 Poilane (M<sup>me</sup>) Agriculteur Quangtri  
71 Pothin, Étienne Assistant de plantation Haut-Donnaï  
72 Prouzet, Maurice Employé aux Etablissements Delignon Quinhon  
73 Puccinelli, André Assistant de plantation Haut-Donnaï  
74 Remacle, Joseph Assistant de plantation  
75 Rigot, Rattinam Agriculteur Songcaù  
76 Rome Agriculteur Quangtri  
77 Rome (M<sup>me</sup>) Gérante de plantation Quangtri  
78 Rosenthal, Édouard Colon Phanrang  
79 Rossi, Jean Planteur Banméthuôt  
80 Roux, Désiré Assistant de plantation Haut-Donnaï  
81 Sauvage Jean Planteur Haut-Donnaï  
82 Schein, Lucien Concessionnaire Nhatrang  
83 Schein, Jacques Concessionnaire Nhatrang  
84 Stutzmann Charles Missionnaire agriculteur Kontum  
85 Tardieu, Augustin Agriculteur Quinhon  
86 Thomas, Jean Planteur Dalat  
87 Ty (Nguyên van) Employé de plantation Haut-Donnaï  
88 Wattelier, Albert Gérant de plantation Nhatrang  
89 Witte, Henri Directeur de plantation Haut-Donnaï  
90 Yersin, Alexandre Directeur de concession Nhatrang

Arrêté la présente liste au nombre de deux cent quatre vingt-cinq électeurs dont cent quatre-vingtquinze commerçants et industriels et quatre-vingt-dix agriculteurs.

Les membres,

ILLISIBLE

ILLISIBLE

ILLISIBLE

Tourane, le 18 octobre 1933

Le Président,  
E. VALETTE

---

Liste définitive des électeurs de la chambre consultative mixte de commerce et  
d'agriculture de Tourane  
(*Bulletin administratif de l'Annam*, 18 novembre 1937)

1<sup>re</sup> partie : électeurs commerçants et industriels

- 1 Affre André Directeur de la STACA\* Tourane
- 2 Alfred Pierre Hôtelier Cua-Tung (Quang-Tri)
- 3 Amposta Joseph Ostréiculteur Banghoi (Khanh-Hoà)
- 4 Aroq Joseph Directeur de la SIPEA\* Nhatrang
- 5 Back Constant Gérant de la maison Morin frères Tourane
- 6 Bach Constant (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Tourane
- 7 Ballansard Maurice. Garagiste Dalat
- 8 Barbier Pierre Représentant de la STACA\* Quinhon
- 9 Barboteau René Employé de commerce Tourane
- 10 Bardon Ernest Employé de commerce Tourane
- 11 Baron Louis Entrepreneur des Travaux publics Nhatrang
- 12 Barrau Maurice Directeur de la Banque de l'Indochine Tourane
- 13 Baud Alexandre Employé de commerce Banméthuôt
- 14 Béraud Louis Ingénieur à la Société des Grands Travaux [GTEO] Dai-Lanh
- 15 Berthe René Entrepreneur Dalat (Bellevue)
- 16 Bertier Berthe Désiré Entrepreneur Tourcham (Ninh-Thuân)
- 17 Blanc Léon Victor Hôtelier Cuatung (Quang-Tri)
- 18 Bony Marcel René Joseph Commerçant Huê
- 19 Bordes René Agent d'assurances Tourane
- 20 Borgat Pierre Entrepreneur Dalat
- 21 Borie Jules Auguste Comptable à la mine de Bong-Miêu\* (Quang-Nam)
- 22 Bouchy Georges Julien Employé de commerce Dalat
- 23 Bourbon Louis Garagiste Nhatrang
- 24 Bourdon Émile Employé d'entreprises Tùy-Hoâ (Phu-Yên)
- 25 Bourgery Clément Industriel Banméthuôt
- 26 Boutonnet Marthe (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Dalat
- 27 Buisson Gabrielle (M<sup>me</sup>) Exploitante forestière Suôi-Kiêt (Binh-Thuân)
- 28 Bui-thanh Tuong Employé de commerce Huê
- 29 Bui-thanh Vân Agent d'affaires Huê
- 30 Burkhalter Vân Albert Mécanicien Huê
- 31 Candy René Ange Cyprien Directeur de la maison Optorg\* Tourane
- 32 Carisey (M<sup>me</sup>) Commerçant Huê
- 33 Carisey Gaston Mécanicien Huê
- 34 Casimiri Jean Paul Directeur de la maison Boy Landry\* Tourane
- 35 Caziot, Fernand Chef mécanicien à la mine Bong-Miêu\* Bong-Miêu (Quang-Nam)
- 36 Chadaillac Émile Entrepreneur des Travaux publics Huê
- 37 Chaulet Gilbert Commerçante Huê
- 38 Chaulet (M<sup>me</sup>) Commerçante Huê
- 39 Chauvin Louis Directeur de L'UCIA Tourane
- 40 Chauvin Louis (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Tourane
- 41 Chemienne Christian Entrepreneur Phan Thiêt
- 42 Clermont Pierre Contrôleur de la STACA\* Quinhon
- 43 Colobani Maurice dit Phong Mazamet Employé de commerce Huê
- 44 Colomer Raymond Henri Pierre Ingénieur à la mine Bong-miêu\* Bong-Miêu,  
(Quang-nam)
- 45 Cormerais Charles Ingénieur aux Éts Bourbon Nhatrang

- 46 Cote de Soux Robert Inspecteur de la Cie franco-asiatique des pétroles [Shell] Tourane
- 47 Crouse Pierre Directeur de la Banque de l'Indochine Huê
- 48 Croix Lucien Représentant de la STACA\* Huê
- 49 Cunhac Ely Joseph Marie Gérant d'immeubles Dalat
- 50 Cussy André Emmanuel Représentant de commerce Quinhon
- 51 Da Cruz José Marie Agent de la Standard Vacuum Oil Company [SVOCA\*] Dalat
- 52 Da Cruz Jeanne Viden (M<sup>me</sup>) Commerçante Dalat
- 53 Debreas Roger Maître mineur à la mine Bong-miêu\* Bong-Miêu (Quang-nam)
- 54 Delaforge Hardouin Journaliste Huê
- 55 Delattre Maurice Employé de commerce Dalat
- 56 Demay François Jean Louis Employé de commerce Donghoi
- 57 Desanti Marc Hôtelier Dalat.
- 58 Desrats André Jean Marie Directeur de l'usine électrique de Faifoo [SIPEA\*] Faifoo (Quangnam)
- 59 Dessaints Marius Ajusteur Nhatrang
- 60 Devienne André Mécanicien Nhatrang
- 61 Didier Achille Directeur de Salines\* Cana (Ninh-thuân)
- 62 Duhot Ulysse Auguste Agent des Messageries maritimes Tourane
- 63 Dupont Danarassou Employé de commerce Quinhon
- 64 Edel Paul Fondé de pouvoirs de la Cie Air-France Quangtri
- 65 Faivre Louis Employé de commerce Huê
- 66 Fajolle Louis Gérant des Établissements Morin Frères Quinhon
- 67 Fajolle (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Quinhon
- 68 Falconnet Charlotte (M<sup>lle</sup>) Employée de commerce Huê
- 69 Faraut Técla (M<sup>me</sup>) Boulangère Dalat
- 70 Farez Émile Commerçant Tourcham (Ninh-thuân)
- 71 Fauquet Denys Directeur de la maison Descours et Cabaud\* Tourane
- 72 Féraudy Édouard Hôtelier Dalat
- 73 Fiard Henri Directeur de la SAFAC\* Tourane
- 74 Fiard Georges Conducteur des Travaux Publics Nhatrang
- 75 Flachet Alphonse Industriel Huê
- 76 Fradin Gabriel Directeur de la SADCA Quinhon
- 77 Franck André Concessionnaire de bungalow Dôngha (Quangtri)
- 78 François Eugène Directeur de l'Usine électrique Tùy-hoâ (Phuyèn)
- 79 Furcy Camille Eugène Directeur de l'Usine électrique Quinhon
- 80 Galloy Directeur de l'Usine Lang-Tho Huê
- 81 Galtier Octave Employé à la Soc. sucrière d'Annam\* Thach-bàn (Phu-yên)
- 82 Garnache René Élie Ingénieur de la SIPEA\* Tourane
- 83 Garnot Charles Émile Chef d'atelier de mécanique à Bong-Miêu\* Bong-miêu (Quang-nam)
- 84 Gaysinski Léon Agent de la Banque de l'Indochine Huê
- 85 Gérard Directeur de SIPEA\* Huê
- 86 Gracias Gilles Hôtelier Banghoi (Khanhhoa)
- 87 Griffon Employé de commerce Huê
- 88 Grillet Raymonde, [née] Duval (M<sup>me</sup>) Aubergiste [Ferme savoisienne] Dalat
- 89 Grosse Henri Entrepreneur Dalat
- 90 Guérin Maurice Employé de commerce Nhatrang
- 91 Guihot Camille Directeur de l'Entreprise du cadastre Quinhon
- 92 Guillaud Claudie (M<sup>lle</sup>) Employée de commerce Dalat
- 93 Guy Edmond Chef de chantier Dalat
- 94 Heiduska Robert Représentant d'assurances Tourane
- 95 Héral Gustave Hôtelier Banghoi (Khanh-hoa)

- 96 Hoareau Louis Commerçant Huê  
 97 Houdaille Dumeix Archiviste à la chambre de commerce Tourane  
 98 Huber Marcel Employé de commerce Tourane  
 99 Huet Joseph Pierre Employé des Éts Delignon\* Phu-phong (Binhdinhh)  
 100 Husson Victor Employé de commerce Huê  
 101 Huter Employé de commerce Huê  
 102 Imbert Félix Pharmacien Huê  
 103 Iphate Jasemine (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Dalat  
 104 Isnard Employé à la SIPEA\* Huê  
 105 Jacob Edmond Albert Gérant de bungalow Tùy-hoâ (Phu-yén)  
 106 Jeannet Philippe Hôtelier Phanthiêt  
 107 Kohler Mécanicien à la SIPEA\* Huê  
 108 Langlet Alfred Négociant Phanthiêt  
 109 Lavielle André Directeur de la SIPEA\* Tourane  
 110 Logez Louis Commerçant Donghoi  
 111 Loubière Maurice Employé de commerce Tourane  
 112 Lourdou Mariavadin Employé à la SACTA\* [Commerce et transit de l'Annam]  
 Quinhon  
 113 Maener Jean Électricien à la SIPEA\* Huê  
 114 Marti Maurice Employé de commerce [SICA] Tourane  
 115 Marty Pierre Albert Employé de commerce Phunhon (Quang-ngai)  
 116 Martinèche Louis Garagiste Dalat  
 117 Mattei Maurice Employé de commerce Tourane  
 118 Maury Jean Négociant Banméthuôt  
 119 Maussion Louis Représentant de la SIFA Banghoi (Khanh-hoa)  
 120 Mercadier Joseph Directeur de la maison Denis frères\* Tourane  
 121 Millevoye Albert Hôtelier Djiring (Haut-Donnaï)  
 122 Mimault Jean Maurice Gérant de source minérale Vinh-hoa (Binh-thuàn)  
 123 Mitsch Jean Mécanicien Tourane  
 124 Monand Eugène Entrepreneur de transports en commun Lagi (Binh-thuân)  
 125 Mondino Simon Surveillant à la mine Bong-miêu\* Bong-Miêu (Quang-nam)  
 126 Monfreid (De) Marcel Garagiste Nhatrang  
 127 Muntford Jean Directeur de la SAFA Quinhon  
 128 Morin Émile Veuve (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Tourane  
 129 Morin Wladimir (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Huê  
 130 Morin Wladimir Négociant Huê  
 131 Morin Henri Saumurier Muiné (Phanthiêt)  
 132 Mourot Ivan Paul Employé des Éts Delignon\* Phu-phong (Binh-dinh)  
 133 Motte Georges Entrepreneur Phanthiêt  
 134 Murat Léopold (M<sup>me</sup>) Industriel Huê  
 135 Muschi Charles Employé de commerce Huê  
 136 Muschi (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Huê  
 137 Nandeuil Joseph Employé de commerce Nhatrang  
 138 Nezeys Charles Prospecteur Anma (Quang-Ninh Qu.binh)  
 139 Nguyèn-duc-Do Paul Saumurier Phanthiêt  
 140 Nicolas Granjon Négociant Banméthuôt  
 141 Niedrist Directeur adjoint de la SIPEA\* Huê  
 142 Oggéri Ettore Entrepreneur Nhatrang  
 143 Oggéri Paul Industriel Nhatrang  
 144 Oggéri (M<sup>me</sup>) Commerçante Phanthiêt  
 145 Oggéri Virgile Restaurateur Phanthiêt  
 146 Pagès René Conducteur de travaux à la Société des Dragages Tourane  
 147 Pailes Employé de commerce Huê

- 148 Parmentier (M<sup>me</sup>) Employée de commerce Tourane  
 149 Perrin Joseph (Nicolas) Employé de commerce Tourane  
 150 Perrin Henriette Vve (M<sup>me</sup>) Entrepreneur de transport Dalat  
 151 Phet dit Cécillon Libraire imprimeur Tourane  
 152 Picquart Gaston Restaurateur Dalat  
 153 Pinot Camille Commerçant Dran (Haut-Donnaï)  
 154 Plas Jacques François Albert Guide de chasse Djiring (Haut-Donnaï)  
 155 Pognon Iroudéanadin Commerçant Nhatrang  
 156 Poignard Alexandre. Employé de commerce Huê  
 157 Polge Albert Louis Fondateur à Mine de Bong-miêu\* Bong-miêu (Quang-nam)  
 158 Pompei Pierre Directeur de la Standard Vacuum Oil Company [SVOC\*] Tourane  
 159 Prost Henri Employé de commerce Tourane  
 160 Proust Louis Surveillant de travaux Banghoi (Khanhhoa)  
 161 Ray Pierre Directeur de la SACRIC\* Tourane  
 162 Renaudin Espérance Employé à la Cie des Eaux et électricité de l'Indoch. [CEEI\*]  
 Dalat  
 163 Robin Marie (M<sup>lle</sup>) Hôtelière Dalat  
 164 Roche Eugène Employé de commerce Huê  
 165 Rosenthal (M<sup>me</sup>) née Lê-thi-Liên Entrepreneur Phanrang  
 166 Rouelle Raymond Représentant des Distilleries de Nghiêu-ba\* Nhatrang  
 167 Rougy Jean Restaurateur Banghoi (Khanhhoa)  
 168 Rougy Jean Jacques Exploitant forestier Suôikiêt (Binhthuân)  
 169 Sanjivy Sandarnaiodjon Employé de commerce Tourane  
 170 Saussereau Charles Courtier Nhatrang  
 171 Saussereau Louis Entrepreneur Nhatrang  
 172 Savajol Amauvy Employé d'entreprise Huê  
 173 Schweisguth Louis Employé de commerce Tourane  
 174 Stanislas Antoine Employé de commerce Tourane  
 175 Strzelecki Jean Comptable à la SIPEA\* Huê  
 176 Tamburini Frédéric Directeur de la Banque de l'Indochine Quinhon  
 177 Thaille Joseph Employé à la Société des Salines [de l'Indochine\*] de Cana  
 (Ninhthuan)  
 178 Vacherot Charles Directeur de la SICA\* Tourane  
 179 Van Breuseghem Hôtelier Nhatrang  
 180 Vuillaume Jean Employé de commerce Tourane  
 181 Willemetz Théophile Employé de commerce Tourane  
 182 Wuillamie Édouard Garagiste Phanthiêt

## 2<sup>e</sup> partie. — Agriculture

- 1 Albouy Jean Étienne Gérant de plantation Djiring (Haut-Donnaï)
- 2 Alla Jules Agriculteur Daomâu (Quangtri)
- 3 Allavena Jean Paul Directeur de Plantation Pleiku
- 4 Aubry Gabriel Agriculteur Anthai (Quangtri)
- 5 Auger Adolphe Agriculteur Km.47 R. C. n° 21 (Darlac)
- 6 Barat Ange Gérant de plantation Dalat
- 7 Bardut Daniel Agriculteur Anmy (Quangai)
- 8 Bergada Bertrand Agriculteur Daba (Quangtri)
- 9 Billaudieu André Colon Planteur Hoatrinh (Ninhthuân)
- 10 Blanc Antoine Agriculteur Muongman (Ninhthuân)
- 11 Boulangeot André Gérant de plantation Dongtrang (Khanhhoa)
- 12 Bréda Claude Agriculteur Daban (Kh. hoa)
- 13 Brigidou Claude Missionnaire agriculteur Phanthiêt
- 14 Capdeville Louis Agriculteur Quangtri

- 15 Cerclier Pierre Agriculteur Blao (Haut-Donnaï)  
16. Chanh Barthélemy (Nguyễn van) Agriculteur M'lon  
17 Charles Robert, Gérant de plantation Djiring  
18 Chauvin Alain [1899-1939] Directeur de plantation Pleiku [Sapko] Pleiku  
19 Chevalier Charles Agriculteur Pleiku  
20 Choisnel Jean Marie Directeur de Plantation [Catecka] Pleiku  
21 Corompt Claude Missionnaire Agriculteur Pleiku  
22 Cosserat Colon Huê  
23 M Deffis Dominique François Gérant de Plantation Fimnon (Haut-Donnaï)  
24 Delorme De Paul Assistant de Plantation Pleiku  
25 De Guenyveau Directeur de plantation [Plantations indochinoises de thé\*] Dakdoa (Kontum)  
26 Dubois Sylvère Agriculteur Tamky (Kontum)  
27 Dubois Thomas Agriculteur Tamky (Quangnam)(Quangnam)  
28 Dubois Duc Ferdinand Agriculteur Nhanbién  
29 Dussol Jules Colon agriculteur Ninhchu (Quangtri)  
30 Duval Jacques Administrateur délégué de la Soc. agricole et industrielle de Tourcham Tourcham (Ninhthuân)  
31 Duval Pierre Directeur de la Soc. agricole et industrielle de Tourcham Tourcham (Ninhtbuân)  
32 Ettenhuber Laurent Directeur de Plantation [Sapko\*] Pleiku  
33 Faraut Lucien Agriculteur Dalat  
34 Forli Pierre Vincent Assistant de plantation Bebla (Haut-Donnaï)  
35 Gallois Robert Augustin Gérant de Plantation Suôidâu (Khanhhoa)  
36 Gallois Montbrun (Mme) Agriculteur Nhatrang (Khanhhoa)  
37 Grillot André Jacques Agriculteur Dalat  
38 Guerry Emmanuel Agriculteur Faifoo  
39 Guidon Lavallée André\* Agriculteur Longthanh  
40 Imatz Albert Agriculteur Mangiang (Binhthuân)  
41 Janin Martial Évêque Agriculteur Kontum (Kontum)  
42 Houllier Théodore Agriculteur Dran  
43 Kérobol Marcel Agriculteur Suôikiêt (Binh-thuân)  
45 Laccollonge [Lacollonge] assistant de plantation Ea-Noët (Darlac)  
46 Lacroix François Agriculteur Huê  
47 Laval Édouard Agriculteur Laobao (Quangtri)  
48 Le Bris Ernest Jean Agriculteur Dran (Haut-Donnaï)  
49 Lecas Hippolyte Agriculteur Pleiku  
50 Le Darre Pierre Marie Missionnaire agriculteur Phanrang  
51 Le Gros Ernest Henri Directeur de plantation Bobla (Haut-Donnaï)  
52 Lhomme Edmond Assistant de plantation Pheiku  
53 Llaurensy Michel Agriculteur Sôngphan (Binhthuân)  
54 Lortholary Joseph Directeur de plantation Entrerays (Haut-Donnaï)  
55 Magnon Raymond Agriculteur Bausen (Khanhhoa)  
56 Maillot Michel Agriculteur Banméthuôt  
57 Mercurio Noel Agriculteur Eanoët (Darlac)  
58 Mormin Emilie Agriculteur Km 62 R.C. n° 21 (Darlac)  
59 Mormoud Joseph Agriculteur Dran (Haut-Donnaï)  
60 Monestrol (De) Henri Agriculteur Tamon (Binhthuân)  
61 Ng.-Khu dit Prosper Khu Agriculteur Luongdiên (Quangtri)  
62 Nguyêñ-van Kiêu Pierre Riziculteur Phanrang  
63 Ourgaud Laurent Agriculteur Djiring (Haut-Donnaï)  
64 Paulin Pierre Missionnaire agriculteur Banghoi (Khanhhoa)  
65 Péramy Clément Agriculteur Bobla (Haut-Donnaï)

66 Perre Adolphe Étienne Agriculteur Quinhon  
67 Piquet Paul Marcel Missionnaire agriculteur Hödiêm (Ninhthuân)  
68 Poilane (M<sup>me</sup>) Agriculteur Khe Cu Bach (Quangtri)  
69 Portier Paul Louis Agriculteur Quinhon  
70 Pothin Étienne Assistant de plantation Djiring (Haut-Donnai)  
71 Pouzenc Jean Agriculteur Yabach (Binhthuân)  
72 Prouzet Maurice Agriculteur. Directeur des Éts Delignon\* Phu-phong (Binhdinh)  
73 Reynaud Louis\* Directeur de plantation Pleiku  
74 Rigot Rattinam Agriculteur Binhthanh (Phuyén)  
75 Rome Marie Agriculteur Langkhoai (Quangtri)  
76 Rosenthal Édouard Agriculteur Phanrang  
77 Rosenthal Roger Agriculteur Tourcham (Ninhthuân)  
78 Rossi Jean Agriculteur Km. 41 Route de Pleiku  
79 Seurin Louis Pierre Agriculteur Dalat  
80 Stanislas John Agriculteur Tourane  
81 Stutzmann Charles Missionnaire Agriculteur Konhoring (Kontum)  
82 Trần-van-Dang Jean Agriculteur Culao (Khanhhoa)  
83 Trần-van Lôc Maurice Gérant d'immeubles Tourcham (Ninhthuân)  
84 Ty Michel (Nguyên-van) Agriculteur M'lon (Haut-Donnai)  
85 Vallet Louis Missionnaire agriculteur Nhatrang  
86 Vereecken Louis Assistant de plantation Ea-Noët [CADA\*] (Darlac)  
87 Verrière Claude Assistant de plantation Ea-Noët [CADA\*] (Darlac)  
88 Veyssier Edmond Agriculteur An Phu (Binhthuân)  
89 Yersin John Émile Alexandre Dirigeant de plantation Nhatrang  
Arrêté la présente liste au nombre de deux cent soixante onze (271)  
électeurs dont cent quatre vingt deux (182) pour le commerce et l'industrie  
et quatre vingt neuf 89 pour l'agriculture.

Les membres :

Signé : CHAUVIN

RAY

MERCADIER

FLACHET

Nguyên HUU-THI

Tourane, le 6 septembre 1937

Le président,  
Signé: E. VALETTE

---

PROTECTORAT DE L'ANNAM  
Chambre mixte de commerce et d'agriculture de Tourane  
Liste des électeurs français pour l'année 1940  
(*Bulletin administratif de l'Annam*, 15 novembre 1940)

1<sup>re</sup> partie : électeurs commerçants et industriels

- 1 Abat Michel Employé de la Cie franco-asiatique des pétroles [Shell\*] Tourane
- 2 Allain Madeleine M<sup>me</sup> Directrice de pension de famille Dalat
- 3 Amposta Joseph Aubergiste Nhatrang
- 4 Aroq Joseph Directeur de l'usine électrique Faifoo
- 5 Arpéa Michel Entrepreneur des T.P. Bamméthuot
- 6 Avanturier Joseph Employé d'industrie [Salines\*] Cana (Phanrang)
- 7 Aviat Albert Industriel Dran (Haut-Donnaï)
- 8 Baader Henri Ingénieur à l'entrep. Grosse Dalat
- 9 Bach Constant Gérant des Éts Morin frères Tourane
- 10 M<sup>me</sup> Bach Constant Employée de commerce Tourane
- 11 Ballansard Maurice Garagiste Dalat
- 12 Barbier Pierre Mécanicien Banméthuôt
- 13 Bardon Ernest Employé de la Banque de l'Indochine Tourane
- 14 M<sup>lle</sup> Bardon Yvonne Employée de la Soc. sucrière d'Annam\* Thac-bàn (S. câu)
- 15 Baubau René Directeur de la maison Denis frères\* Tourane
- 16 Baud Alexandre Employé de commerce Banméthuôt
- 17 Beauvois Marcel Entrepreneur des T.P. Dalat
- 18 Bejot Pierre Architecte Entrepreneur Dalat
- 19 M<sup>me</sup> Bel Carmen Hôtelière Donghoi
- 20 Celle Jean Chef-mineur Tamky (Quang-nam)
- 21 Berthe René Commerçant Bellevue (Haut-Donnaï)
- 22 Bertier Désiré Entrepreneur Tourcham
- 23 M<sup>lle</sup> Bignon Laetitia Employée de commerce Hué
- 24 Billaudeau André Marchand de bois Tourcham
- 25 Blanc Léon Hôtelier Cua-tung
- 26 Bonnaud Jean Directeur de la Banque de l'Indochine Tourane
- 27 Bony Marcel Commerçant Hué
- 28 Bordes René Directeur de la STACA\* Tourane
- 29 Borgat Pierre Entrepreneur Dalat
- 30 Borie Jules Comptable Mine Bong-miêu\* (Quang-nam)
- 31 Bouchy Georges Employé de commerce Dalat
- 32 Bourgery Clément Industriel Banméthuôt
- 33 Bourgery Raymond Industriel Banméthuôt
- 34 Bourgoin André Chef de chantier Dalat
- 35 Boyer Georges Directeur des Messageries marit. Tourane
- 36 Candy René Directeur Cie Optorg\* Tourane
- 37 Carisey Gaston Mécanicien Hué
- 38 M<sup>me</sup> Carisey Commerçante Hué
- 39 Casset André Ingénieur Soc. dalatoise\* Dalat
- 40 Caziot Fernand Chef mécanicien Bong-miêu\* (Quang-nam)
- 41 Chadaillac Entrepreneur des T. P. Hué
- 42 Chaulet Gilbert Commerçant Hué
- 48 M<sup>me</sup> Chaulet Commerçante Hué
- 44 Chauvin Louis Directeur l'U.C.I.A. Tourane
- 45 M<sup>me</sup> Chauvin Louis Employée de commerce Tourane

- 46 M<sup>me</sup> Chomienne Marguerite Entrepreneur des T. P. Phanthiêt  
47 Colombani Maurice Employé de commerce Hué  
48 Colomer Raymond Ingénieur Bong-miêu\* (Quang-nam)  
49 Croix Lucien Mécanicien Hué  
50 Cunhac Élie Joseph Gérant d'immeubles Dalat  
51 Da Cruz José Maria Commerçant Dalat  
52 M<sup>me</sup> Da Cruz Jeanne Commerçante Dalat  
53 Dagorne Adolphe Directeur Fiard d'I.C. [SAFAC\*] Quinhon  
54 Delaforge M<sup>me</sup> Publiciste Hué  
55 Delaforge Directeur de journal Hué  
56 Delattre Maurice Commerçant Dalat  
57 Desrats André Chef d'exploitation SIPEA Tourcham  
58 Devienne André Mécanicien Soc. sucrière d'Annam\* Thac-bàn (S.càu)  
59 Didier Achille Directeur des Soc. salines Cana (Phanrang)  
60 Dupont Danarassou Employé de commerce Quinhon  
61 Faivre Louis Employé de commerce Hué  
62 M<sup>me</sup> Fajolle Employée de commerce Quinhon  
63 M<sup>lle</sup> Falconnel Employée de commerce Hué  
64 Farez André Employé de commerce Tourcham  
65 Farez Emille Commerçant Tourcham  
66 Fauquet Denys Directeur M. Descours et Cabaud\* Tourane  
67 Feraudy Édouard Hôtelier Dalat  
68 Fiard Henri Directeur des Éts Fiard d'Indoch. [SAFAC\*] Tourane  
69 Fradin Gabriel Directeur de la STACA\* Quinhon  
70 François [Eugène] Directeur de la S.I.D.A. [Distilleries] Donghoi  
71 Françon Jean Employé de commerce Dalat  
72 Furnon Joannès Entrepreneur Dalat  
73 Galitzenstein Amaury Directeur de la S.V.O.C. [Standard Vacuum Oil Cy (SVOC)\*]  
Tourane  
74 Galloy Directeur des Usines Lang-tho Hué  
75 Galtier Octave Planteur à la Soc. sucrière d'Annam\* Thac-bàn (S. câu)  
76 Garnot Charles Chef atelier Bong-miêu\* (Quang-nam)  
77 Géard Directeur de SIPEA Hué  
78 Giot Léon Employé d'hôtel Nhatrang  
79 Grandmougin Paul Directeur SIPEA Quinhon  
80 Griffon Employé de commerce Hué  
81 M<sup>me</sup> Grillet Raymonde Aubergiste Dalat  
81 Grosse Henri Entrepreneur Dalat  
83 M<sup>lle</sup> Grillaud Claudia Employée de commerce Dalat  
84 Heiduska Robert Agent d'assurance Tourane  
85 Hoareau Louis Commerçant Hué  
86 Hoffer Joseph Agent de Soc. cotonnière Tourane  
87. Houdaille du Meix\* Secrétaire à la Chambre commerce Tourane  
88 Huber Marcel Employé de commerce Tourane  
89 Huê Nguyêt Van Employé à la SIPEA Hué  
90 Huet Joseph Employé des Éts Delignon\* Phu-phong (Binhdinhh)  
91 Imbert Félix Pharmacien Hué  
92 M<sup>me</sup> Imbert Commerçante Hué  
93 Jacob Edmond Gérant de bungalow Tùy-hoà (Phu-yên)  
94 Joannot Philippe Hôtelier Phanthiêt  
95 M<sup>me</sup> Jourlin Raymonde Hôtelière Dalat  
96 Kieu Pierre Ng. van Prêteur d'argent Phan rang  
97 Kohler Employé de la Sipea Hué

- \$8 Korn Marcel Chef d'exploit. Sipea Nhatrang  
99 Lagrèze Jean Directeur de la Cie franco-asiatique des pétroles [Shell\*] Tourane  
100 Langlet Alfred Négociant Phanthiêt  
101 Langlois Daniel Hôtelier Nhatrang  
102 Laposte dit Cussy Henri Employé de commerce Tourane  
103 Laurichesse Directeur de l'usine électrique Nhatrang  
104 Lavielle André Directeur de la Sipea Tourane  
105 Le Ng. duc Paul Saumurier Phanthiêt  
106 M<sup>me</sup> Le Ng. duc Saumurière Phanthiêt  
107 Lebrun Pierre Employé de commerce Dalat  
108 Lenclos Surveillant des Anciens Éts Eiffel\* Hué  
109 Maener Employé de la SIPEA Hué  
110 Marti Maurice Employé de la S.I.C.A.\* Tourane  
111 Martin André Directeur des Anciens Éts Eiffel\* Hué  
112 Martinéche Louis Garagiste Dalat  
113 Mattéi Maurice Employé de la SACRIC\* Tourane  
114 Maussion Louis Représent. de la SIFA\* Banghoi  
115 Méchin Serge M<sup>me</sup> Exploitante forestière Phanthiêt  
116 Meier Edmond Chef de chantier Tourane  
117 Millevoye Albert Hotelier Djiring (Haut-Donnaï)  
118 Mirault Jean Gérant des sources minérales Vinh-hào\* (Phanrang)  
119 Mitsch Jean Chef atelier STACA\* Tourane  
120 M<sup>me</sup> Mitsch Jean Directeur d'une maison de coiffure Tourane  
121 Mondino Simon Surveillant des mines, Bong-miêu\* (Quang-nam)  
122 Monfreid Marcel de Garagiste Nhatrang  
123 M<sup>me</sup> Morin Émile Gérante de l'hôtel Morin Tourane  
124 Morin Henri Gérant de commerce Mui-Né  
125 Morin Wladimir Négociant Hué  
126 Motte Georges Entrepreneur des T. P. Phanthiêt  
127 Mourot Ivan Employé des Éts Delignon\* Phu-phong (Binhdinh)  
128 Muschi Charles Gérant des Éts Rondon\* Tourane  
129 Nezeys Charles Employé de commerce Donghoi  
130 Nicolas Grandon Hôtelier Banméthuôt  
131 Oggéri Ettore Industriel Nhatrang  
132 Oggéri Paul Industriel Nhatrang  
133 Padovani Antoine Concessionnaire Nhatrang  
134 Parmentier Claude Simonne M<sup>me</sup> Employée de commerce Tourane  
135 Perreaux Marcel Directeur des Éts Berger Tourane  
136 Perrin Henriette M<sup>me</sup> Entrepreneur transports Dalat  
137 Phaure Charles Entrepreneur Nhatrang  
138 Phet dit Cécillon Libraire imprimeur Tourane  
139 Picquart Gaston Restaurateur Dalat  
140 Pinot Camille Commerçant Dran (Haut-Donnaï)  
141 Poignard Alexandre Employé de commerce Hué  
142 Pognon Iroudéanadin Commerçant Nhatrang  
143 Polge Albert Fondeur Bong-miêu\* (Quang-nam)  
144 Prost Henri Employé de commerce Tourane  
145 Quang Raymond Le van Mécanicien STACA\* Quinhon  
146 Ray Pierre, Directeur de la SACRIC\* Tourane  
147 Renaudin Espérance Contremaître C.E.E.I. [Eaux et électricité de l'IC\*] Dalat  
148 Richard Serge Employé des Éts Fiard I. C. [SAFAC\*] Tourane  
149 Roche Eugène Employé de commerce Hué  
150 Rouelle Raymond Inspecteur distillerie Nghiêu-Ba Nhatrang

- 151 Salmon Vincent Employé de commerce Banméthuôt  
 152 Sanjivy Saudarnarodjou Employé de commerce Tourane  
 153 Sarrazy Henri Surv. à la Société sucrière d'Annam\* Thac-bàn (Phu-yên)  
 154 M<sup>me</sup> Sartin Denise Employée de commerce Hué  
 155 Schneider Jacques Employé Cie Optorg\* Tourane  
 156 Sourdain Hippolyte Directeur Hôtel du Lac Dalat  
 157 Stanislas Antoine Employé de commerce Tourane  
 158 Su François Ng. v. Entrepreneur Nhatrang  
 159 Thomas Albert Employé de la S.V.O.C. [Vacuum Oil Cy] Tourane  
 160 Tombois Maurice Directeur Éts STACA\*-Bourbon Nhatrang  
 161 Tranchant Edmond Négociant Tourane  
 162 Vacherot Charles Directeur de la S.I.C.A.\* Tourane  
 163 Van Breuseghem Michel Entrepreneur Nhatrang  
 164 Vereecken Louis Exploitant forestier Banméthuôt  
 165 Van Bui-Thanh Agent d'affaires Hué  
 166 Vuillame Jean Employé de commerce Tourane  
 167 Wuillamie Édouard Garagiste Phanthiêt

2<sup>e</sup> partie : électeurs agriculteurs

- 1 Albouy Jean Gérant de plantation Djiring  
 2 Alla Jules Agriculteur Daomau (Quangtri)  
 3 Ancel Paul Planteur Dalat  
 4 Auger Adolphe Planteur Ea-Noët  
 5 Barat Ange Gérant de Plantation Dalat  
 6 Belle Louis Assistant de plantation Bobla (Haut-Donnaï)  
 7 Bergada Bertrand Agriculteur Quât-xa (Quangtri)  
 8 Berruchon Étienne Planteur Dalat  
 9 Boulangeot André Gérant de plantation Dong-trang (Khanh-hoa)  
 10 Breda Claude Planteur Daban (Khanh-hoa)  
 11 Brugidou Cyprien Agriculteur Phanthiêt  
 12 Cadière Léopold Gérant de plantation Cuatung (Quangtri)  
 13 Capdeville Louis Agriculteur V.phuoc (Quangtri)  
 14 Casset Georges Agriculteur Phu-Sung (Binh-thuân)  
 15 Choisnel Jean Directeur Plantation Pleiku  
 16 Corompt Claude Missionnaire Agriculteur Pleiku  
 17 Dang Jean Tran Van Concessionnaire Culao (Phanthiêt)  
 18 Delorme Paul Assistant de plantation [Catecka] Pleiku  
 19 Deffis Dominique Gérant de plantation Fimon (Dalat)  
 20 Dubois Thomas Agriculteur Tamky (Quang-nam)  
 21 Dubois Louis Surveillant Ea-noët (Darlac)  
 22 Dussol Jules Agriculteur N.-chu (Phanrang)  
 23 Dussol Louis Agriculteur Barâu (Phanrang)  
 24 Duval Jacques Administrateur S.A.I.T. Tourcham  
 25 Duval Pierre Directeur de la S.A.I.T. Tourcham  
 26 Ettenhuber Laurent Directeur de plantation Pleiku  
 27 Faraut Lucien Planteur Dalat  
 28 Farge Maurice Planteur Fillan (Dalat)  
 29 Forli Pierre Assistant de plantation Darnom (Haut-Donnaï)  
 30 Francou Henri Assistant de plantation Banméthuôt  
 31 Gallois Augustin Directeur de plantation Suoi dàu (Khanhhoa)  
 32 Gervais Robert Agriculteur Arbre broyé  
 33 Grillet André Planteur Dalat

- 34 Guenyveau H. de Directeur de plantation [Plantations indochinoises de thé\*]  
Pleiku  
35 Guerry Emmanuel Agriculteur Anhai (Quangnam)  
36 Guidon Lavallée André Agriculteur Long-Thanh (Phanthiêt)  
37 Houllier Théodore Colon Dran  
38 Huet Gilles Planteur Dalat  
39 Imatz Albert Planteur Mangiang (Kontum)  
40 Julien Louis Colon Djiring  
41 Khu Nguyêñ dit Prosper Agriculteur Luong-diên Khu (Quangtri)  
42 Kieffer André Éleveur Gougas (Haut-Donnaï)  
43 Kurtz Jean Planteur Dran  
44 Lacroix François Agriculteur Hué  
45 Lance Édouard Planteur Dalat  
46 Laval Édouard Agriculteur Lao-Bao (Quangtri)  
47 Le Bris Ernest Colon Dran.  
48 M<sup>me</sup> Lecas née Poilane Agriculteur Khe-sanh (Quangtri)  
49 Lecas Hippolyte Colon-planteur Pleiku  
50 Le Darré Missionnaire Agriculteur Phanrang  
51 Legros Ernest Directeur de plantation Bobla (Haut-Donnaï)  
52 Lortolary Joseph Planteur Entrerays (Haut-Donnaï)  
53 Maillot Michel Planteur Banméthuôt  
54 Martinenghi Dominique Colon Arbre-Broyé  
55 Mercurio Noël Planteur Ea-Noët (Darlac)  
56 Mermin Émile Planteur M'Drack (Darlac)  
57 Mermond Joseph Colon Dran  
58 Monestrol H. de Agriculteur Tamon (Phanthiêt)  
59 Monge Henri Assistant plantation Fillan (Haut-Donnaï)  
60 Moreau Colon Cumong (P.yen)  
61 Ourgand Laurent Planteur Djiring  
62 Perre Jean Louis Colon Quinhon  
63 Piquet Paul Missionnaire Agriculteur Hodiem (Phanrang)  
64 Plas Jacques Planteur Djiring  
65 M<sup>me</sup> Poilane née Bourdeauducq Agriculteur Khécubach (Quangtri)  
66 Portier Paul Colon Quinhon  
67 Pouzenc Jean Agriculteur Phanthiêt  
68 Prouzet Maurice Directeur Éts Delignon Phu-phong (Binhdin)  
69 Reynaud Louis\* Directeur plantation Pleiku  
70 Rigot Rattinam Cultivateur B.thanh (Phu-yêñ)  
71 Robin Camille Gérant de plantation Hiêpmy (K. hoa)  
72 Rollin Henriette M<sup>lle</sup> Planteur Djiring  
73 M<sup>me</sup> Rome Marie Agriculteur L. Khoai (Quangtri)  
74 Rosenthal Agriculteur Tourcham  
75 M<sup>me</sup> Rosenthal Édouard Agriculteur Phanrang  
76 Rosenthal Roger Agriculteur Tourcham  
77 Rossi Jean Planteur Km 41 RC. 14 (Darlac)  
78 Sesa Jean Planteur Blao  
79 Stanislas John Agriculteur Quang-Nam  
80 Stutzmann Ch. Missionnaire agriculteur Kon Horing (Kontum)  
81 Terrade Marcel Assistant de plantation Dalat  
82 M<sup>me</sup> Thanh Nguyêñ van née Marcelle Rosenthal Agriculteur Phanrang  
83 Thoreau Raymond Directeur Plantations indochinoises de thé Dak Doa (Kontum)  
84 Tutier Henri Concessionnaire Quang-Nam  
85 Ty Michel Nguyêñ van Colon M'lon (Haut-Donnaï)

86 Verrière Claude Assistant plantation Ea-Noët (Darlac)  
87 Vo Auguste dit Delacruz Agriculteur Phanthiêt  
88 Yersin Émile Concessionnaire Nhatrang

Arrêté le présente liste au nombre de Cent soixante sept électeurs commerçants et industriels, et Quatre vingt huit électeurs agriculteurs.

Tourane, le 21 Août 1940

Les membres,

Signés : CHAUVIN

FAUQUET

GERARD

LE-VAN-TAP

Le Président,  
Singé : LAVIGNE

---

LISTES DES ÉLECTEURS  
Protectorat de l'Annam  
CHAMBRE MIXTE DE COMMERCE ET D'AGRICULTURE DE TOURANE  
Liste des électeurs français pour l'année 1942  
(*Bulletin administratif de l'Annam*, 16 février 1942)

1<sup>re</sup> partie : électeurs commerçants et industriels

- 1 M<sup>me</sup> Allain Madeleine Directrice de pension de famille Dalat
- 2 Amposta Joseph Aubergiste Banghoi
- 3 Aroq Joseph Employé de la SIEPA\* Tourane
- 4 Arpéa Michel Entrepreneur des T.P. Banméthuot
- 5 Arpéa Gaétan id Banméthuot
- 6 Avanturier Joseph Employé d'industrie [Salines\*] Cana (Phanh-Rang)
- 7 Aviat Albert Industriel Dran (Haut-Donnaï.)
- 8 Baader Henri Ingénieur de l'entreprise Grosse Dalat
- 9 Bach Constant Gérant Éts Morin frères Tourane
- 10 M<sup>me</sup> Bach Constant Employée de commerce Tourane
- 11 Ballansard Maurice Garagiste Tourane
- 12 Barbier Pierre Mécanicien Banméthuot
- 13 Baubau René Directeur maison Denis frères\* Tourane
- 14 Baud Alexandre Employé de commerce Banméthuot
- 15 Beauvois Marcel Entrepreneur des T. P. Dalat
- 16 M<sup>me</sup> Bejot Husson Commerçante Dalat
- 17 M<sup>me</sup> V<sup>ve</sup> Bel Directrice de pension de famille Dalat
- 18 Belle Jean Chef mineur Tamky
- 19 Berthe René Commerçant Bellevue (Haut-Donnaï)
- 20 Bertier Désiré Entrepreneur menus travaux Tourcham
- 21 M<sup>le</sup> Bingon Laetitia Employée de commerce Hué
- 22 Billaudeau André Marchand de bois Tourcham
- 23 Blanc Léon Hôtelier Cua-Tung
- 24 Bonnaud Jean Directeur de Banque de l'Indochine Tourane
- 25 Bony Marcel Commerçant Hué
- 26 Bordes René Employé de commerce Tourane
- 27 Borgat Pierre Entrepreneur des T.P. Dalat
- 28 Borie Jules Comptable mines Bong-Miêu\*
- 29 Bouchy Georges Employé de commerce Dalat
- 30 Bourgery Clément Industriel Banméthuot
- 31 Bourgery Raymond Industriel Banméthuot
- 32 Boyer Georges Agent des. Messageries maritimes Tourane
- 33 Candy René Directeur Cie Optorg\* Tourane
- 34 Carisey Gaston Mécanicien Hué
- 35 M<sup>me</sup> Carisey Commerçante Hué
- 36 Casset André Ingénieur Ste Dalatoise [de Construction]\* Dalat
- 37 Caziot Fernand Mécanicien Tamky [ancien de Bong-Miêu]
- 38 Cerclier Exploitant forêts Tanh-Linh (Binh-Thuân)
- 39 Chadaillac Entrepreneur Hué
- 40 Chaffard Marius Directeur Éts Fiard Quinhon
- 41 Chaulet Gilbert Commerçant Hué
- 42 M<sup>me</sup> Chaulet Commerçante Hué
- 43 Chauvin Louis Directeur de l'U.C I.A. Tourane
- 44 M<sup>me</sup> Chauvin Employée de commerce Tourane

- 45 M<sup>me</sup> Chevrier Employée Soc. sucrière d'Annam\* Thach-Bàn  
46 M<sup>me</sup> Chomienne Marguerite Entrepreneur T. P. Phan Thiêt  
47 Cléopâtre Raoul Directeur agence Banque de l'Indochine Quinhon  
48 Colombani Maurice Employé de commerce Hué  
49 Colomer Raymond Ingénieur Bong-miêu\*  
50 Coqueblin Émile Commerçant Hué  
51 Creuse Pierre Directeur de la Banque de l'Indochine Hué  
52 Croix Lucien Mécanicien Hué  
53 Cunhac Éie Gérant d'immeubles Dalat  
54 Da Cruz José Maria Commerçant Dalat  
55 Da Cruz Jeanne Commerçante Dalat  
56 Delaforge M<sup>me</sup> Publiciste Hué  
57 Delattre Maurice Commerçant Dalat  
58 Desrats André Chef d'exploitation SIPEA\* Tourcham  
59 Devienne André Chef mécanicien Soc. sucrière d'Annam\* Thach-Bàn  
60 Didier Achille Directeur Soc. des salines\* Cana  
61 Dubois Louis Employé de commerce Hué  
62 Dupont Danarassou Employé de commerce Quinhon  
63 M<sup>me</sup> Fajolle Gérante Éts Morin frères Quinhon  
64 M<sup>lle</sup> Falconnet Employée de commerce Hué  
65 Farez André Employée de commerce Tourcham  
66 Farez Émile Commerçant Tourcham  
67 Fauquet Denys Directeur maison Descours et Cabaud\* Tourane  
68 Feraudy Édouard Hôtelier Dalat  
69 Fiard Henri Directeur Éts Fiard d'I.C. Tourane  
70 Fleurer Pierre Hôtelier Nhatrang  
71 François Eugène Directeur de la S.I.D.A. [Distilleries] Donghoi  
72 Francon Jean Employé de commerce Dalat  
73 Furnon Joannès Entrepreneur Dalat  
74 Gabeur Négociant Phan Thiêt  
75 Galloy Directeur Usines Lang-tho Hué  
76 Galtier Octave Planteur Soc. sucrière d'Annam\* Thach-Bàn  
77 Gérard Directeur de la SIPEA\* Hué  
78 Giai Léon Nguyêñ Employé de commerce Hué  
79 Giot Léon Gérant d'hôtel Nhatrang  
80 Goltrand Fernand Employé de la SIPEA\* Hué  
81 Grandmougin Paul Directeur SIPEA\* Quinhon  
82 Griffon Employé de commerce Hué  
83 M<sup>me</sup> Grillet Raymonde Aubergiste Dalat  
84 Grosce [Grosse] Henri Entrepreneur Dalat  
85 M<sup>lle</sup> Guillaud Claudia Employée de commerce Dalat  
86 Heiduska Robert Agent d'assurances Tourane  
87 Hoareau Louis Commerçant Hué  
88 Hoffer Joseph Agent de la Société cotonnière Tourane  
89 Huber Marcel Employé de commerce Tourane  
90 Huê Nguyêñ-van Employé de SIPEA\* Hué  
91 Huet Joseph Employé des Éts Delignon\* Phuphong  
92 Imbert Félix Pharmacien Hué  
93 M<sup>me</sup> Imbert Commerçante Hué  
94 Jacob Edmond Gérant de bungalow Tùyhoâ  
95 Jeannot Philippe Hôtelier Phan Thiêt  
96 M<sup>me</sup> Jourlin Raymonde Hôtelière Dalat  
97 Raiser Noël Aide-assistant Soc. sucrière d'Annam\* Thach-Bàn

- 98 Kiên Pierre Nguyèn-van Prêteur d'argent Phanrang  
99 Kohler Employé de la SIPEA\* Tourane  
100 Korn Marcel Chef d'exploitation SIPEA\* Nhatrang  
101 Lagrèze Jean Directeur de la Compagnie franco-asiatique pétroles [Shell]  
Tourane  
102 Langlet Alfred Négociant Phanthiêt  
103 Langlois Daniel Hôtelier Nhatrang  
104 Laposte dit Cussy Henri Employé de commerce Tourane  
105 Lavielle André Directeur de la SIPEA\* Tourane  
106 Lay Antoine Électricien libre Hué  
107 Lê Paul Nguyén duc Saumurier Phanthiêt  
108 M<sup>me</sup> Lê Nguyén duc Saumurière Phan thiêt  
109 Lebrun Pierre Employé de commerce Dalat  
110 Lenclos Surveillant Anciens Éts Eiffel\* Hué  
111 Lesca Calixte Employé de la Banque de l'Indochine Hué  
142 Maener Employé de la SIPEA\* Hué  
113 Marseille Albert Assistant Soc. sucrière d'Annam\* Thach-Bàn  
114 Marti Maurice Employé de la S.I.C.A. Tourane  
115 Marti Albert Agent de la S.I.C.A. Quangngai  
116 Martin André Directeur Anciens Éts Eiffel\* Hué  
117 Martinèche Louis Garagiste Dalat  
118 Mattéi Maurice Employé de la SACRIC\* Tourane  
119 Maussion Louis Représentant de la SIFA\* Banghoi  
120 M<sup>me</sup> Méchin Serge Exploitant forestier Phan thiêt  
124 Millevoye Albert Hôtelier Djiring  
122 Mimault Jean Gérant de sources minérales Vinh-hao\* (Phanrang)  
123 Mitsch Jean Directeur de la C.I.M.A. [Messageries de l'Annam] Tourane  
424 M<sup>me</sup> Mitsch Directrice de la maison de coiffure Tourane  
125 Mondino Simon Surveillant des mines Bong-miêu\*  
126 Monfreid Marcel de Garagiste Nhatrang  
127 M<sup>me</sup> Morin Émile Directrice des Éts Morin Tourane  
128 Morin Henri Gérant de commerce Mui-né  
129 Morin Wladimir Négociant Hué  
130 Motte Georges Entrepreneur des T.P. Phanthiêt  
131 Mourot Ivan Employé des Éts Delignon\* Phuphong  
132 Muschi Charles Directeur maison Rondon\* Tourane  
133 Nezeys Charles Employé de commerce Dônghoi  
134 Nicolas Granjon Hôtelier Banméthuôt  
135 Oggéri Ettore Industriel Nhatrang  
136 Oggéri Paul Industriel Nhatrang  
137 Padovani Antoine Concessionnaire wagons restaurants Nhatrang  
138 M<sup>me</sup> Parmentier Simone Employée de commerce Tourane  
139 M<sup>me</sup> Pasturel Hôtelière Dalat  
140 M<sup>me</sup> V<sup>ve</sup> Perrin Entrepreneur transports Dalat  
141 Phaure Charles Entrepreneur Nhatrang  
142 Phet dit Cécillon Libraire Tourane  
143 Pinot Camille Commerçant Dran  
144 Poignard Alexandre Employé de commerce Hué  
145 Pognon Iroudéanadin Commerçant Nhatrang  
146 Portier Paul Directeur STACA et SACTA\* [Commerce et transit de l'Annam]  
Quinhon  
147 Polge Albert Fondeur Bong-miêu\*  
148 Prost Henri Employé de commerce Tourane

- 149 Prouzet Maurice Directeur des Éts Delignon\* Phuphong  
 150 Quang Raymond Lê-van Mécanicien STACA\* Quinhon  
 151 Quaglia Albert Représentant de commerce Quinhon  
 152 Ray Pierre Directeur de la SACRIC\* Tourane  
 153 Renaudin Espérance Contremaître C.E.E.I. [Eaux électrique IC\*] Dalat  
 154 Roche Eugène Employé de commerce Hué  
 155 Roche François Aide-assistant Soc. sucrière d'Annam\* Thach-Bàn  
 156 Rouelle Raymond Inspecteur distilleries Nghiêu-Ba Nhatrang  
 137 Sarrazy Henri Surveillant de plantations [Sucrière d'Annam]\* Thach-Bàn  
 158 M<sup>me</sup> Sartin Denise Employée de commerce Hué  
 159 M<sup>me</sup> Scott Epicière Nhatrang  
 160 Schneider Jacques Employé de la Cie Optorg\* Tourane  
 161 Seradin Alfred aide-assistant Soc. sucrière d'Annam\* Thach-Bàn  
 162 Simonin Edmond Directeur Éts de Monfreid Nhatrang  
 463 M<sup>me</sup> V<sup>ve</sup> Sice Directrice de pension de famille Dalat  
 164 Sourdain Hippolyte Hôtelier Dalat  
 165 Stanislas Antoine Employé de commerce Tourane  
 166 Stein Georges Aide-assistant Soc. sucrière d'Annam\* Thach-Bàn  
 167 Su François Nguyễn-van Entrepreneur Nhatrang  
 168 Tombois Maurice Directeur Soc. Garages Charner\* Nhatrang  
 169 Tricoire Jean Industrie : Tourane  
 170 Tuong-Bui Employé de la SIPEA\* Hué  
 171 Vacherot Charles Directeur de la SICA Tourane  
 172 Van Breuseghem Michel Entrepreneur Nhatrang  
 173 Vereecken Louis Exploitant forestier Banmethuôt  
 174 Vân Bui-thanh Agent d'affaires Hué  
 175 Wuillamie Édouard Garagiste Phanthiêt

#### 2<sup>e</sup> partie : Électeurs agriculteurs

- 1 Albouy Jean Gérant de plantations Djiring
- 2 Ancel Paul Planteur Dalat
- 3 Auger Adolphe Planteur [CADA\*] Ea-Noët (Darlac)
- 4 Barat Ange Gérant de plantations Dalat
- 5 Belle Louis Assistant de plantation Bobla (Haut Donnaï)
- 6 Bergada Bertrand Agriculteur Quàt Xa (Quang-tri)
- 7 Boulangeot André Gérant de plantation Đôngtrang (Khanh-Hoà)
- 8 Bonnin Roger Directeur de plantation Djiring
- 9 Bourdeauducq M<sup>me</sup> Agriculteur Khe-cu-Bach (Q.T.)
- 10 Bourion Georges Assistant pianlaiion Banméthuôt
- 11 Bjéda Claude Concessionnaire Daban (K. H.)
- 12 Brigidou Cyprien Agriculteur Phanthiêt
- 13 Cadière Léopold Gérant de plantation Cuatung
- 14 Capdeville Louis Agriculteur Vinh-Phuoc (Quangtri)
- 15 Casset Georges Agriculteur Phu-Sung (Binh-thuân)
- 16 M<sup>me</sup> Chapelain Albertine Planteur Djiring
- 17 Choisnel Jean Directeur plantation Pleiku
- 18 Corompt Claude Missionnaire agriculteur Pleiku
- 19 Dang Jean Tran van Concessionnaire Cu-lao (Phanthiêt)
- 20 Delorme Paul Assistant de plantation Pleiku
- 21 DecrouiHe Missionnaire agriculteur Kontum
- 22 Deffis Dominique Gérant de plantation Fimnon (Dalat)
- 23 Dubois Thomas Agriculteur Tamky
- 24 Dubois Louis Surveillant plantation [CADA\*] Ea-Noët

- 25 Dussol Louis Agriculteur Ba-ràu Phanrang  
26 Duval Jacques Administrateur S.A.I.T. Tourcham  
27 Duval Pierre Directeur de la S.A.I.T. Tourcham  
28 Ettenhuber Laurent Directeur de plantation Pleiku  
29 Faraut Lucien Planteur Dalat  
30 Farge Maurice Planteur Fillan (Dalat)  
31 Forli Pierre Assistant de plantation Darnom (Haut Donnaï)  
32 Francou Henri Assistant de plantation Banméthuôt  
33 Gallois Augustin Directeur de Suôi-dàu plantations (Khanh-Hoà)  
34 Gervais Robert Agriculteur Arbre-Broyé  
35 Grillet André Planteur Dalat  
36 Guényveau Henri de Directeur de plantation Pleiku  
37 Guerry Emmanuel Agriculteur An-Hai (Quangnam)  
38 Guidon Lavallée\* Agriculteur Long-Thanh (Phan-thiêt)  
39 Henry Marcel Surveillant de plantation Banméthuôt  
40 Houllier Théodore Colon Dran  
41 Huét Gilles Planteur Dalat  
42 Imatz Albert Planteur Mangiang (Kontum)  
43 Julien Louis Colon Djiring  
44 Khu Nguyên dit Prosper Khu Agriculteur Luong-Dien (Quang-tri)  
45 Kieffer André Eleveur Gougah (Haut-Donnaï)  
46 Kurtz Jean Planteur Dran  
47 Lacroix François Agriculteur Hué  
48 Lance Édouard Planteur Dalat  
49 Laval Édouard Agriculteur Laobao  
50 Le Bris Ernest Colon Dran  
51 M<sup>me</sup> Lecas née Poilane Agriculteur Khesanh (Quangtri)  
52 Lecas Hippolyte Colon Planteur Pleiku  
53 Le Darré Missionnaire Phanrang  
agriculteur  
54 Legros Ernest Planteur Bobla (HtDonnai)  
55 Lortholary Joseph Planteur Entrerays (Haut-Donnaï)  
56 Maillot Michel Planteur Banméthuôt  
57 Maitinenghi Dominique Colon Arbre-Broyé  
58 Mercurio Noël Directeur de plantation [CADA\*] Ea-Noët  
59. Mermin Émile Surveillant plantation Banméthuôt  
60 Mermoud Joseph Colon Dran  
61 Metz Marie Planteur Djiring  
62 Minh dit Hien Tran-van Assistant plantation Blao  
63 Monestrol Henri de Agriculteur Tamon (Phanthié)  
64 Monge Henri Assistant plantation Fillan (Haut-Donnaï)  
65 Moreau Martial Colon Cumong (Phu-yên)  
66 Ourgaud Laurent Planteur Djiring  
67 Piquet Poul Missionnaire Ho-Diem agriculteur (Phanrang)  
68 Plas Jacques Planteur Djiring  
69 Pouzenc Jean Agriculteur Phanthié  
70 Revu Iud Louis Directeur plantation Pleiku  
71 Rigot Rattinam Cultivateur Binh-thanh (Phuýen)  
72 Robin Camille. Gérant de Hiep-My plantation (Khanhhoa)  
73 M<sup>lle</sup> Rollin Henriette Planteur Djiring  
74 M<sup>me</sup> Rome Marie Agriculteur Làog-Khoai (Quangtri)  
75 Rosenthal Édouard Agriculteur Tourcham  
76 M<sup>me</sup> Rosenthal Édouard Agriculteur Phanrang

77 Rosenthal Roger Agriculteur Tourcham  
78 Rossi Jean Planteur Km 41 R.C. 14 (Darlac)  
79 Sena Jean Planteur Blao  
80 Terrade Marcel Assistant de Dalat plantation  
81 M<sup>me</sup> Thètuh Nguyén van Agriculteur Phanrang  
82 Thoreau Raymond Directeur Plantation Indochinoise de thé Dakdoa (Kontum)  
83 Tutier Henri concessionnaire Tourane  
84 Ty Michel Nguyénvan Colon M<sup>ion</sup> (Haut-Donnaï)  
85 Verrière Claude Assistant plantation [CADA\*] Ea-Noët  
86 Vo Auguste dit Delacruz Agriculteur Phanthiêt  
87 William Jean Exploitant forestier Djiring  
88 Yersin Émile Concessionnaire Nhatrang  
Arrêté la présente liste au nombre de CENT SOIXANTE QUINZE électeurs  
commerçants et industriels et QUATRE VINGT HUIT électeurs agriculteurs.  
Tourane, le 23 octobre 1941

Le Président,  
Signé : LAVIGNE

Les Membres,  
Signé : CHAUVIN  
VACHEROT  
FAUQUET  
BACH  
LÈ-QUI-CHIËM

---

Protectorat de l'Annam  
CHAMBRE MIXTE DE COMMERCE ET D'AGRICULTURE DE TOURANE  
Liste des électeurs indigènes pour l'année 1942  
(*Bulletin administratif de l'Annam*, 16 février 1942)

N°	Noms et prénoms	Domicile	Observations
1 <sup>re</sup> partie : Électeurs commerçants et industriels			
4	M <sup>me</sup> To-khanh-Ngoc adjudicataire marché Donghoi		
2	Nguyén-Dan commerçant Donghoi		
3	Hoàng-Liên commerçant Donghoi		
4	Nguyén-Lien adjudicataire marché Badon		
5	Thai-van-Uc marchand de riz Badon		
6	Phan-van-Tin commerçant Badon		
7	Hô-van-Hoe commerçant Badon		
8	M <sup>me</sup> Duong-Linh commerçante Quangtri		
9	Nguyén-Tê dépositaire pharmacie Quangtri		
10	Nguyén-Binh commerçant Co-thanh		
11	Lê-dinh-Thuc entrepreneur transport Quangtri		
12	Tran-huu-Dung entrepreneur transport Quangtri		
13	Tran-trieu Thanh entrepreneur transport Quangtri		
44	Ho-trong-Lu entrepreneur transport Quangtri		
15	Le-dinh-Boi entrepreneur transport Quangtri		
16	Nguyén-Minh entrepreneur transport Quangtri		
17	Ton-that Truy entrepreneur transport Quangtri		
18	Tran-huu-Xin i entrepreneur transport Quangtri		
19	Tran-huu-Ky entrepreneur transport Quangtri		

- 20 M<sup>me</sup> Tran-thi Cuc entrepreneur transport Quangtri  
21 Ton-that-Biên marchand de bois Hué  
22 Huynh-trong-Boc marchand de bois Hué  
23 Hoàng-trong-Cai fermier d'abattoir Hué  
24 Ton-that-Cam marchand demi-gros Hué  
25 Tran-dinh Chau marchand de tabac Hué  
26 Ngo-tân-Chinh marchand d'alcool Hué  
27 Tran-xuan-Dan brocanteur Hué  
28 Ton that-Vien-De industriel Hué  
29 Ho-Dien, marchand en gros Hué  
30 Vo-van-Dung, fournisseur des services publics Hué  
31 Nguyễn huu-Hau, fournisseur des services publics Hué  
32 Nguyễn-duy-Hoi pharmacien Hué  
33 Pho-duc-Hy pharmacien asiatique Hué  
34 Ton-that-Khanh fermier service vidanges Hué  
35 Huynh-thue-Khang directeur imprimerie et journal Hué  
36 Ton-nu-viêt-Khâm pharmacienne Hué  
37 Tran-thi-Lu fermière de marché Hué  
38 Nghuyên-huy-Nân marchand au détail Hué  
39 Nguyễn-nghia marchand de bois Hué  
40 Bui-Pha marchand de bois Hué  
41 Bui-Phap prêteur d'argent Hué  
42 Vo-Tac marchand de bois Hué  
43 Nguyễn-Tiên marchand de bois Hué  
44 Bui-huy-Tinh directeur imprimerie et librairie Hué  
45 Nguyễn-nhon-Ton marchand de tissus Hué  
46 Huynh-Ty cordonnier et tailleur Hué  
47 Ho-thi-Thuan brocanteuse Hué  
48 Tran-xuan-Tram fournisseur des services publics Hué  
49 Ho-van-Vinh marchand de bois Hué  
50 Nguyễn-van Yen fournisseur Services publics Hué  
51 Le-thua-An patron de bazar Tourane  
52 Pham-thi-xuan Co marchande en détail Tourane  
53 Truong-Con marchand demi-gros Tourane  
54 Quang-Cu agent d'assurances Tourane  
55 Vu-hu-Dac marchand de légumes Tourane  
56 Nguyễn-thi-haj-Dat fermière marché, abattoir Tourane  
57 Vo van Dat directeur de la Satarif\* Tourane  
58 Nguyễn-duc-Diem tailleur Tourane  
59 Pham-doan-Diem pharmacien Tourane  
60 Ngo-dinh-Dien patron de bazar Tourane  
61 Nguyễn-thi Duoc marchande au détail Tourane  
62 Vo-van-Gia entrepreneur Tourane  
63 Nguyễn tan-Hà pharmacopée asiatique Tourane  
64 M<sup>me</sup> Le-thi-huynh peintre bâtiments Tourane  
65 Nguyễn-tang-Huynh tailleur Tourane  
66 Huynh-van-Khê fermier des tabacs Tourane  
67 Ngo-trong-Khoai agent d'assurances Tourane  
68 Huynh-dang-Kinh bijoutier Tourane  
69 Nguyễn-quoc-Ky agent d'assurances Tourane  
70 M<sup>me</sup> Ho-thi-Lang marchande au détail Tourane  
71 Huynh-phat-Loi photographe Tourane  
72 M<sup>me</sup> Nguyễn thi-Mai marchande au détail Tourane

- 73 Nguyên-Moi marchand de chaussures Tourane  
74 M<sup>me</sup> Huynh-Mong bijoutière Tourane  
75 Dao-hoa-Nam marchand au détail Tourane  
76 Huynh Nam marchand de bois Tourane  
77 M<sup>me</sup> Nguyên-thi-Nam marchande de légumes Tourane  
78 M<sup>me</sup> Le thi-Nay pharmacopée asiatique Tourane  
79 Nguyên tam Ngo réparateur électrique Tourane  
80 M<sup>me</sup> Le-Thi-Nhuân patronne de bazar Tourane  
81 Hoang-nhu-Nghi entrepreneur transports Tourane  
82 M<sup>me</sup> Tran thi-Nhon pâtissière Tourane  
83 Nguyên-huu-Pho pharmacopée asiatique Tourane  
84 Duong-van-Quê fabricante articles divers Tourane  
85 M<sup>me</sup> Nguyên-thi-Qui marchande au détail Tourane  
86 M<sup>me</sup> Nguyên-thi-Tao patronne de bazar Tourane  
87 Le-van-Tap marchand demi-gros Tourane  
88 Nguyên-Thao tailleur Tourane  
89 Nguyên-huu-Thi exportateur Tourane  
90 M<sup>me</sup> Truong-thi-Thi directrice théâtre Tourane  
91 Tran-doan-Thinh patron de bazar Tourane  
92 M<sup>me</sup> Pham-thi-Thom marchande en détail Tourane  
93 Nguyên-xuan-Tinh marchand en détail Tourane  
94 Phan-ngoc-Trac tailleur Tourane  
95 Nguyên-Tru cordonnier Tourane  
96 Le-van-Tu marchand en détail Tourane  
97 Puam-chau-Tuan pharmacopée asiatique Tourane  
98 Le-van-Tuenh marchand au détail Tourane  
99 Tran-Vi fermier vidanges Tourane  
100 Nguyên-Vinh entrepreneur Tourane  
101 M<sup>me</sup> Hàn-thi-Xuan marchande au détail Tourane  
102 Hà-khac-Xuong marchand au détail Tourane  
103 Nguyên-dinh-Hoè commerçant Chiêm-son (Quangngai)  
104 Truong-xuân-Hoàng commerçant Ngoc-sa  
105 Nguyên-quang- Thong commerçant Dien-phuoc  
106 Lê-Tu commerçant Dien-my  
107 Huynh-Quat commerçant Dinh-Dong  
108 Lô-tan-Mên commerçant Thanh-nhut  
109 Nguyên-thi-Kiêm commerçant Thanh-Quit  
110 Tran-xuan-Vinh commerçant Minh-huong  
111 Vo-trong-Hoà commerçant Dienhoi  
112 Lê-Duoc propriétaire d'auto Tam-duong  
113 Bui-Thong directeur d'irrigation Thu-bôn  
114 Nguyên-khoa-Chuong directeur d'irrigation La-qua  
115 Nguyên-Nam commerçant Thi-tay  
116 Nguyên-duy-Chanh commerçant Quangngai-ville  
117 Nguyên-phan-Long commerçant Quangngai-ville  
118 Pham-Hoe commerçant Quangngai-ville  
119 Vo-dinh-Lonh commerçant Quangngai-ville  
120 Tran-ngoc-An commerçant Quangngai-ville  
121 Pham-Chung commerçant Quangngai-ville  
122 Che-Hoang commerçant Quangngai-ville  
123 Tran-Thang commerçant Quangngai-ville  
124 Tran-Chuong \* commerçant Quangngai-ville  
1J5 Phan-Quynh pharmacien Quinhon-ville

- 126 Tran-sanh-Thai garagiste, savonnier Quinhon-ville  
127 Truong-dinh-Ngo médecin libre Quinhon-ville  
128 Ngoyêû-duc-Dinh commerçant Quinhon-ville  
129 Truong-xuan-Nam pharmacien Quinhon-ville  
130 Nguyên-tat-Thang tailleur Quinhon-ville  
131 Vo-minh-Ngoan agent d'assurances Quinhon-ville  
132 Nguyên-huu-Tao photographe Quinhon-ville  
133 Vo-ngoc-Hap marchand cycles Quinhon-ville  
134 Dang-huu-Nhung commerçant Tuy-Hoà (Phuyen)  
135 Nguyên-thi-Ngia commerçant Quinhon-ville  
136 Tran-Kim-Anh marchand de tissus Nhatrang  
137 Ta-angoc-Lien pharmacien Nhatrang  
138 Huug-van-Hung fermier abattoir Nhatrang  
139 Thai-van-Diêu épicer Nhatrang  
140 Nguyên-van-Nhut marchand en détail Nhatrang  
141 Nguyên-thi-Xuan marchand en détail Nhatrang  
142 Ngtliem-nhu-Phu marchand de sorbets Nhatrang  
143 Quach-ngo-Van propriétaire de théâtre Nhatrang  
144 Truong-thuc-Sinh marchand d'étoffes Nhatrang  
145 Vu-quang-Hàm propriétaire décortiquerie Myduc (Phanrang)  
146 Nguyên-duy-Han pharmacien Phanrang  
147 M<sup>me</sup> Huynh-van-Hoa prêteuse d'argent Phanrang  
148 Phan-van-Huyen propriétaire décortiquerie Tourchàm  
149 M<sup>me</sup> Vuong-thi-Huong marchande de céréales Phanraug  
150 M<sup>me</sup> V<sup>ve</sup> Nguyên-h-Loi propriétaire décortiquerie Toucham  
151 Nguyên-thanh-Dài marchand de céréales Du-khanh  
152 Nguyên-vau-Thoi id Tourcham  
153 Tran-dinh-Thong propriétaire décortiquerie Phanrang  
154 Pham-van-Vi marchand au détail Phanrang  
155 Le-van-Giac saumurier Ducngnia (Binh-Thuan)  
156 Le-van-Diên saumurier Ducngnia (Binh-Thuan)  
157 Nguyên-dinh-Am marchand de bois Ducngnia (Binh-Thuan)  
158 Tran-Ky marchand de bois Ducngnia (Binh-Thuan)  
159 Ngo-Man marchand de bois Ducnghia (Binh-Thuan)  
160 Nguyên xuan Dai marchand de bois Ducnghia (Binh-Thuan)  
161 Nguyên van Nghe saumurier Ducnghia (Binh-Thuan)  
162 Nguyên Sao marchand de bois Ducnghia (Binh-Thuan)  
163 Mai huu Tong saumurier Duc thang  
164 Tran thuy Nham saumurier Duc thang  
165 Vo Tai saumurier Duc thang  
166 Le van Tho saumurier Duc thang  
167 Nguyên dang Lau saumurier Duc thang  
168 Dinh van My saumurier Duc thang  
169 Hua van Chuan i saumurier Duc thang  
170 Dangthi Dieu saumurier Duc thang  
171 Pham tu Te pharmacien Duc nghia  
172 Phan van Tong saumurier Duc thang  
173 Nguyên thi Ty saumurier Duc thang  
174 Nguyên van Phuong saumurier Duc thang  
175 Mai huu Dai saumurier Duc thang  
176 Nguyên thi Giau saumurier Duc thang  
177 Nguyên thi Dan saumurier Duc thang  
178 Nguyên thi Mach saumurier Duc thang

- 179 Phan ba Thien saumurier Duc thang  
180 Le Ngoc Ba saumurier Duc thang  
181 Phan-Can i saumurier Duc thang  
182 Phan van Tieu saumurier Duc thang  
183 Duong van Huu saumurier Duc thang  
184 Nguyen thi Dang saumurier Duc thang  
185 Duong ngoc Vinh saumurier Duc thang  
186 Truong le Nghi saumurier Duc thang  
187 Truong thi Lua i saumurier Duc thang  
188 Le thi Mai saumurier Duc thang  
189 Nguven-van-Cang saumurier Duc thang  
190 Truong-thi-Tuc saumurier Duc thang  
191 Phan-van-No saumurier Duc thang  
192 Phan-van-Ngo saumurier Duc thang  
193 Tran-gia-Hoa saumurier Phu-trinh  
194 Dang-thi-Lieu saumurier Duc-thang  
195 Phan-van-Sanh saumurier Duc-thang  
196 Le-van-My id saumurier Duc-thang  
197 Nguyen-minh-Duc saumurier Duc-thang  
198 Nguyen-thi-Sach saumurier Duc-thang  
199 Le-Che saumurier Duc-thang  
200 Pha-thi-Hoi saumurier Duc-thang  
201 Phan-Ba saumurier Lac-dao  
202 Nguyen-van-Chu saumurier Binh-hung  
203 Nguyen-duy-Hoai saumurier Binh-hung  
204 Nguyen-xuan-Loc i saumurier Binh-hung  
205 Tran-le-Chai directeur Société Lien-thanh Duc-nghia  
206 Nguyen-van-Chung saumurier Binh-hung  
207 Pham-Binh saumurier Binh-hung  
208 Le-van-Phuong saumurier Binh-hung  
209 Pham-Hue saumurier Binh-hung  
210 Phan-van-Huyen directeur rizerie Phu-trinh  
211 Tran-Tranh marchand produits locaux Phu-trinh  
212 Pham-ngoc-Binh directeur cinéstar Duc-nghia  
213 Pham-van-Thuên saumurier Khanh-thien  
214 Pham-huu-Chu saumurier Khanh-thien  
215 Nguyen-Yen saumurier Khanh-thien  
216 Nguyen-Suu saumurier Khanh-thien  
217 Luc-Thu saumurier Khanh-thien  
218 Huynh-Van saumurier Khanh-thien  
219 Vo-Chi saumurier Khanh-thien  
220 Huynh Gioi i saumurier Khanh-thien  
221 Huynh Yen saumurier Khanh-thien  
222 Nguyen-van-Ly saumurier Khanh-thien  
223 Pham-Than saumurier Khanh-thien  
224 Van-huu-Du i saumurier Khanh-thien  
225 Huynh-Nhu saumurier Khanh-thien  
226 Nguyen.Thin saumurier Khanh-thien  
227 Tran-huu-Tri i saumurier Khanh-thien  
228 Duong- Phu saumurier Khanh-thien  
229 Dô-Kiêt saumurier Khanh-thien  
230 Dô-Truyen saumurier Khanh-thien—  
231 Vo-Minh saumurier Khanh-thien

- 232 Ly-huu-Trai saumurier Khanh-thien  
233 Trần-duc- Tuyêñ saumurier Thach-long  
234 Pham Trong saumurier Thach-long  
235 Mai Hoi saumurier Thiên khanh  
236 Nguyên Moc saumurier Thiên khanh  
237 Nguyên Trần saumurier Thiên khanh  
238 Lê Doi saumurier Long son  
239 Huynh ngoc Dao saumurier An bai  
240 Huynh ngoc Chi saumurier Xuân hoà  
241 Huynh ngoc Vinh saumurier Xuân hoà  
242 Huynh van Dâu saumurier Xuân hoà—  
243 Hö van Hao saumurier Thiên chanh  
241 Hö van Tam saumurier Thiên chanh  
245 Vo tho Vuc saumurier Thiên chanh  
246 Hö huu Vi saumurier Thiên chanh  
247 Hö huu Phuoc saumurier Thiên chanh  
248 Dao cong Nhuan saumurier Tan-phu  
249 Hö Lai saumurier Tan-phu  
250 Huynh-Hoi saumurier Tan-phu  
251 Nguyên-Thi saumurier Khanh-Tuong  
252 Hö-Y saumurier Cam-hai  
253 Trần-Tu saumurier Than-hai  
254 Vo Lan saumurier Hai-tan  
255 Nguyên-thanh-Tâm directeur rizerie Xuân-an  
256 Tong-Va saumurier Ngân-giang  
257 Trần-Mac saumurier Ha-thuy  
258 Lê-Mua saumurier Ha-thuy  
259 Nguyên-De saumurier Ha-thuy  
260 Nguyên-Dich saumurier Ha-thuy  
261 Phan-Thau saumurier Hai-tan  
262 Nguyên-Sung saumurier Ha-thuy  
263 Bui-tu-Ky i saumurier Ha-thuy  
264 Lê-Vinh saumurier Ha-thuy  
265 Nguyên-My saumurier My-Hiệp  
266 Nguyên-Kê saumurier Ha-thuy  
267 Mai-Toi saumurier Ha-thuy  
268 Nguyên Manh saumurier Ha-thuy  
269 Nguyên-thanh-Thuân saumurier Hai-tan  
270 Nguyên-duc-Nhuàn commerçant Long huong  
271 Pham Ta directeur Société Dong thanh Bình thanh  
272 Pham Mat directeur Société Phong thanh Bình thanh  
273 Lê Hiệp commerçant Bình thanh  
274 Lê Huong commerçant Bình thanh  
275 Trần thi Ly commerçante Hàm tan  
276 Lê hue Vien commerçant Tan ly  
277 Nguyên ngoc Chue hôtelier Dalat  
278 Vo dinh Dung Entrepreneur Dalat  
279 Vo van Dung fournisseur Dalat  
280 Dô duc Hieu pharmacien Dalat  
281 Nguyên huu Vinh commerçant Dalat  
282 Nguyên van Co commerçant Dalat  
283 Pham Quy commerçant de bois Pleiku  
284 Lam Phuc commerçant de produits pharmaceutiques Pleiku

## 2<sup>e</sup> partie : Électeurs agriculteurs

- 1 Nguyên van Ngoc agriculteur Huong-xuân (Quangbinh)
- 2 Mai duc Canh agriculteur My-lôc
- 3 Nguyên Chan agriculteur Vinh-loc
- 4 Ngo Truc agriculteur Dai-phuc
- 5 M<sup>me</sup> Nguyên thi Duc agriculteur Ly-hoa
- 6 Nguyên duy Cuong agriculteur Ly-hoa
- 7 Phan Kê agriculteur Ly-hoa
- 8 Hoàng-Nhi agriculteur Ly-hoa
- 9 Phan Nang agriculteur Ly-hoa
- 10 M<sup>me</sup> Phan thi Mung agriculteur Ly-hoa
- 11 Hoàng Uuyết agriculteur Kiêu-moc
- 12 Ho Tinh agriculteur Thi ong (Quangtri)
- 13 Nguyên Kiêu agriculteur Kim long
- 14 Nguyên- Tu agriculteur Xuàn viên
- 15 Le Su agriculteur Qui thiên
- 16 Nguyên khanh Qui agriculteur Van qui
- 17 Do ba Mo agriculteur Van qui
- 18 Trần nguyễn Huê agriculteur Xuân my
- 19 Trần Nghia agriculteur Cat son
- 20 Nguyên Kiêm agriculteur Phu liều
- 21 Lê Tuong agriculteur Bich la dong
- 22 Lê Cuu agriculteur Bich la dong
- 23 Nguyên Tao agriculteur Quang diên
- 24 Lê Kính agriculteur Van hoà
- 25 Phan Sum agriculteur Nhan biêu
- 26 Thai viet Ho agriculteur Trung thanh
- 27 Trần Kinh agriculteur An xa
- 28 Truong Kiêm agriculteur Van Kim
- 29 Ta Toai agriculteur Lâm xuân
- 30 Hoang Ban agriculteur Thua-thiên
- 31 Truong nhu Con agriculteur Thua-thiên
- 32 Truong nhu Con agriculteur Thua-thiên
- 33 Nguyên Chât agriculteur Thua-thiên
- 34 Nguyên duy Dam agriculteur Thua-thiên
- 35 Pham Duyêt agriculteur Thua-thiên
- 36 Ung Du agriculteur Thua-thiên
- 37 Nguyên Hiệp agriculteur Thua-thiên
- 38 Vo dai Hô agriculteur Thua-thiên
- 39 Trần Huân agriculteur Thé lai thuong
- 40 Trần Hnân agriculteur Nghi giang
- 41 Lè dinh Huy agriculteur Thua thiên
- 42 Nguyên Kiêm agriculteur Thua thiên
- 43 Phan Liên agriculteur Thua thiên
- 44 Hoang nhu Luu agriculteur Thua thiên
- 45 Vo-Nhan agriculteur Thua-thiên
- 46 Tran-nhu-Nhiệp agriculteur Thua-thiên
- 47 Ho-Phô agriculteur Thua-thiên
- 48 Lê-Pho agriculteur Thua-thiên
- 49 Truong-Sâm agriculteur Thua-thiên

- 50 Pham-Suu agriculteur Thua-thiên  
51 Nguyên-Trac agriculteur Thua-thiên  
52 Ngô-Tràm agriculteur Thua-thiên  
53 Bui-huy-Tru agriculteur Thua-thiên  
54 Ngô-Vong agriculteur Thua-thiên  
55 Pham-phu-Pho agriculteur Tourane  
56 Vo-Khoan agriculteur Phuoc-thanh (Q.Nam)  
57 Vo-Khoa agriculteur Phuoc-thanh (Q.Nam)  
58 Nguyên-Nghiệp agriculteur Hà-Lam  
59 Tran-Tuong agriculteur Chau-xuân  
60 Bui-Kha agriculteur Phuoc-cang  
61 Nguyên-qui-Dang agriculteur Duy-khuong  
62 Huynh-Dong agriculteur Duy-hoa  
63 Huynh-Hoè agriculteur Thanh-xuong  
64 Bui-Thuàn agriculteur Phu-nhuân  
65 EHn-Thuong agriculteur Phu-da  
66 Lê-Tral agriculteur Thu-bôn  
67 Dinh-Tuy agriculteur Trang-diéri  
68 Lê-thi-Ghuoc agriculteur Phu-xuân  
69 Bui-Xuoc agriculteur Vinh-trinh  
70 Bui-Quan agriculteur Vinh-trinh  
71 Bui-Thuyên agriculteur Vinh-trinh  
72 Bui-Duy agriculteur Vinh-trinh  
73 Bui-Phung agriculteur Vinh-trinh  
74 Bui-khac-Tuc agriculteur Vinh-trinh  
75 Nguyên-huu-Nhu agriculteur Thanh-quit  
76 Nguyên-Khai agriculteur La-tho  
77 Le-ba-Trae agriculteur Bàng-an  
78 Le qui Chiêm agriculteur Bàng-an  
79 Le-Van agriculteur Bàng-an  
80 Le-Khan agriculteur Bàng-an  
81 Dinh-Huu agriculteur Hanong  
82 Dinh-Hoang Agriculteur Hanong  
83 Dinh-Vo Agriculteur Hanong  
84 Nguyên-dinh-Dinh Agriculteur Ky-lam  
85 Ho Thai Agriculteur Chau-bi  
86 Nguyên-luong-Ngoc Agriculteur Bi-nhai  
87 Tran-Cang Agriculteur Cam-pho  
88 Trinh-van-Dang Agriculteur Cam-pho  
89 Le-Huynh Agriculteur Minh-huong  
90 Vo-thi-Kbam Agriculteur My-than  
91 Le-kham-Duy Agriculteur Ha-than  
92 Le-dinh-Virn Agriculteur Phu-hung  
93 Phan-Thuong Agriculteur Thuong-than  
94 Nguyên-Tu agriculteur Thach-kiêu  
95 Nguyên-Soan Agriculteur Thanh-duc  
96 Le-doan-Diên Agriculteur Phu-hung  
97 Vo-Cân Agriculteur Duong-dàn  
98 Châu-Coc Agriculteur Phu dai  
99 Huynh-Thao Agriculteur Phu-qui  
100 Nguyên-Yên Agriculteur Hoa-dông  
101 Nguyên-dinh-Xan Agriculteur Ban-tân  
102 Nguyên-My Agriculteur Tinh-dong

- 103 Danh-Thanh Agriculteur Duc-my
- 104 Huynh-Te Agriculteur Bau-tron
- 105 Nguyen-Lang Agriculteur Hoa-dong
- 106 Le-Nguyen-Thong Agriculteur Thach-bo
- 107 Ngu) ên-Khiêt Agriculteur Giao-thuy
- 108 Tran-Vien Agriculteur Dong-lam
- 109 Nguyen-Cuong Agriculteur Truc-bau
- 110 Vo-Gia Agriculteur Man-quan
- 111 Pham-Tieu Agriculteur Co-man
- 112 Mai-Long Agriculteur Hoa O
- 113 Tran-ngoc-Chuong Agriculteur Tourane
- 114 Le-Huung Agriculteur Vo-Xa
- 115 DuongNhac Agriculteur Thang dong
- 116 Duong-Cung Agriculteur Thang dong
- 117 Nguyen.Khiêt Agriculteur Loc-thuong
- 118 Nguyen-rnau-Dè Agriculteur Phu-coc
- 119 Mme Pham-tich-Quan Agriculteur Tu-xuan
- 120 Bui-Bien agriculteur Trung-phuoc
- 121 Huynh-Chung Agriculteur Trung-phuoc
- 122 Huynh-Ltm Agriculteur Trung-phuoc
- 123: Tran-Vien Agriculteur Loc-dai
- 124 Doan-cau-Thu Agriculteur Nhon-hoa (Quang Ngai)
- 125 Doan-Triet Agriculteur Nhon-hoa (Quang Ngai)
- 126 Pham thi My Agriculteur Luong nong
- 127 Nguyen Dân Agriculteur Xuan yen tay
- 128 Pham Tay Agriculteur Tan phuoc
- 129 Pham dinh Hoe Agriculteur An diem
- 130 Tran Tru Agriculteur Dong phu
- 131 Tran Luân Agriculteur Giao thuy
- 132 Chau L?ng Agriculteur Phu long
- 133 Nguyen Luoc Agriculteur Phuoc tho
- 134 Pham thi Ba Agriculteur Agriculteur
- 135 Phan quang Tri Agriculteur Dien nien
- 136 Nguyen Doan Agriculteur An thuan
- 137 Ton-Tuan Agriculteur Phuoc loc
- 138 Bui ba Tran Agriculteur Phuoc loc
- 139 Nguyen-Tich Agriculteur Phuoc loc
- 140 Le Trong Agriculteur Ha nhai
- 141 Vo Dinh Agriculteur Phu hoa
- 142 Tran-thi-Tu Agriculteur Dieh-phuoc
- 143 Vo-huu-Bat Agriculteur Phuong-dinh
- 144 Do-Hien Agriculteur Phuong-dinh
- 145 Phung-duc-Sieu Agriculteur Phuong-dinh
- 146 Nguyen-Thang Agriculteur Chau-thanh
- 147 Truong-Thang Agriculteur Hoa-ban
- 148 Dinh-tan-Huong agriculteur Diem-dien
- 149 Truong-quang Tu Agriculteur My khe tay
- 150 Dang-Luu Agriculteur Chau-sa
- 151 Tran-Nghia Agriculteur Tu cllng-Nam
- 152 Truong-Sanh Agriculteur Sung tich
- 153 Thi-cuu-Thao Agriculteur Sung tich
- 154 Ta-Tanh Agriculteur Van-Tuong
- 155 Tran-Mo Agriculteur Dien-an

- 156 Tran-Thang Agriculteur Xuan-quang  
157 Nguyen-Toan Agriculteur Phu-vang  
158 Nguyen-Toan Agriculteur Bach-my  
159 Luong-ba-Tien Agriculteur Dong vien  
160 Nguyen-thi Lê Agriculteur Dien trang  
161 Huynh Câm Agriculteur Bach My  
162 Le-Vy Agriculteur La-ha  
163 Trang-thi-Nguyet Agriculteur Thu-xa  
164 Tran-Muu Agriculteur Tu-son  
165 Le-Quang Agriculteur Thiet-truong  
166 Le-Cu Agriculteur Vinh-phu  
167 Tran-Luong Agriculteur Thi-pho-Nhi  
168 Nguyen-Bô Agriculteur Ngbia-lâp  
169 Nguyen-khiet-Nguyen Agriculteur Hoa-vinh  
170 Nguyen-van-Trinh Agriculteur Phuoc-baa  
171 Nguyen-van-Mien Agriculteur Tan-phong  
172 Huynh-The Agriculteur Hiep-an  
173 Truong-quang-Luyen Agriculteur Quangngai-ville  
174 Nguyen-thanh-Y Agriculteur Quangngai-ville  
175 Pham-Roe Agriculteur Quangngai-ville  
176 Vo-dinh-Long agriculteur Quangngai-ville  
177 Do-ngoc-Tho Agriculteur Tra-luong (Binhhdinh)  
178 Nguyen-thi-Nghia Agriculteur Tra-luong (Binhhdinh)  
179 Do-thi Kham Agriculteur Tra-luong (Binhhdinh)  
180 Le-Que Agriculteur Hoi-phu  
181 Tran-Mai Agriculteur An-Vinh  
152 Huynh-Nho Agriculteur Huu-giang  
183 Le-Pho Agriculteur Vinh-thanh  
184 Hua-Tuyen Agriculteur Vinh-thanh  
185 Le-thi-Thoai Agriculteur Vinh-thanh  
186 Dang-thi-Cham Agriculteur Vinh-thanh  
187 Nguyen-ba-Cu Agriculteur Khanh-thanh  
188 Vu-duy-Phien Agriculteur Lai-khanh  
189 Mai-Ngoan Agriculteur Lai-khanh  
190 Vo-Duyen Agriculteur Dinh-binh  
191 Nguyen-Anh Agriculteur Du-tu  
192 Vo-Dam Agriculteur Binh-chuong  
193 Tran-Thi Agriculteur Hy-van  
194 Pham-Quang Agriculteur Cu-tai  
195 Le-Hoanh Agriculteur An-son  
196 Pham-Phung Agriculteur Long-bau  
197 Tran-Thuy Agriculteur Vinh-luu  
198 Tran-Te planteur Thuan-phong  
199 Tran-dinh-Phu agriculteur Thuan-thai  
200 Nguyen-Khiet Agriculteur Dai binh  
201 Pham Chap Agriculteur An thuan  
202 Nguyen Thuat Agriculteur Van quang  
203 Le thi Phien Agriculteur Bieu chanh  
204 Bui Ngan agriculteur Vinh duc  
205 Do Quang Agriculteur An lao  
206 Nguyen My Agriculteur Phuc binh  
207 Truong cao Dê Agriculteur Xuan phong  
208 Nguyen Nhiep Agriculteur Xuan phong

- 209 Tran Thieu Agriculteur Loc giang  
210 Tran Man Agriculteur Phu huu  
211 Le Que Agriculteur Binh son  
212 Nguyen hue Dich Agriculteur Tuyhoa (Phuyen)  
213 Luong Ngau Agriculteur Tuyhoa  
214 Nguyen Quang Agriculteur Tuyhoa  
215 Truong trong Cau Agriculteur Tuyhoa  
216 Vo Mam Agriculteur Tuyhoa  
217 Truong boi Hoang Agriculteur Tuyhoa  
218 Nguyen Lan Agriculteur Tuyhoa  
219 Le dung Nao Agriculteur Tuyhoa  
220 Le dinh Vien Agriculteur Tuyhoa  
221 La m Dat Agriculteur Tuy hoa (Phuyen)  
222 Nguyen ba Mo Agriculteur Tuy hoa  
223 Dinh Luong Agriculteur Tuy hoa  
224 Luong quang Thien Agriculteur Tuy hoa  
226 Do Canh Agriculteur Tuy hoa  
227 Nguyen huu Chieu Agriculteur Tuy hoa  
228 Le ngoc Can Agriculteur Tuy hoa  
229 Nguyen Phuong Agriculteur Tuy hoa  
230 Le Ba Agriculteur Tuy hoa  
231 Pham Cam Agriculteur Tuy hoa  
232 Tran That Agriculteur Tuy hoa  
233 Nguyen huu Tai agriculteur Tuy-an  
234 M<sup>me</sup> Dang thi Hien Agriculteur Tuy-an  
235 M<sup>me</sup> Pham nho Chi Agriculteur —  
235 Nguyen Duong Agriculteur — Tuy-an  
237 Le-Man Agriculteur Tuy-an  
238 Le Ky Agriculteur Tuy-an  
239 Nguyen duc Phong Agriculteur Tuy-an  
240 Huynh Tong Agriculteur Tuy-an  
241 Nguyen Dai Agriculteur Tuy-an  
242 Pham thi Lu Agriculteur Tuy-an  
243 Tran Bo Agriculteur Agriculteur Tuy-an  
244 Nguyen khach Xuong Agriculteur Tuy-an  
245 Huynh Cu Agriculteur Tuy-an  
245 Huynh huu Don Agriculteur Tuy-an  
247 Huynh quang Huy Agriculteur Tuy-an  
248 Le Dam Agriculteur Son-hoa  
249 Nguyen dinh Hieu Agriculteur Son-hoa  
250 Tran Hoa Agriculteur Son-hoa  
251 Tran Vinh Agriculteur Son-hoa  
252 Dao Luan Agriculteur Son-hoa  
225 Duong thi Nhieu Agriculteur Son-hoa  
253 Tran Khai Agriculteur Son-hoa  
264 Nguyen Bo Agriculteur Son-hoa  
255 Nguyen Nguyen Agriculteur Son-hoa  
256 Tu-Chuan Agriculteur Son-hoa  
257 Nguyen Gong Agriculteur Son-hoa  
258 Do thuc Tap Agriculteur Phucang (Khanhhoa)  
259 Nguyen duy Phien Agriculteur Phusen  
260 Nguyen huu Loc agriculteur Phu cang  
261 Nguyen Bien Agriculteur Trung dong

- 262 Phan Tu Agriculteur Tan my  
263 Pham ngoc Quan Agriculteur Phu hoi  
264 Nguyen Huy Agriculteur Phu cang  
265 Than trong giap Agriculteur Phu hoi  
266 Nguyen Tuan Agriculteur Phu hoi  
267 Nguyen Anh Agriculteur Phu hoi  
268 Ngo Tien Agriculteur Trung dong  
269 Nguyen Tho Agriculteur Quanghoi  
270 Nguyen Dieu Agriculteur Quanghoi  
271 Phan quang Duc Agriculteur Hiên luong  
272 Nguyen tu Tam Agriculteur Xuan tu  
273 Nguyen Nhuong Agriculteur Xuan tu  
274 Nguyen He Agriculteur Xuan tu  
275 Pham thi Tai Agriculteur Xuan tu  
276 Ngo Doan Agriculteur Xuan tu  
277 Cao thi Dung Agriculteur My dong  
275 Pham thi Lac Agriculteur Hoi khanh  
279 Nguyen Song Agriculteur Ninh phuoc  
280 Le tan Luat Agriculteur Cung hoa  
281 Pham-thi-Thu Agriculteur Cung-hoa (Khanhhoa)  
282 Luong-Luân Agriculteur Phu-son  
283 Tran-Minh Agriculteur Dai-my  
284 Van-Quan Agriculteur Dai-my  
285 Tran-Kiên Agriculteur Dai-my  
286 Nguyen-Huy Agriculteur Tan-lâm  
287 Le-Cuong Agriculteur Tan-lâm  
288 Tran-Bang agriculteur Thuan-loi  
289 Nguyen-van-Tiệp agriculteur My-chanh  
290 Nguyen-Liên agriculteur Van-dinh  
291 Ngô Tân Agriculteur Van-dinh  
292 Trần Khu Agriculteur Quang dong  
293. Nguyen Thai Agriculteur Vo canh  
294 Nguyen Giao Agriculteur Truong thanh  
295 Lê thi Dien Agriculteur Truong lac  
296 Le thi Huân Agriculteur Chu Loi  
297 Le Huot Agriculteur Phu binh  
298 Doàn van Nam Agriculteur Hoa binh  
299 Nguyen Lau Agriculteur Lap dinh  
300 Duong tan Phat Agriculteur Phuoc dong (P. R.)  
301 Quang dai Minh Agriculteur Chat thuonh  
302 Luu Ai Agriculteur Chat thuonh  
303 Truong quang Thong Agriculteur Chat thuonh  
304 Dang thi Rieng Agriculteur Chat thuonh  
305 Duong On Agriculteur Nhu ngoc  
306 Han Than Agriculteur Nhu ngoc\_  
307 Quang On Agriculteur Nhu ngoc  
308 Dang Co Agriculteur Huu duc  
309 Phu Tho Agriculteur Hau sanh  
310 Thi Vui Agriculteur Hau sanh  
311 Quang Cay Agriculteur Vu bon  
312 Thi Tay Agriculteur Hieu thien  
313 Tai ro Chay Agriculteur Phuoc nhon  
314 Dao thành Quang Agriculteur An nhon

- 315 Tran dai Hao Agriculteur La chu  
316 Pham thi Can agriculteur La chu  
317 Ngo khac Minb Agriculteur An thanh  
318 Ho dinh Nghi Agriculteur Long binh  
319 Ho quang Dieu Agriculteur Long binh  
320 Co dinh Gang Agriculteur Long binh  
321 Nguyên Yang Agriculteur Mong duc  
322 To cong Duc Agriculteur Thuan hoa  
323 Ngo dai Hong Agriculteur Thuan hoa  
324 Pham-Hàm Agriculteur Truong sanh  
325 Lê-thanh-Lập Agriculteur Van phuoc  
326 Nguyên-Long Agriculteur Nhuan duc  
327 To-conh-Thanh Agriculteur Binh qui  
328 Ho Tu Agriculteur An thanh  
329 Lê-Tu Agriculteur Ninh qui  
330 Pham-ba-Dôn Agriculteur My tuong  
331 Trần Dien Agriculteur Khanh nhon  
332 Pham khac Minh Agriculteur Tri thuy  
333 Nguyên xuan Phong Agriculteur Tri thuy  
334 Dô xuân Phân Agriculteur Tri thuy  
335 Trần xuân Tich Agriculteur Bao an  
336 Nguyên te My Agriculteur Bao an  
337 Nguyên huu Ich Agriculteur Bao an  
338 Nguyên Khu Agriculteur Lam thuy  
339 Huynh thi Bô Agriculteur Phu qui  
340 Nguyên ngoc Hoanh Agriculteur Tan loc  
341 Nguyên gia Khanh Agriculteur Tan loc  
342 Hoang thuy Canh Agriculteur Kinh dinh  
343 Bui Hung Agriculteur Nhon Son  
344 Nguyên huu Bang agriculteur Tan tai  
345 Tran chau Thinh Agriculteur Tan tai  
346 Nguyên khac Thieu Agriculteur Tan tai  
347 Tran Sinh Agriculteur Tan tai  
348 Nguyên thi Van Agriculteur Tan tai  
349 Tran ba Mui Agriculteur Ninh chu  
350 Vo Nang Agriculteur My.duc  
351 Tran the Ke Agriculteur My.duc-  
352 Tran Chuong Agriculteur My.duc  
353 Nguyên Dien Agriculteur Gong thanh  
354 Nguyên tan Xuyen Agriculteur Tan hoi  
355 Nguyên van Quang Agriculteur Tan hoi  
356 Nguyên xuan Chi Agriculteur Tan hoi  
367 Nguyên Tri Agriculteur Du khanh  
358 Le Quang Agriculteur Du khanh  
359 Mai xuan Tin Agriculteur Du khanh  
360 Le Khoa Agriculteur Du khanh  
361 Tran gia Hoa Agriculteur Phu trinh (B. T)  
362 Ho ia Bang Agriculteur Duc nghia  
363 Phan ba Thien Agriculteur Duc thang  
364 Nguyên van Chu Agriculteur Binh hung  
365 Huynh van Si Agriculteur Binh hung  
366 Phan van Tieu Agriculteur Binh hung  
367 Truong le Nghi Agriculteur Binh hung

- 368 Do khac Cari Agriculteur Binh hung  
369 Nguyen van Cung Agriculteur Binh hung  
370 Huynh van Ngo Agriculteur Binh hung  
371 Nguyen duy Quyen Agriculteur Duc nghia  
372 Pham ngoc Binh Agriculteur Duc nghia  
373 Nguyen van Giang Agriculteur Binh hung  
374 Phan quang Hung Agriculteur Duc thang  
375 Tran huynh Ky Agriculteur Duc thang  
376 Vo huy Binh Cultivateur Duc thang  
377 Nguyen viet Tuyen Agriculteur Long thanh  
378 Truong van Guc Agriculteur Lai an  
379 Nguyen vi Tieu Agriculteur Tuy hoà  
380 Le ngoc Chuong Agriculteur Tuy hoà  
331 Hong thi An Agriculteur Tuy hoà  
332 Nguyen van Kiet Agriculteur Vinh hoa  
383 Tran thi Nhien Agriculteur Vinh hoa  
384 Ung van Mân Agriculteur Dinh an  
385 Le van Dân Agriculteur My thanh  
386 Le trung Hung Agriculteur Tan xuan  
387 Chau ngoc Nhuy Agriculteur Tan xuan  
388 Van cong Cao Agriculteur Tan xuan  
389 Van cong Cân Agriculteur Tan xuan  
390 Xguyen Dich Agriculteur Tan xuan  
391 Nguyen Ben Agriculteur Tan xuan  
392 Phan ngoc Du Agriculteur Phu tai  
393 Vo xuan Thang Agriculteur Dai nâm  
394 Dang ngoc Luong Agriculteur Phu hoi  
395 Nguyen van Cay Agriculteur Trinh tuong  
396 Chau ngoc Cu Agriculteur Trinh tuong  
397 Huynh Soc Agriculteur Dai phuoc  
398 Huynh Thuong Agriculteur Dai phuoc  
399 Huyuh-Thuong agriculteur Da-phuoc (Binhthuan)  
400 Le-Ban Agriculteur Dong-an  
401 Iio-buu-Huê Agriculteur Long-lê  
402 Pham-huu-Tinh Agriculteur Long-lê  
403 Ho-huu-Trung Agriculteur Long-lê  
404 Nguyen-Sieu Agriculteur Long-lê  
405 Ho-Y Agriculteur Gam-hai  
406 Nguyen-Quang Agriculteur Hoà-Thuan  
407 Nguyen-Nhuan Agriculteur Ngoc-son  
408 Dang-chanh-Dang Agriculteur fri-duc  
409 Le-thuong-Mac Agriculteur Xuan-boi  
440 Nguyen-thi-Them Agriculteur Tinh-My  
411 Nguyen-duc-Nhuan Agriculteur Long-huong  
412 Pham-Kieu Agriculteur Long-huong  
413 Duong-han-Mac Agriculteur Long-huong  
414 Dang-Bo Agriculteur Long-huong  
415 Huynh-Tê Agriculteur Long-huong  
416 Do-ngoc-Tu Agriculteur Long-tinh  
417 Nguyen-thi-Ngan Agriculteur Vinh-hao  
418 Le-Huong Agriculteur Binb-thanh  
419 Huynh-Duoog Agriculteur Phong-diên  
420 Tran-huynh-Ky Agriculteur Tani-tân

- 421 Le-Quién Agriculteur Hiêp-nghia
- 422 Le-duy-Kien Agriculteur Hiêp-nghia
- 423 Vo-kien-Dan Agriculteur Ham-tân
- 424 Nguyen-Thuong agriculteur Phuonghoa (Kontum)
- 425 Luong-Thuoc Agriculteur Tan-huong
- 426 Le-Bao Agriculteur Tan-huong
- 427 Bui-thè-Viên Agriculteur Ân-khe

Arrêté la présente liste au nombre de deux cent quatre vingt quatre électeurs commerçants et industriels et quatre cent vingt sept électeurs agriculteurs.

Tourane, le 23 octobre 1941

Le Président,  
Signé: LAVIGNE

Les membres,  
Signé : CHAUVIN  
VACHEROT  
FAUQUET  
BACH.  
LE-QUY-CHIEM.

---

LISTES DES ELECTEURS  
Protectorat de l'Annam  
CHAMBRE MIXTE DE COMMERCE ET D'AGRICULTURE DE TOURANE  
Liste des électeurs français pour l'année 1943  
(*Bulletin administratif de l'Annam*, 1<sup>er</sup> mars 1943)

- 1<sup>re</sup> partie : électeurs commerçants et industriels
- 1 Allain Madeleine (?) (M<sup>me</sup>) Directrice de pension de famille Dalat
  - 2 Amposta Joseph Aubergiste Bangoi
  - 3 Angelo Jean Joseph Ingénieur Bong-miêu\* Quâng-nam
  - 4 Aroq Joseph Employé de la SIPEA Tourane
  - 5 Arpéa Michel Entrepreneur Banméthuôt
  - 6 Arpéa Gaëtan Entrepreneur Banméthuôt
  - 7 Avanturier Joseph Employé d'industrie [Salines\*] Cana Ninh-thuân
  - 8 Aviat Albert Industriel Dran Haut-Donnaï
  - 9 Azincourt Pierre Gérant de bungalow Quangngai
  - 10 Baader Henri Ingénieur entrep. Grosse Dalat
  - 11 Bach Constant Gérant maison Morin Tourane
  - 12 Ballansard Maurice Garagiste Dalat
  - 13 Barbier Pierre Mécanicien Banméthuôt
  - 14 Barrère Maurice Mécanicien Banméthuôt
  - 15 Beauvois Marcel Entrepreneur des T.P. Dalat
  - 16 Bejo Husson (M<sup>me</sup>) Commerçante
  - 17 Bel (M<sup>me</sup> V<sup>ve</sup>) Directrice de pension de famille
  - 18 Belle Jean Chef mineur Tam-ky Quang-nam
  - 19 Berthe René Jean Commerçant Bellevue Haut-Donnaï
  - 20 Berveglieri Alphonse Assistant Société sucrière d'Annam\* Thach-Bàn Phu-yên
  - 21 Bessonnat Georges Mécanicien Société sucrière d'Annam\* Thach-Bàn Phu-yên
  - 2it Bignon Laetitia (M<sup>lle</sup>) Employée de commerce Hué
  - 23 Bihel Directeur garage Dalat
  - 44 Blanc Léon Victor Hôtelier Cua-tung Quang-Tri
  - 25 Bonnaud Jean Directeur Banque de l'Indochine\* Tourane
  - 26 Bony Marcel Commerçant Hué
  - 27 Borgat Pierre Entrepreneur des T.P. Dalat
  - 28 Borie Jules Auguste Compt. à la SIEMA Bong-miêu\* Quang-nam
  - 29 Boncat dit Boucot Georges Directeur établissements Poinsard et Veyret\* Dalat
  - 30 Bouchy Georges Employé de commerce Dalat
  - 31 Boulanin Igor Prospecteur périmètres miniers Krongpha Ninhthuân
  - 32 Boulinguez Albert Surveillant SIEMA Bong-miêu\* Quang-nam
  - 33 Bourdon Paul Directeur SADCA\* Tùyhoâ Phu-yên
  - 34 Bourgery Clément Industriel Banméthuôt
  - 35 Bourgery Raymond Industriel Banméthuôt
  - 36 Boyer Georges Agent Messageries maritimes Tourane
  - 37 Burdin Gaspard Employé de la Banque de l'Indochine\* Quinhon
  - 33 Candy René Directeur Cie Optorg Tourane
  - 39 Carisey Gaston Garagiste [ex-STACA\*] Hué
  - 40 Carisey (M<sup>me</sup>) Commerçante Hué
  - 41 Casset André Ingénieur Société Dalatoise [de Construction]\* Dalat
  - 42 Cerclier Exploitant forestier Thanh linh
  - 43 Chadaillac Entrepreneur Hué
  - 44 Chaffard Employé à la SAFAC\* Hué

- 45 Chaix Ingénieur à l'Eiffel\* Hué  
46 Chambelland Jean Employé Éts Portier Quinhon  
47 Chaulet (M<sup>me</sup>) Commerçante Hué  
48 Chauvin Louis Directeur U.C.I.A. Tourane  
49 Chauvin Louis (M<sup>me</sup>) Employée U.C. I. A. Tourane  
50 Chevrier Jacques Assistant Société Sucrerie d'Annam\* Thach-Bàn Phu-Yên  
51 Chomienne Marguerite (M<sup>me</sup>) Entrepreneur des T. P. Phanthiêt  
52 Cléopatre Raoul Directeur Banque de l'Indochine\* Quinhon  
53 Cléret (M<sup>me</sup>) Gérante de bungalow Dônhà Quangtri  
54 Colombani Maurice Employé de commerce Hué  
55 Colomer Raymond Ingénieur Siema Bong-miêu\* Quangnam  
56 Creuse Pierre Directeur Banque de l'Indochine\* Hué  
57 Croix Lucien Mécanicien Hué  
58 Cunhac Élie Gérant d'immeubles Dalat  
59 Da Cruz José Marie Commerçant Dalat  
60 Da Cruz Jeanne (M<sup>me</sup>) Commerçante Dalat  
61 Dan Nguyêñ van Pharmacien Dalat  
62 Degrond Pierre Directeur Éts Descours et Cabaud Tourane  
63 Delaforge (Mme) Publiciste Hué  
64 Delattre Maurice Commerçant Dalat  
65 Delavie Antonie (M<sup>me</sup>) Hôtelière Dalat  
66 Didier Achille Directeur Société Salines\* Cana Ninh-thuân  
67 Domenjon Georges Gérant « Frigorifique » Nhatrang  
68 Drouet Henri Épicier Donghoi  
69 Dubois Louis Employé de commerce Tourane  
70 Dupont Danarassou Repr. maison Denis frères\* Quinhon  
71 Faivre Employé de commerce Hué  
72 Fajolle Marie (M<sup>me</sup>) Gérante maison Morin Quinhon  
78 Falconnet (M<sup>lle</sup>) Employée de commerce Hué  
74 Farez André Employé de commerce Tourcham Ninhthuân  
75 Farez Émile Commerçant Tourcham  
76 Fauquet Denys Directeur Éts Éts Descours et Cabaud Dalat  
77 Feraudy Édouard Hôtelier  
78 Fiard Employé à la SAFAC\* Hué  
79 Fiard Henri Directeur Éts. Fiard d'Indochine Tourane  
80 Floquet (M<sup>me</sup>) Employé de Commerce Dalat  
81 Flouret Pierre(M<sup>me</sup>) Hôtelière Nhatrang  
82 Fradin Gabriel Directeur SADCA\* Quinhon  
83 François Eugène Directeur SIDA Donghoi  
84 Francon Jean Employé Société Dalatoise [de Construction] Dalat  
85 Furnon Joannès Entrepreneur  
86 Galloy Directeur Usines Langtho Hué  
87 Galtier Octave Employé Société sucrière d'Annam\* Thach-Bàn Phu-Yên  
88 Gaudillière Marcel Représentant SIPEA Tourcham Ninhthuân  
89 Gérard Directeur SIPEA Hué  
90 Giot Léon Gérant d'hôtel Nhatrang  
91 Gottrand Fernand Employé SIPEA Hué  
92 Grandmougin Paul Directeur SIPEA Quinhon  
93 Griffon Employé de commerce Hué  
94 Grillet Raymonde (M<sup>me</sup>)[née Duval] Aubergiste [Ferme savoisienne] Dalat  
95 Grosse Henri Entrepreneur Dalat  
96 Guillaud Claudin (M<sup>lle</sup>) Employé de commerce Dalat  
97 Guillaume Henri Employé Société sucrière d'Annam\* Thach-Bàn (Phu-Yên)

- 98 Guy Edmond Employé S.I.D.E.C. Dalat  
99 Heiduska Robert Agent d'assurances Tourane  
100 Hoffer Joseph Agent Société cotonnière Tourane  
101 Huber Marcel Directeur maison Denis frères\* Tourane  
102 Huê Nguyêñ van Employé Sipea Hué  
103 Huet Joseph Employé Éts Delignon\* Phuphong Binhdinhh  
104 Imberti Félix Pharmacien Hué  
105 Imbert (M<sup>me</sup>) Commerçante Hué  
106 Jacob Edmond Gérant de bungalow Tùyhoâ Phu-Yên  
107 Jendart Benoît Employé Société sucrière d'Annam\* Thach-Bàn Phu-Yên  
108 Joannot Philippe Hôtelier Phanthiêt  
109 Jourlin Raymonde (M<sup>me</sup>) Hôtelière Dalat  
110 Kaiser Noël Employé Société sucrière d'Annam\* Thach-Bàn Phu-Yên  
111 Kiêu Pierre Ng. van Prêteur d'argent Phanrang  
112 Kohler Jean Mécanicien Sipea Tourane  
113 Korn Marcel Chef expl, Sipea Nhatrang  
114 Lacheay Justin Fondé pouvoirs B.I.C. Tourane  
115 Lagrèze Jean Directeur C.F.A.P. [Shell\*]  
116 Langlet Alfred Négociant Phan-thiêt  
117 Langlois Daniel Hôtelier Nhatrang  
118 Laposte dit Cussy Employé de commerce Tourane  
119 Lauvernier Roger Mécanicien Siema Bong-miêu\* Quang nam  
120 Lavielle André Directeur Sipea Tourane  
121 Lê Paul Nguyêñ duc Saumurier Phanthiêt  
122 Lê Nguyêñ duc (M<sup>me</sup>) Saumurier Phanthiêt  
123 Lebrun Pierre Employé de commerce Dalat  
124 Lecourtier (M<sup>le</sup>) Employé de commerce Dalat  
125 Lepervanche Henri Employé. Denis frères\* Tourane  
126 Livera Romain Entrepreneur Dalat  
127 Logoz (M<sup>me</sup>) Industrielle Donghoi  
128 Longhêon Jean Surveillant Siema Bong-miêu Quang-nam  
129 Maeght Paul Louis Ingénieur Siema Bong-miêu Quan-gnam  
130 Maener Employé Sipea Hué  
131 Maire Joseph Mécanicien garag. haru [sic] Nhatrang  
132 Marseille Albert Assistant Société Sucrière d'Annam\* Thach-Bàn Phu-Yên  
133 Marti Maurice Commerçant Tourane  
134 Marti Albert Agent de la S.I.C.A. Quangngai  
135 Martinèche Louis Garagiste Dalat  
136 Mattéi Maurice Emp. de la Sacric Tourane  
137 Maulini Joseph Industriel Kontum  
138 Maussion Louis Représentant SIFA Bangoi Khanh-hoa  
139 Mazière Louise (M<sup>me</sup>) Fabricante de glace Donghoi  
140 Méchin Georges (M<sup>me</sup>) Exploitant forêts Phanthiêt  
141 Millevoye Albert Hôtelier Djiring  
142 Mimault Jean Maurice Gérant de sources minérales Vinh-hao\* Ninhthuân  
143 Mitsch Jean Directeur de la Cima [Cie indoch. messageries de l'Annam\*]  
Tourane  
144 Mitsch Jean (M<sup>me</sup>) Coiffeur Tourane  
145 Mondin Louis Employé de commerce Dalat  
146 Mondino Simon Surveillant Siema Bong-miêu\* Quang-nam  
147 Monfreid Marcel de Garagiste Nhatrang  
148 Moreau Hte. [sic](M<sup>me</sup>) Employée de commerce Tourane  
149 Morel P. M. Directeur Société coloniale d'entreprises\* Phanthiêt

- 150 Morin Wladimir Négociant Hué  
151 Morin Henri Employé de commerce.  
152 Morin Émile (M<sup>me</sup>) Directrice Éts Morin Tourane  
153 Morin Pierre Employé de commerce. Tourane  
151 Morin Henri Gérant de sources Mui-Ne Binhthuan  
155 Mottes Georges Entrepreneur T.P. Phanthiêt  
156 Moule Employé de commerce Hué  
157 Mourot Ivan Employé Éts Delignon\* Phuphong Binhdin  
158 Muschi Charles Directeur Cie générale de commerce Tourane  
159 Nanduei Aroquiadasse. Employé de commerce Nhatrang  
160 Nezeys Charles Employé de commerce Donghoi  
161 Nicolas Granjon Hôtelier Banméthuôt  
162 Niedrist Directeur adj. Sipea Hué  
163 Noël Félix Surveillant Société sucrière d'Annam\* Thach-Bàn Phu-Yên  
164 Oggéri Ettore Industriel Nhatrang  
165 Oggéri Paul Industriel Nhatrang  
166 Oggeri Henriette (M<sup>me</sup>) Hôtelière Dalat  
167 Padovani Antoine Commerçant Banméthuôt  
168 Parry Alexandre Employé d'entreprise. Ninhhoa Khanhhoa  
169 Pasturel Merielle (M<sup>me</sup>) Commerçante Dalat  
170 Perrin Henriette (M<sup>me</sup>) Commerçante Dalat  
171 Phet dit Cécillon Imprimeur-libraire Tourane  
172 Pinot Camille Commerçant Dran Haut-Donnaï  
173 Pocorena Joseph Entrepreneur Dalat  
174 Pognon Irouldéanadin Commerçant Nhatrang  
175 Poignard Alexandre Employé de commerce, Hué  
176 Polge Albert Louis Fondeur à la Siema Bong-miêu\* Quang-nam  
177 Portier Paul Dteur, Éts Portier Quinhon  
178 Prost Henri Employé Morin frères Tourane  
179 Prouzet Maurice Directeur Éts Delignon\* Phuphong Binhdin  
180 Raie Camille Victor Entrepreneur Dran Haut-Donnaï  
181 Ray Pierre Directeur de la Sacric Tourane  
182 Renadin Espérance Contremaître C.E.E.I. [Eaux électrique] Dalat  
183 Richard Henri Cinéaste Hué  
184 Roche Eugène Employé de commerce. —  
185 Rouelle Raymond Inspecteur distillerie Nghiêu-Ba\* Nhatrang  
186 Saunier André Comptable Dran Haut-Donnaï  
187 Sarrazy Henri « Manier » [?] Société. Sucrière d'Annam\* Thach-Bàn Phu-Yên  
188 Sartin Employé Hué  
189 Sartin (M<sup>me</sup>) Employé de commerce Hué  
190 Saur Antoine Hôtelier Hué  
191 Schaeffer (M<sup>me</sup>) Tailleur Tourane  
192 Schneider Jacques Employé de commerce Tourane  
193 Scott Charles (M<sup>me</sup>) Commerçante Nhatrang  
194 Scott Joseph Employé d'industrie Cana  
195 Sicé Myriam (M<sup>me</sup>) Directeur pension famille Dalat  
196 Sourdain Hyppolite Hôtelier Dalat  
197 Stamatiof Théodore Marchand demi-gros Tourane  
198 Stanislas Antoine Employé de commerce Tourane  
199 Su François Entrepreneur Nhatrang  
200 Texier Roger Agent Banque de l'Indochine\* Tourane  
201 Tombois Maurice Directeur Garages Charner\* Nhatrang  
2P2 Tricoire Jean Industriel Tourane

203 Vallebelle Ingénieur Grands Travaux d'Extrême-Orient [GTEO\*] Hué  
204 Van Bui thanh Agent d'affaires Hué  
205 Van Breuseghem Michel Industriel Nhatrang  
206 Varrall Pierre Directeur Stations expérimentale du Comité du tabac Lac-ninh  
Khanhhoa  
207 Vereecken Louis Exploitant forestier R.C. 21 Km 42 Darlac  
208 Vignes Paul Employé Denis frères\* Tourane  
20. Vincellet Robert Surveillant Société sucrière de l'Annam\* Thach-Bàn Phu-Yên  
210 Vincensini (M<sup>me</sup>) Hôtelière Hué  
211 Vlillamie Édouard Garagiste Phanhiêt

## 2<sup>e</sup> partie. — Électeurs représentant l'agriculture

1 Albouy Jean Étienne Gérant de plantation Djiring  
2 Ancel Planteur Dalat  
3 Auger Adolphe Planteur RC 21 Km 47 Darlac  
4 Barat Ange Gérant de plantation Dalat  
5 Bazillio Jean Agriculteur Tân-tài Ninh-thuân  
6 Belle Louis Arsène Assistant plantation Bobla Haut-Donnaï  
7 Benazet Florentin Directeur Coopérative agricole Blao Haut-Donnaï  
8 Bergada Bertrand Agriculteur Quât-Xa Quangtri  
9 Billaudeau André Agriculteur Phanrang  
10 Boulaugeot André Gérant de plantation Dongtrang Khanhhoà  
11 Bourdeauducq (M<sup>me</sup>) Agriculteur Khecubach Quangtri  
12 Bourion Georges Assistant plantation Banméthuôt  
13 Bourvier Raymond Directeur plantation Dakdoa Kontum  
14 Bréda Claude Concessionnaire Daban Khanh-Hoâ  
15 Brugidou Cyprien Agriculteur Phan-thiêt  
16 Cadière Léopold Gérant de plantation Cuatung Quangtri  
17 Capdeville Louis Agriculteur Vinhphuoc  
18 Casset Georges Agriculteur Phusung Binhthuân  
19 Caussin Georges Planteur Fimnon ht Dnai  
20 Caziot Colon Tanky Quangnam  
21 Chapelain Albertine (M<sup>me</sup>) Planteur Djiring  
22 Choisnel Jean Directeur plantation Pleiku  
23 Corompt Claude (R. P.) Agriculteur Pleiku  
24 Cravetto Noël Planteur Djiring  
25 Dang Jean Tran van Concessionnaire Culao Khanhoa  
26 Delorme Paul Sous-dir. plantation Pleiku  
27 Decrouille (R.P.) Agriculteur Kontum  
28 Defifis Dominique Gérant de plantation Fimnon  
29 Dubois Thomas Agriculteur Tamky Quangnam,  
30 Dussol Louis — Phanrang  
31 Dussol Marie (M<sup>me</sup>) Directeur de concession Pleiku  
32 Duval Jacques Administrateur S.A.I.T. [Soc. agricole et industrielle de Tourcham\*]  
Tourcham Ninhthuân  
33 Duval Pierre Directeur S.A.I.T. Tourcham Ninhthuân  
34 Ettenhuber Laurent Directeur plantation [SAPKO\*] Pleiku  
35 Farraut Lucien Planteur Dalat  
36 Farge Maurice — Fillant h Donnaï  
37 Floquet — Dalat  
38 Forli Pierre Assistant plantation Darnom

- 39 Fourcade Maurice Directeur Banque Agricole Tùyhoâ Phu-Yên  
40 Francou Henri Assistant plantation Bméthuôt  
41 Gallois Augustin Directeur plantation Suôidâu K. hoà  
42 Gervais Robert Marc Planteur Arbre Broyé Haut-Donnaï  
43 Grillet [André Jacques] Planteur Dalat  
44 Grisoni Pascal Planteur Djiring  
45 Guenyeau Henri de Directeur plantation [Plantations indochinoises de thé\*]  
Pleiku  
46 Guerry Emmanuel Agriculteur Anhai Quangnam  
47 Guidicelli André Assistant plantation Djirameur Haut-Donnaï  
48 Guidon Lavallée Agriculteur Longthanh PhanThiêt  
49 Henry Marcel Assistant plantation Km 41, RC 14 Darlac  
50 Houllier Théodore Colon Dran  
51 Huet Gilles Planteur Kréan  
52 Imatz Albert Planteur Manggiang Kontum  
53 Jacquemart Tuymans (M<sup>me</sup>) Prop. plantation [SAPKO\*] Pleiku  
54 Karsenti Gaston Exploitant forestier Gougah Haut-Donnaï  
55 Khu Nguyêñ dit Prosper Khu Agriculteur Luongdién Quangtri  
56 Kieffer André Eleveur Gougah Haut-Donnaï  
57 Kurtz Jean Joseph Planteur Dran  
58 Lacroix François Agriculteur Hué  
59 Lance Édouard Planteur Dalat  
60 Laval Édouard Agriculteur Laobao Quangtri  
61 Lebouc (M<sup>me</sup>) Propriétaire concession Pleiku  
62 Le Bris Ernest Planteur Dran  
63 Lecas Hippolyte Agriculteur Pleiku  
64 Le Darré (H.P.) Agriculteur Tân-tài Ninh-thuân.  
65 Legors Ernest Planteur Bobla Haut-Donnaï  
66 Loisy [Amédée ?]\* Agriculteur Hué  
67 Lubrani Directeur Coopérative agricole Tùy-Hoâ Phu-Yên  
68 Maillot Michel Planteur Banméthuôt  
69 Maury Jean Planteur Banméthuôt  
70 Marghi Dominique. Colon Arbre Broyé  
21 Mercurio Noël Directeur Plantation Ea-Noët [CADA] Darlac  
72 Mermin Émile Planteur Banméthuôt  
73 Mermoud Joseph Colon Dran  
74 Metz Marie Paul Planteur Djiring  
75 Michel Henri Émile Gérant de plantation Bobla  
76 Minh dit Rien Tr. van Assistant plantation Blao  
77 Monestrol Henri de Agriculteur Tamon Binhthuân  
78 Monge Henri Gusave Assist. plantation Fillan Haut-Donnaï  
79 Noe Auguste Gérant de plantation Khesanh Quangtri  
80 Ourgaud Laurent Planteur Djiring  
81 Piquet Paul (R.P.) Agriculteur Hô-Diêm Ninhthuân  
82 Plas Jacques Planteur Djiring  
83 Pouzenc Jean Agriculteur Phanthiêt  
84 Reynaud Louis Directeur plantation Pleiku  
85 Ricardoni Jean Planteur Km 17 RC 21 Dar1ac  
86 Rigot Rattinam Cultivateur Binhthanh Phu-Yên  
87 Robin Camille Gérant de plantation Hiêp-My Khanh hoa  
88 Roché Maurice Jean Agriculteur Khesanh Quangtri  
89 Rollin Henriette (M<sup>lle</sup>) Planteur Djiring  
90 Rome Marie (M<sup>me</sup>) Agriculteur Langkhoai

- 91 Rosenthal [sic : Rosenthal ?] Édouard Agriculteur Tourcham
- 92 Rosenthal Roger Agriculteur Tourcham
- 93 Rosenthal Édouard (M<sup>me</sup>) — Phanrang
- 94 Rossi Jean Planteur Km 41, RC 14 Dalat
- 95 Sena Jean Henri Planteur Blao Haut-Donnaï
- 96 Susini Marie (M<sup>me</sup>) Planteur Eillan Haut-Donnaï
- 97 Terrade Marcel Assistant plantation Dalat
- 98 Thanh Ng. v. (M<sup>me</sup>) Agriculteur Phanrang
- 99 Thoreau Raymond Assistant plantation Pleiku
- 100 Tutier André Concessionnaire Tourane
- 101 Ty Michel. Ng. van. Colon M'lon Haut-Donnaï
- 102 Verrière Claude Assistant plantation Ea-noët [CADA] Darlac
- 103 Vo Au dit Delacruz. Agriculteur Phanthiêt
- 104 Willisem Jean Exploitant forestier Dai-làc Haut-Donnaï
- 105 Yersin Ed. André Concessionnaire Nhatrang

Arrêté la présente liste au nombre de deux cent onze électeurs représentant le Commerce et l'Industrie et Cent cinq électeurs représentant l'agriculture.

Tourane, le 16 novembre 1942

Le Président  
Signé : LAVIGNE

Le membres,  
Signé : CHAUVIN  
HOFFER  
HUBER  
STANISLAS  
LÊ-VAN-TAP

---